

# OLIMPIC

Revistă oficială a mișcării olimpice din România

Anul VI ■ Iunie 2024 ■ Nr. 14



## ALLEZ, ALLEZ, TEAM ROMANIA!

CU O IDENTITATE DE IMAGINE NOUĂ PE ECHIPAMENTELE DE REPREZENTARE, ECHIPA OLIMPICĂ A ROMÂNIE PORNEȘTE CU ÎNCREDERE SPRE PARIS, LA CEA DE-A XXXIII-A EDIȚIE A JOCURILOR OLIMPICE, A TREIA GĂZDUITĂ DE CAPITALA FRANȚEI

**DETALII DESPRE ULTIMELE PREGĂTIRI, FĂCUTE INCLUSIV LA CASA ROMÂNIEI, ÎN PAGINILE 36-45**

Comitetul Olimpic și Sportiv Român  
și partenerii săi vă urează:

*O vară plină de succese!*



**DEDEMAN**  
Partener Principal al COSR  
și al Echipei Olimpice





Bancă Oficială

**TOYOTA**

Partener Oficial



Allianz  Tiriac 

**ROMGAZ**



**SCCERBAȘU**



**HIDROELECTRICA**



**Loteria Română**



**Edenia**

ASOCIAȚIA  
**JIDVEI**  
PRINȚ ȘTEFĂN  
MARE



**KONICA MINOLTA**

# CUPRINS

## CONTENTS

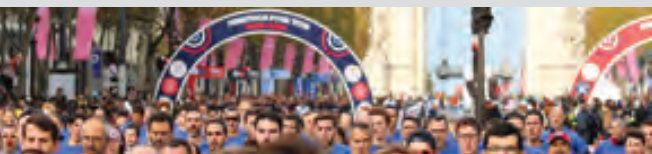
### București, gazda celei de-a 53-a sesiuni a Adunării Generale EOC

Palatul Parlamentului, clădirea ridicată pe locul în care Iolanda Balas a realizat 9 dintre cele 14 recorduri mondiale la înălțime, va fi locul desfășurării lucrărilor

pag. 23

### Plecăm cu inima deschisă!

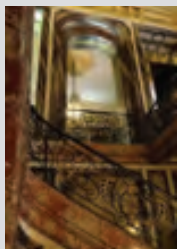
La Jocurile Olimpice de la Paris 2024, totul va fi despre deschidere



pag. 37

### Casa României, în Palatul Béhague

Palatul este una dintre cele mai frumoase reședințe de ambasador pe care le deține România și este totodată unul dintre cele mai frumoase imobile din Paris



pag. 40

### În business, ca și în sport, îți trebuie forță, minte și voință

Un interviu în exclusivitate cu Károly Borbély



pag. 46

### Sport în siguranță și bunăstare

Priorități la nivelul Uniunii Europene pentru întreaga mișcare sportivă



pag. 90

### BUCUREȘTI TO HOST THE 53RD GENERAL ASSEMBLY SESSION OF THE EOC

*The Palace of the Parliament, the building erected on the site where Iolanda Balas achieved 9 out of the 14 world records in high jump, will be the venue for the European Olympic Committee's general assembly..... p. 23*

### WE'RE SETTING OFF WITH AN OPEN HEART!

*At the Paris 2024 Olympic Games, everything will be about openness ..... p. 37*

### ROMANIA'S HOME IN PARIS WILL BE BÉHAGUE PALACE

*The palace is one of the most beautiful ambassador's residences that Romania owns and it is also one of the most beautiful buildings in Paris ..... p. 41*

### YOU NEED STRENGTH, INTELLIGENCE AND DETERMINATION, BOTH IN BUSINESS AND SPORT

*An exclusive interview with Károly Borbély..... p. 46*

### SPORT IN SAFETY AND WELL-BEING

*Priorities at the level of the European Union for the whole sports movement..... p. 91*

### COMITETUL OLIMPIC ȘI SPORTIV ROMÂN

#### COMITETUL EXECUTIV

Președinte: Mihai Covaliu  
Secretar General: George Boroi  
Octavian Morariu - membru CIO  
Membri: Camelia Potec, Elisabeta Lipă, Cristinel Romanescu, Răzvan Pircălabu, Marius Florea, Simona Amănar, Alin Petrache, Alina Dumitru, Doina Melinte, Georgeta Andrunache, Laura Badea, Puiu Gaspar, Alexandru Hălăucă, Valentin-Amato Zaharia, Alin Cornel Larion, Cristina Vărzaru.

#### MAGAZIN OLIMPIC

Redactor-șef:  
Inocențiu Voinea

Redactia: Dan, Vasile, Dana Ionescu  
Răzvan Ionașcu,  
Bianca Voinea  
English edition: I.V. Lucian Bogdan  
Design: Zebra Press  
DTP/Prepress: The Ad Group

#### IMAGINI

Coperta: Alexandru Cotoia

Pentru tipărirea revistei Magazin Olimpic, COSR încurajează reciclarea hârtiei, astfel încât să nu ne îndepărtăm de la idealurile olimpice privind protecția mediului înconjurător și ocrotirea pădurilor, izvorul de oxigen al Planetei.

Magazin Olimpic este revista oficială a mișcării olimpice din România, proprietate a Comitetului Olimpic și Sportiv Român. Orice material publicistic, text, imagine, date statistice, se află sub incidența drepturilor de autor, iar pentru reproducerea acestora este nevoie de acordul redacției.

Tipărită la: GLOBAL PRINT

Manager de proiect: Alina Alexoi  
Director Marketing: Violeta Beclea  
Relații publice: Dana Ionescu



#### CONTACT

office@theadgroup.ro  
tel.: 0723-393-300  
www.cosr.ro

ISSN 2668-9197 ISSN-L 2668-9197



## 8 + Unuuu!

Ce coincideță fericită, să fii acel +1, să te numești Victoria, și termini cursa pe primul loc, obținând victoria alături de echipa la care ai strigat la fiecare lovitură. (Cârmaciul Victoria-Ștefania Petreanu, pe brațele colegelor)

*8+OOONE! / What a happy coincidence, to be that +1, to be called Victoria, and finish the race in first place, getting the victory with the team you shouted at every shot. (The coxswain Victoria-Ștefania Petreanu, on the arms of her colleagues)*

# L'ÉQUIPE DE ROUMANIE





desen de Bianca Elena Popișteanu, 18 ani



de **Mihai Covaliu**  
președintele Comitetului  
Olimpic și Sportiv Român

*“Pe de-o parte, eram eu, fostul campion olimpic, aflat în al doilea mandat de președinte al celui mai important și mai prestigios for sportiv al țării, iar pe de altă parte, un simplu părinte care, de emoție, își mușcă pumnii strânsi, tremurând la ușa unei săli în care copilul său dă un important examen al vieții.”*  
(Mihai Covaliu)

## SĂ LE CULTIVĂM ÎNCREDEREA COPIILOR NOȘTRI!

SCLIPIRILE DE MOMENT SUNT RODUL REPETIȚIEI, AL ANTRENAMENTELOR ȘI AL ANILOR DE ACUMULĂRI

**A**dunarea generală anuală într-un an olimpic este un moment de bilanț extrem de important. Este momentul când se trag liniile și se socotesc bunele și relele, dar mai ales se trasează viitorul. Și viitorul sportului de performanță trece prin Centrele Naționale Olimpice pentru Juniori și în cele pentru Tineret, pe care noi, Comitetul Olimpic și Sportiv Român, le gestionăm. Aici este creuzetul performanței, aici se plămădesc viitorii noștri campioni, și de aceea, întotdeauna, în rapoartele prezentate de noi, un capitol aparte îl are efortul nostru de a asigura toate condițiile pentru ca generația de mâine să beneficieze de o pregătire adecvată, în ton cu timpurile moderne pe care le trăim. Timpuri care nu mai pot fi concepute fără aparatură modernă de pregătire și pentru refacere, fără știință, și de aceea am pus accent mare pe Centrul Olimpic de Testare și Asistență Științifică, de care beneficiază din plin și tinerii aflați în CNOPT-uri și CNOPT-uri. Lumea de azi nu mai există fără tehnologie, fără gadgeturi care pot ajuta sportivii și antrenorii să colecteze date, să monitorizeze, să intervină precis și în cel mai scurt timp, pentru că, acum totul se desfășoară în paradigma 360°. Cine înțelege acest aspect face performanță cine nu rămâne în urmă, făcând tot ceea ce știe.

**A**veam și eu pe masă, la acea ședință, smartphone-ul, conectat la o platformă pe care puteam afla în timp real ce se întâmpla cu echipa de

scrimă aflată la Campionatele Mondiale pentru juniori. Urmăresc tot timpul ce fac sportivii noștri plecați în lume, la competiții. Dar acum, cu atât mai mult, inima îmi bătea în piept. Pe planșe, la mondialele de scrimă pentru juniori de la Riyadh, se afla și Vlad, fiul meu, care, în mod firesc, crescând pe lângă noi, în săli de scrimă, alături de elevii mei și ai Irinei, și el, și sora lui s-au îndrăgostit de sportul muschetarilor.

**P**e de-o parte, eram eu, fostul campion olimpic, aflat în al doilea mandat de președinte al celui mai important și mai prestigios for sportiv al țării, iar pe de altă parte, un simplu părinte care, de emoție, își mușcă pumnii strânsi, tremurând la ușa unei săli în care copilul său dă un important examen al vieții. Ați văzut, desigur, cum, uneori, o întreagă echipă de fotbal stă la mijlocul terenului cu spatele la poarta la care un coechipier execută o ultimă lovitură de la 11 metri, de care atârnă marele trofeu? Așa eram eu, cu fața la cei mai importanți oameni de sport din România, președinți de federații, personalități marcante ale sportului, membri ai adunării generale a COSR, dar cu spatele la ceea ce se întâmpla la Riyadh. Și, pe măsură ce Vlad avansa pe tablou, îmi era tot mai greu să întorc telefonul cu ecranul în sus.

**L**a nivelul la care sportul de performanță a ajuns în lume, diferența din tre un sportiv foarte valoros și un campion o face mentalitatea. Încrederea în sine și atitudinea sunt foarte importante în momentele decisive. Or,

tocmai acestea au fost cele mai valoroase lecții pe care, de-a lungul anilor, am încercat să le predau copiilor mei. Indiferent de barierele pe care le întâlnim, indiferent de eșecurile de moment, cu încrederea că ne putem autodepăși pe noi înșine, în primul rând, vom reuși să urcăm pe orice munte. Știam că Vlad și-a însușit asta foarte bine și că, indiferent de rezultatul personal, este motivat să sprijine cu toate forțele echipa, o echipă de mare perspectivă, o generație talentată, în care scrima românească își pune mari speranțe pentru viitoarele cicluri olimpice.

**C**ă Vlad a devenit campion mondial de juniori, iar eu nu am putut urmări finala în direct de emoție deja se știe. Dar ceea ce poate nu se știe este faptul că, la scorul de 14-14, la cât s-a ajuns în finală, diferența nu o face sclipirea de moment, ci învățămintele sedimentate, bine însușite, care îți permit să fii sclipitor în momente decisive, ceea ce este cu totul altceva. Or, acest altceva este tocmai încrederea în propriile forțe. Asta ar trebui să le însuflăm tuturor copiilor din Centrele Naționale Olimpice! Și avem, din fericire o generație care deja promite foarte mult.

**E**u am mare încredere în juniorii noștri! În 2028, îi aștept să strălucească, așa cum au făcut-o marii noștri campioni în 1984, tot la Los Angeles!

# En garde

## LET'S CULTIVATE THE CONFIDENCE OF OUR CHILDREN!

by **Mihai Covaliu**,  
Romanian Olympic & Sport Committee President

Annual general assembly in an Olympic year is an extremely important moment for reckoning. It's the time when lines are drawn, accomplishments and setbacks are accounted for, but most importantly, the future is charted. The future of high-performance sports passes through the National Olympic Centers for Juniors and Youth, which we, the Romanian Olympic and Sports Committee, manage. This is the crucible of performance, where our future champions are molded, and that is why, in the reports we present, a special chapter is dedicated to our efforts to ensure all conditions are provided for tomorrow's generation to benefit from adequate training, aligned with the modern times we live in. Times that cannot be conceived without modern training apparatus and recovery equipment, without science. That is why we placed a strong emphasis on the Olympic Testing and Scientific Support Center, which fully benefits the youth at the National Olympic Centers for Juniors and Youth. Today's world cannot exist without technology, without gadgets that can assist athletes and coaches in data collection, monitoring, precise interventions at the shortest notice, because everything now unfolds in a 360° paradigm. Those who understand this aspect excel in performance, those who do not lag behind, doing all they know.

During that meeting, I also had my smartphone on the table, connected to a platform where I could find out in real time what was happening with our fencing team at the Junior World Championships. I constantly monitor the activities of our athletes when they compete abroad. But at that moment, my heart was racing even more. At the Junior Fencing World Championship in Riyadh, my son Vlad was on the piste. Naturally, growing up around us, in fencing halls, alongside my students and Irina's, he and his sister also fell in love with the sport of musketeers.

On one hand, I was there, the former Olympic champion, in my second term as president of the country's most important and prestigious sports body. On the other hand, I was just a parent who, with emotion, bit my tightly clenched fists, trembling at the door of a hall where his child was undergoing a crucial life test. You've surely seen how, sometimes, an entire football team stands in the middle of the field with their backs to the goal while a teammate takes the last shot from 11 meters, the fate of the grand trophy hanging on it? That's how I felt, facing the most prominent sports figures in Romania, federation presidents, significant sports personalities, members of the general assembly of the COSR, but with my back turned to what was unfolding in Riyadh. And as Vlad progressed in the competition, it became increasingly difficult to turn my phone screen upwards.

At the level performance sports has reached globally, the difference between a highly valuable athlete and a champion lies in mindset. Self-confidence and attitude are crucial in decisive moments. Indeed, these were the most valuable lessons I have tried to impart to my children over the years. Regardless of the barriers we face, regardless of momentary failures, with the confidence that we can outdo ourselves, first and foremost, we will succeed in climbing any mountain. I knew Vlad had internalized this very well, and that, regardless of his personal results, he was motivated to support the team with all his might, a team with great potential, a talented generation on which Romanian fencing places great hopes for future Olympic cycles.

What is known is that Vlad became a junior world champion, and that I could not watch the final live due to being overwhelmed by emotion. But what might not be known is that at 14-14, the score reached in the final, the difference wasn't made by the fleeting moment, but by the well-learned lessons embedded in him, allowing him to shine in crucial moments, which is altogether different. This difference is precisely confidence in one's own abilities. This is what we should instill in all children from the National Olympic Centers! Thankfully, we have a generation that holds great promise already. I have great confidence in our juniors! In 2028, I expect them to shine, just like our great champions did in 1984, again in Los Angeles!





## Încredere

O echipă pe care te poți baza poate anula orice emoție, orice obstacol, poate anula chiar și gravitația, astfel încât să poți zbura spre visul tău cu încredere.

*TRUST/ RA team you can rely on can nullify any emotion, any obstacle, can even nullify gravity, so you can fly towards your dream with confidence.*

*foto: fie.org*



## NOUL LOGO AL TEAM ROMANIA, PREGĂTIT SĂ DEVINĂ BLAZON

Emblema comercială adoptată la sfârșitul anului trecut de Comitetul Olimpic și Sportiv Român (COSR) pentru Team Romania este gata să... iasă în lume la Paris 2024. De rezultatele, dar și de atitudinea sportivilor români în arenele olimpice depinde și consacrarea sa pe plan mondial ca blazon al sportului românesc, adică a unui însemn respectat și apreciat. Reamintim că această emblema comercială este prima din istoria COSR aprobată de Comitetul Internațional Olimpic. Această nouă identitate vizuală va fi folosită atât individual, cât și alături de logo-ul CIO - cercurile olimpice, în toate contextele:

comunicare, social media, merchandising, uniforme, semnălizare și branding-ul evenimentelor pre-olimpice, olimpice și post-olimpice. Conceptul din spatele acestei noi identități grafice a fost inspirat de integrarea naturală a elementelor de design populare românești cu motivul Coloanei Infinitului, sărbătorind armonia dintre sport, cultură și identitatea națională.

Colaborarea între sport și business a fost ilustrată și de relația CIO cu branduri comerciale cunoscute. Un exemplu notabil fiind parteneriatul între Comitetul Olimpic Spaniol și Tropicana, unde cercurile olimpice

au fost permise într-o emblema comercială folosită pentru Jocurile Olimpice de la Barcelona din 1992. De asemenea, Coca-Cola a întreținut o relație semnificativă cu Jocurile Olimpice, având dreptul de a folosi simbolurile olimpice în campaniile lor de marketing asociate evenimentelor din Atlanta și Tokyo din 1996 și 2020. Astfel de parteneriate evidențiază caracterul global și impactul puternic al Jocurilor Olimpice în lumea contemporană, iar de acum și COSR are dreptul să folosească cercurile olimpice atât în comunicare, cât și în scopuri comerciale, pentru completarea veniturilor.







**Împreună. De peste 120 de ani.  
Pentru ceea ce contează.**

**FURNIZOR INTEGRAT DE  
ENERGIE ELECTRICĂ,  
GAZE NATURALE  
ȘI SERVICII**



[www.electrifurnizare.ro](http://www.electrifurnizare.ro)

# Caleidoscop olimpic

**THE ATHLETES OF TEAM ROMANIA ARE INVITED TO THE LAUNCH OF THE NEW TOYOTA C-HR MODEL /** The launch event for this model took place in February, in Bucharest, and was honored by the presence of Mihai Covaliu, the President of the Romanian Olympic and Sports Committee, Olympic, world, and European champion in sabre, alongside George Boroi, Secretary General of the ROSC, who participated together with other Olympic champions and medalists, as well as prominent figures in Romanian sports.

The General Manager of Toyota Romania, Edit Târcolea, thanked the Olympic athletes for their performances and for being a source of inspiration for people. Canoeist Cătălin Chirilă and the Romanian water polo team were also present, along with Olympic champions and medalists such as Laura Badea, Doina Melinte, Anișoara Cușmir, Geta Andrunache, Alina Dumitru, Florin Popescu, Ana Maria Brânză, and Violeta Beclea Szekely.

Toyota Romania has been the mobility partner of the Romanian Olympic and Sports Committee for 7 years. Performance is one of the values that define this partnership, built responsibly towards society. At the same time, during the same event, Toyota and ROSC reaffirmed their common mission to continue their strategic partnership for mobility. The partnership between Toyota Romania and ROSC continues this year as well, in a particularly important context for the Olympic movement - the year of the Olympic Games.

The Olympic movement is a constant source of inspiration for Toyota, which has been a partner of ROSC for over 7 years, actively supporting the performance of Romanian athletes.

**MASCOTS OF THE 2026 WINTER OLYMPIC GAMES /** Tina and Milo, the mascots of the Milano Cortina 2026 Winter Olympic and Paralympic Games, on stage in Sanremo! The launch of the two mascots of the Cortina Milano 2026 Winter Games took place on the stage of the well-known Italian Music Festival in Sanremo. Two ermines, twin brothers, distinguished by their differently colored clothes, are the mascots of the 2026 Winter Olympic and Paralympic Games. Their names are diminutives of the two host cities: Tina for Cortina and Milo for Milano. Very similar, each mascot has a slightly different personality. Tina and Milo will not be alone in their efforts to generate enthusiasm for the Games; they will be accompanied on this Olympic journey by six snowdrops, known as "The

continue on page 15



## SPORTIVII TEAM ROMANIA, INVITAȚI LA LANSAREA NOULUI MODEL TOYOTA C-HR

**SPORTIVII ROMÂNI CARE VOR URCA PE PODIUM LA JO PARIS 2024 VOR PRIMI MODELE HIBRID DIN GAMA ABIA LANSATĂ PE PIAȚĂ**

Evenimentul de lansare a noului model Toyota C-HR a avut loc în februarie, în București, și i-a avut invitați pe Mihai Covaliu, președintele Comitetului Olimpic și Sportiv Român, campion olimpic, mondial și european la sabie, alături de George Boroi, secretar general COSR, care au participat la eveniment alături de campioni și medaliați olimpici, personalități reprezentative ale sportului românesc.

Directorul general al Toyota România, Edit Târcolea, le-a mulțumit sportivilor olimpici pentru performanțele obținute și

modul în care aceștia sunt sursă de inspirație pentru oameni. Canoistul Cătălin Chirilă și echipa de polo a României au fost prezenți alături de campionii și medaliați olimpici Laura Badea, Doina Melinte, Anișoara Cușmir, Geta Andrunache, Alina Dumitru, Florin Popescu, Ana Maria Brânză, Violeta Beclea Szekely.

Toyota România este partener de mobilitate al Comitetului Olimpic și Sportiv Român de 7 ani. Performanța este una dintre valorile care definesc acest parteneriat, construit cu responsabilitate

pentru societate.

Totodată, în cadrul aceluiași eveniment, Toyota și COSR și-au reafirmat misiunea comună de a continua parteneriatul strategic pentru mobilitate. Parteneriatul încheiat între Toyota România și COSR continuă în acest an într-un context emblematic pentru mișcarea olimpică - anul Jocurilor Olimpice.

Mișcarea olimpică reprezintă o sursă permanentă de inspirație pentru Toyota, compania fiind partenerul COSR de peste 7 ani, susținând activ performanța sportivilor români.





# Caleidoscop olimpic



## CASA OLIMPICĂ A CIO, UN MODEL GLOBAL DE SUSTENABILITATE

„UTILIZEAZĂ MAI PUȚIN, MAI BINE ȘI PENTRU MAI MULT TIMP” SUNT CUVINTELE DE ORDINE PE CARE LE PROMOVEAZĂ CIO

Performanța de sustenabilitate a Casei Olimpice, care este și sediul Comitetului Internațional Olimpic, i-a adus acesteia recunoașterea supremă a cunoscutului program de construcție ecologică LEED, adică Leadership in Energy and Environmental Design. Certificarea LEED Platinium v4.1 pentru Operațiuni și Întreținere vine ca o încununare a eforturilor neconținute de prioritarizare a eficienței resurselor, a economiei circulare, a integrării

cât mai non-invasive în peisajul local, dar și a sporirii confortului pentru utilizatori.

De altfel, Casa Olimpică a devenit un simbol al sustenabilității încă de la inaugurarea ei, în 2019, când a fost declarată una dintre cele mai sustenabile clădiri din lume, obținând cel mai ridicat scor la momentul respectiv. „Certificarea LEED Platinium a Casei Olimpice din Lausanne demonstrează angajamentul Comitetului Olimpic Internațional de a menține cel

mai înalt nivel de performanță a clădirilor ecologice”, a declarat Peter Templeton, Președinte și CEO, US Green Building Council. Toate măsurile de “bune-practici” sustenabile au redus consumul de energie al clădirii cu jumătate pe metru pătrat, au scăzut utilizarea apei potabile per ocupant cu până la 75% și au dus la o reducere la jumătate a deșeurilor de birou nerecyclabile.

Toate acestea au fost întărite de promovarea unui stil de

viață sănătos și active în rândul personalului, care a contribuit inclusiv la reducerea emisiilor de carbon, folosind, în proporție de 60%, opțiuni de mobilitate durabilă.

Certificarea primită nici că se potrivea mai bine ca moment, având în vedere că, în mai puțin de 100 de zile, vor începe la Paris primele Jocuri Olimpice aliniate Agendei Olimpice 2020, la baza căreia stă sloganul: “Utilizează mai puțin, mai bine și pentru mai mult timp”.

## ECHIPA OLIMPICĂ A REFUGIAȚILOR VA AVEA PROPRIA EMBLEMĂ LA PARIS



Sportivii cu statut de refugiat, 36 la număr, provenind din 11 țări, și care vor concura la 12 discipline sportive, vor participa la Jocurile Olimpice sub propria emblemă. O inimă se află în centrul ca un tot unitar care nu ține cont de origini, de conflicte, de sexe sau de orice fel de bariere sociale. “Totul” acesta este sportul! Cei 36 de sportivi reprezintă un simbol ai celor 100 de milioane de refugiați pe care îi reprezintă. „Veți face miliarde de oameni din întreaga lume să conștientizeze

amploarea crizei refugiaților. Prin urmare, îi încurajez pe toți, din întreaga lume, să ni se alăture pentru a vă încuraja pe dumneavoastră – Echipa Olimpică a Refugiaților CIO”, a spus președintele CIO, Thomas Bach, în timpul ceremoniei în care a fost anunțată componența echipei. În acest sens, mobilizarea este în toi, pentru că organizatorii își doresc ca echipa să se bucure de iubirea și de susținerea fanilor ca orice altă echipă națională. Așa că au lansat o cam-

panie prin care “adună” fani din toată lumea, printr-un scurtmetraj cu un puternic impact emoțional, care îi are în prim-plan, ca protagoniști, chiar pe cei 36 de sportivi ai lumii, concurând pe un stadion gol.

Echipa Olimpică a Refugiaților a luat naștere pentru a participa la ediția Jocurilor Olimpice de la Rio, din 2016, iar de atunci ambiția CIO a fost de a crește în permanență vizibilitatea ei, dar și a mesajului puternic din spatele acestor sportivi.

Simona Radiș

ADMIRĂM  
ANII DE EFORT  
ÎNCRÂNCENAT  
PENTRU O CLIPĂ  
DE VICTORIE

ȘI ÎI SUSȚINEM  
N-AVEM CUM ALTFEL



COMITETUL  
OLIMPIC  
ȘI SPORTIV  
ROMÂN



**ROMGAZ**

ROMGAZ este cel mai mare producător și principal furnizor de gaze naturale din România.

Compania este admisă la tranzacționare pe piața Bursei de Valori din București și a Bursei din Londra (LSE).

[romgaz.ro](http://romgaz.ro)

(following from page 11)

► Flo, "who bring the team spirit to the spotlight at the Cortina Milano 2026 Games. Tina, the Olympic mascot, is a creative girl, down-to-earth, who lives in the city and enjoys experiencing the atmosphere of shows and concerts. She is amazed by the power of beauty and its ability to transform. Tina embodies the phrase: "Dream big!" The Paralympic mascot, Milo, is a dreamer. He loves to joke around and play in the snow, and in his spare time, he invents musical instruments. Nothing can stop his resilient character. Despite being born without a paw, he learned to walk using his tail. The phrase representing him is: "Obstacles are trampolines." Tina and Milo were designed by students from Taverna, in the Calabria region, while the snowdrops were created by students from Segrate, in Lombardy.

**MASCOTS OF THE 2026 WINTER OLYMPIC GAMES** / "Gunda" means snowball in georgian and is a caucasian lynx that lives in the mountains of the Caucasus where the Olympic junior competition will take place. The lynx has a remarkable ability to gracefully slide through the snow, and its penetrating gaze symbolizes the qualities on which young Olympians rely: strength, determination, and precision. The competition, held under the auspices of the EOC, will take place in Georgia, between February 9-16, 2025, and is intended for athletes aged 14-18 from all over Europe. Georgia hosted a summer edition of EYOF in 2015 in Tbilisi. Florin Mișcă, Deputy Secretary General of the ROSC, is the President of the EOC Coordination Commission for Bakuriani 2025.

**ATHLETES CHAMPIONS REWARDED WITH MONEY** / World Athletics (International Association of Athletics Federations) will become the first international federation to award cash prizes at the Olympic Games, financially rewarding athletes who win Olympic gold at the Paris 2024 Olympics. With total prizes worth \$2.4 million, the sum will be allocated from the revenue shares that World Athletics receives from the International Olympic Committee every four years. This amount will be used to reward athletes who win a gold medal in each of the 48 athletics events at the Paris 2024 Olympics; each Olympic champion will receive \$50,000. This initiative by World Athletics also includes a firm commitment to extend cash prizes to the winners of the three medals at the Los Angeles 2028 Olympics. Each individual Olympic champion will receive \$50,000. Relay teams will receive the same amount, which will be divided ►

continue on page 19

# Caleidoscop olimpic



## MASCOTELE JOCURILOR OLIMPICE DE IARNĂ DIN 2026

LANSAREA A AVUT LOC PE SCENA CUNOScutULUI FESTIVAL DE MUZICĂ DE LA SANREMO

Lansarea celor două mascote ale Jocurilor de iarnă Cortina Milano 2026 a avut loc pe scena cunoscutului Festival de Muzică italiană de la Sanremo. Două hermeline, frați gemeni, care se disting prin hainele lor de culori diferite, sunt mascotele Jocurilor Olimpice de iarnă și, respectiv, Jocurile Paralimpice de iarnă din 2026. Numele lor sunt diminutivele celor două orașe gazdă: Tina pentru Cortina și Milo pentru Milano. Foarte asemănătoare, fiecare mascotă are însă personalitate ușor diferită. Tina și Milo nu vor fi sin-

guri în încercarea lor de a genera entuziasm pentru Jocuri, ele vor fi însoțite în această călătorie olimpică de șase ghiocei, cunoscuți sub numele de „The Flo”, care aduc spiritul de echipă în lumina Jocurilor de la Cortina Milano 2026. Tina, mascota olimpică, este o tipă creativă, cu picioarele pe pământ, care locuiește în oraș și îi place să experimenteze atmosfera de spectacol și de concert. Ea este atrasă de puterea frumuseții și de capacitatea ei de a se transforma. Tina este întruchipată de fraza: „Visează măreț!”

Mascota paralimpică Milo este un visător. Îi place să facă glume și să se joace în zăpadă, iar în timpul liber inventează instrumente muzicale.

Nimic nu-i poate opri caracterul rezistent. În ciuda faptului că s-a născut fără o lăbuță, a învățat să meargă folosindu-și coada. Propoziția care îl reprezintă este: „Obstacolele sunt trambuline”.

Tina și Milo au fost proiectate de studenții din Taverna, din regiunea Calabria, ghioceii au fost creați de studenții din Segrate, din Lombardia.

## GUNDA, MASCOTA FOTE BAKURIANI 2025

"Gunda" înseamnă bulgăre de zăpadă în georgiană și este un râs caucazian, care trăiește în munții din Caucaz, unde vor avea loc întrecerile competiției olimpice pentru juniori. Râsul are o abilitate remarcabilă de a aluneca grațios prin zăpadă, iar privirea lui pătrunzătoare simbolizează calitățile pe care se bazează tinerii olimpici: putere, determinare și precizie.

Competiția, desfășurată sub egida EOC, va avea loc în Georgia, între 9-16 februarie 2025, și este destinată sportivilor cu vârsta între 14-18 ani din toată Europa.

Georgia a găzduit în 2015 și o ediție de vară a FOTE, la Tbilisi. Florin Mișcă, secretarul general adjunct al COSR, este președintele Comisiei de Coordonare EOC Bakuriani 2025.





# Caleidoscop olimpic



## ATLEȚII CAMPIONI, RECOMPENSAȚI CU BANI

**WORLD ATHLETICS A DECIS CA TOȚI MEDALIAȚII CU AUR LA PROBELE ATLETICE DESFĂȘURATE ÎN CADRUL JOCURILOR OLIMPICE DE LA PARIS SĂ PRIMEASCĂ FIECARE CÂTE 50.000 DE DOLARI**

World Athletics (Federația Internațională de Atletism) va deveni prima federație internațională care va acorda premii în bani la Jocurile Olimpice, recompensând financiar sportivii care vor câștiga aurul olimpic la JO Paris 2024.

Cu premii în valoare totală de 2,4 milioane de dolari, suma va fi alocată din cota de venituri pe care World Athletics o primește de la Comitetul Internațional Olimpic la fiecare patru ani. Această sumă va fi folosită pentru a recompensa sportivii care câștigă o medalie de aur la fiecare dintre cele 48 de probe atletice din cadrul JO Paris 2024, fiecare campion olimpic va

primi 50.000 USD.

Această inițiativă a World Athletics include, de asemenea, un angajament ferm de a extinde premiul în bani pentru câștigătorii celor trei medalii la Jocurile Olimpice Los Angeles 2028.

Fiecare campion olimpic individual va primi 50.000 USD. Echipele de ștafetă vor primi aceeași sumă, care va fi împărțită între componenți. Formatul și structura bonusurilor olimpice LA28 vor fi anunțate în următorul ciclu olimpic. „Introducerea premiilor în bani pentru medaliații olimpici cu aur este un moment esențial pentru atletismul mondial și pentru sport în general, subliniind

angajamentul nostru de a recompensa sportivii recunoscându-le rolul esențial pe care aceștia îl joacă în succesul oricărei ediții a Jocurilor Olimpice. Deși este imposibil să punem o valoare comercială pentru câștigarea unei medalii olimpice sau pentru efortul și concentrarea necesare pentru a reprezenta țara la Jocurile Olimpice, cred că este important să începem de undeva și să ne asigurăm că unele dintre veniturile generate de către sportivii noștri de la Jocurile Olimpice sunt returnate direct celor care fac din Jocuri spectacolul global de care ne bucurăm”, a subliniat Sebastian Coe, președintele forului athletic mondial.

## SATUL OLIMPIC PARIS 2024, PREDAT... LA CHEIE

Cheia Satului Olimpic a fost predată la finalul lunii februarie lui Tony Estanguet, președintele Comitetului de Organizare a Jocurilor Olimpice Paris 2024! Momentul a fost marcat de prezența președintelui Franței, Emmanuel Macron.

Durata construcției a durat 4 ani. Satul Olimpic are o suprafață de 330.000 mp, cât 70 de terenuri de fotbal, la el au lucrat 41 de arhitecți și 3.700 de muncitori.

În Satul Olimpic vor locui 10.500 de sportivi. Au fost construite 40 de

clădiri, în care se află 14.250 de aparturi. De asemenea, au fost plantați 9.000 de copaci și au fost create 6 hectare de spații verzi. În total, lucrările au costat două miliarde de euro. Deschiderea oficială a Satului Olimpic va avea loc pe 18 iulie, cu o săptămână înainte de startul Jocurilor Olimpice, pe 26 iulie. După terminarea Jocurilor, clădirile din Satul Olimpic vor fi transformate în spații de locuit. Acestea vor găzdui 2.800 de locuințe pentru 6.000 de persoane.



## FELIX DUCHAMPT, ÎN TOP 60 MONDIAL

Triatlonistul român Felix Duchamp de origine franceză, s-a clasat al doilea la Americas Triathlon Cup Iquique, din Chile, continuând seria succeselor obținute pentru România. "Aceste rezultate prezintă o reușită pentru întreaga comunitate de triatloniști din România și un obiectiv pentru generațiile viitoare de sportivi", a scris pagina oficială de Facebook a forului român de specialitate, după concurs.

În concursul din America de Sud, unde sportivii au înotat 1.500 m, au parcurs 40 km pe bicicletă și au alergat 9,8 km Duchamp a fost devansat doar de brazilianul Kaue Willy.

În vârstă de 34 de ani, Felix-Pierre Duchamp a devenit cetățean român pe 9 martie 2020 și a concurat pentru România la Jocurile Olimpice de la Tokyo, unde s-a clasat pe locul 36.

În clasamentul Mondial al forului internațional de triatlon, la jumătatea lunii mai 2024, Duchamp ocupa locul 59, iar în cel European era pe poziția 33.


## OBD 110 COSR, VERNISAJ LA PARIS 2024

România la 110 ani de Olimpism a fost tema abordată anul acesta de participanții la cea de a V-a ediție a Olimpiadei de Benzi Desenate – OBD 2024, concurs care se desfășoară sub egida Comitetului Olimpic și Sportiv Român și a Academiei Olimpice Române, sub patronajul Comisiei Naționale a României pentru UNESCO.

Concursul din acest an a fost deosebit deoarece s-a desfășurat în anul Jocurilor Olimpice, programate în capitala Franței la 100 de ani de la precedenta ediție, găzduită tot de capitala Franței. Concurenții au dat frâu liber imaginației pentru a crea, prin intermediul benzilor desenate, punți de legătură între istorie, sport, olimpism, cultură, performanță. O expoziție cu lucrările câștigătoare va fi vernisată la Paris în perioada Jocurilor Olimpice 2024.



**TOYOTA** este partener oficial  
al Comitetului Olimpic și Sportiv Român

Allianz  Țiriac 

# Asigurăm performanța sportivilor români



Allianz-Țiriac asigurător oficial al Echipei Olimpice  
și al Comitetului Olimpic și Sportiv Român



(following from page 15)

among team members. The format and structure of the LA28 Olympic bonuses will be announced in the next Olympic cycle. "The introduction of cash prizes for Olympic gold medalists is a crucial moment for world athletics and for sports in general, underlining our commitment to rewarding athletes by recognizing their essential role in the success of any edition of the Olympic Games. While it is impossible to put a commercial value on winning an Olympic medal or on the effort and focus required to represent the country at the Olympic Games, I believe it is important to start somewhere and ensure that some of the revenues generated by our athletes at the Olympic Games are returned directly to those who make the Games the global spectacle we enjoy," emphasized Sebastian Coe, President of the world athletics forum.

**HYDROELECTRICA, ALONGSIDE ROSC /** The Olympic Movement in Romania has a new partner supporting Team Romania at the Paris 2024 Olympics. Hidroelectrica SA, the Hydroelectric Power Generation Company, became a partner of the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC) in March 2024 to support the Romanian Olympic Team during preparation, qualification, and participation in the Paris 2024 Olympics. Mihai Covaliu, President of ROSC, and Karoly Borbely, President of the Directorate of Hidroelectrica, signed the sponsorship contract, which extends over a period of 10 months. The moment was marked by the presentation of the Team Romania jersey to the new partner. European table tennis champion Bernadette Szocs presented the Olympic Team jersey to Mr. Borbely. Hidroelectrica SA's support will be dedicated to achieving the performance goals assumed by athletes and the Olympic Technical Committee for Performance Sports at the Paris 2024 Olympics. "The support provided by Hidroelectrica SA to the Olympic Family, ROSC, brings us one step closer to the podium. The openness of our new partner brings extra motivation for both athletes and coaches who work for Olympic success!" stated Mihai Covaliu, President of the Romanian Olympic and Sports Committee. "Through this collaboration, Hidroelectrica - the most valuable company, and ROSC - the most prestigious organization representing performance sports, have joined hands and aim to support athletes and, through the example they set publicly, provide Romanians with inspiration and energy for a healthy and active lifestyle," said Karoly Borbely, CEO of Hidroelectrica.



## LOZUL TEAM ROMANIA

LOTERIA ROMÂNĂ A LANȘAT NOUA EMISIE CU CÂȘTIGURI TOTALE DE TREI MILIOANE DE LEI, ÎN VEDEREA SUSȚINERII ECHIBEI OLIMPICE

Lozul se va comercializa până la finalul Jocurilor Olimpice Paris 2024, dând posibilitatea suporterilor să participe la susținerea echipei olimpice a României.

Cele 332.527 de câștiguri în valoare totală de 3.000.000 de lei puse în joc de Loteria Română îi așteaptă pe cei care vor să-și încerce șansa, cu numai 5 lei, în toate agențiile loto pentru a se alătura celor care îi sprijină pe sportivii care reprezintă România la cea mai importantă competiție a Planetei.

Premiul cap de afiș este în valoare de 100.000 de lei, iar celelalte câștiguri sunt în valoare de 5 lei, 10 lei, 20 de lei, 50 de lei, 500 de lei, 5.000 de lei și 10.000 de lei.

Seria are 1.000.000 de lozuri, iar 30% din valoarea lozurilor vândute se va aloca Comitetului Olimpic și Sportiv Român pentru susținerea Echipei Olimpice. Comitetul Olimpic și

## Caleidoscop olimpic



### EUROPENELE DE MOUNTAIN BIKE, ÎN PREMIERĂ ÎN ROMÂNIA

Ploaie transformată în lapoviță, noroi, frig, ceață! Pe scurt, condiții grele pentru cicliștii care au participat la ediția din acest an a Campionatelor Europene de mountain bike, competiție desfășurată sub egida Uniunii Europene de Ciclism (UEC), organizată în premieră în România, în perimetrul Complexului Sportiv Cheile Grădiștei din județul Brașov.

Ignorând vremea, mai degrabă de toamnă târzie decât de primăvară, 331 de cicliști, din 31 de țări, au luat startul în probele Cross-Country Olympic (XCO), Cross-Country Short Circuit (XCC) - la Elite, U23 și juniori, atât la masculin, cât și la feminin, Mixed Elite Cross-Country Team Relay (XCR).

Susținuți de pe traseu de peste 50 de voluntari și mulțime de suporteri înarmați cu umbrele, pelerine de ploaie și cizme de cauciuc, competitorii au oferit un spectacol de înaltă clasă.

Cea mai așteptată a fost proba XCO masculină, unde a participat și Vlad Dascălu, campion european en-titre. Ciclistul român s-a adaptat mai greu condițiilor teribile de concurs, și n-a reușit să-și apere titlul, încheind pe locul 14. Cursa însă a fost de poveste. Imediat după start, danezul Simon Andreassen a atacat și s-a desprins de pluton, dar a avut o pană chiar în momentul în care italianul Simone Avondetto venea tare din urmă. Andreassen a revenit bine după pană, dar nu l-a mai putut ajunge de Avondetto, care s-a instalat în frunte și a trecut primul linia de sosire. Danezul a terminat al doilea, iar germanul Julian Schelb a fost al treilea clasat. Din România, după Vlad Dascălu (locul 14), au încheiat cursa Ede Molnar (locul 38) și Roberto Burța (locul 39).



# Caleidoscop olimpic



## NIMIC NU SE PIERDE, TOTUL SE TRANSFORMĂ!

### SUSTENABILITATEA ESTE CUVÂNTUL DE ORDINE LA JOCURILE OLIMPICE DE LA PARIS 2024

Parisul vrea să rămână în istorie din nou! După ce în 1900 a găzduit prima ediție a Jocurilor Olimpice la care au participat și femeii, acum, nu doar că a reușit, din nou pentru prima dată, să ajungă la egalitatea de femei și bărbați a atleților participanți, ci va marca o altă premieră aliniată trendului european, și anume reducerea amprentei de carbon. De altfel, Acordul privind Schimbările Climatice a fost adoptat chiar la Paris, în 2015. Încă din faza de candidatură, francezii și-au luat angajamentul că vor înjumătăți amprenta de carbon față de precedentele ediții ale Jocurilor Olimpice, prin soluții inovatoare în ceea ce privește energia – cu care parizienii se mândresc că va fi 100% regenerabilă, alimentația, locațiile, transportul, dar și serviciile digitale. În plus, resursele folosite au fost gândite după alte trei principii ale economiei circulare: reducerea, închirierea și reutilizarea. Nu mai puțin de 95% dintre locațiile folosite la Jocurile Olimpice sunt preexistente sau temporare, în timp ce restul de 5% au fost ridicate prin metode cu emisii scăzute de carbon. Mai mult decât atât, și 90% din reziduații sunt folosite pe durata evenimentului și va fi reutilizată

ulterior, pe principiul: nimic nu se pierde, totul se transformă! Așa cum și Aquatics Centre va deservei comunitatea decenii după încheierea competiției, într-un mod sustenabil, energia fiind furnizată de 4.680 de metri pătrați de panouri amplasate pe acoperișul clădirii. În plus, toate locurile sunt realizate din deșeuri locale de plastic reciclate, iar lemnul folosit la construcție are rolul de a reduce emisiile de carbon.

#### SATUL OLIMPIC, CARTIER REZIDENȚIAL ȘI DE BUSINESS

Dovadă că Jocurile Olimpice de la Paris sunt transformatoare pentru societate stă și Satul Olimpic, ce va deveni ulterior un cartier de business, dar și rezidențial. Pe un sfert din această zonă rezidențială vor fi locuințe publice, iar o altă treime va fi destinată studenților și celor cu venituri mici, care vor putea închiria locuințe la prețuri accesibile. În plus, prin zona de agrement și recreere se dorește întinerirea populației din Saint-Denis, dar și crearea de noi locuri de muncă, acum rata șomajului fiind de peste 20%. Tot comunitatea locală se va bucura în timp și de Centrul Acvatic, care va oferi facilități de înot, alpi-

nism, fitness și nu numai. Se vede clar că francezii au gândit pe termen lung când au pus pe hârtie strategia pentru organizarea Jocurilor Olimpice, iar beneficiile pentru societate au fost constante în atenția lor, având în vedere că decizia de a oferi acest centru publicului larg a avut la bază o statistică îngrijorătoare pentru ei, și anume că unul din doi copii de 11 ani nu știe să înoate. Tot la capitolul regenerare intră și investițiile masive în curățarea accelerată a râului Sena. Chiar dacă acțiunea în forță de ecologizare are ca scop primirea oaspeților într-un ambient cât mai plăcut, pe viitor, remedierea poluării va fi un mare serviciu de care se vor bucura parizienii, zi de zi, sau turiștii, în vacanțe.

#### PARIS PUNE STOP RISIPEI ALIMENTARE!

La Paris, până și mâncarea va fi sustenabilă. Nu mai puțin de 120 de fermieri, producători locali sau nutriționiști, alături de 200 de sportivi, au pus umărul pentru a stabili strategia pentru cele 13 milioane de mese sustenabile, estimate a fi pregătite pe durata Jocurilor Olimpice. Pe lângă evitarea risipei de mâncare sau a rețetelor special gândite, se

dorește și evitarea aruncării ambalajelor, în special a plasticului. Organizatorii vor pune la dispoziție 700 de dozatoare de unde oamenii vor fi încurajați să își umple propriile recipiente.

#### ÎNTRE COMPETIȚII, CIRCULĂM PE DOUĂ ROȚI

În ceea ce privește transportul, arenele sportive au fost gândite în așa fel încât oamenii să se poate deplasa cu bicicletele, distanțele nefiind mai lungi de 10 kilometri pentru 80% dintre arenele competiționale. Pentru asta, 400 de kilometri noi de piste pentru biciclete vor fi disponibile până la începerea Jocurilor Olimpice. Pe lângă asta, transportul public va fi suplimentat cu încă 15% față de orarul de vară, oricum mai încărcat. În schimb, pentru sportivii și oficialii acreditați, care trebuie să se deplaseze cu mașina, vor fi puse la dispoziție autovehicule electrice, hibrid sau pe bază de hidrogen.

Așadar, Parisul are planuri mari pentru Jocurile Olimpice. Planuri nu doar sustenabile, ci și menite să dăinuie în istorie generații întregi. La Paris 2024, nimic nu se pierde! Totul se transformă!



HIDROELECTRICA

# PERFORMANȚA SUSȚINE PERFORMANȚA





# BUCUREȘTI, GAZDA CELEI DE-A 53-A SESIUNI A ADUNĂRII GENERALE EOC

PALATUL PARLAMENTULUI, CLĂDIRA RIDICATĂ PE LOCUL ÎN CARE IOLANDA BALAȘ A REALIZAT 9 DIN CELE 14 RECORDURI MONDIALE LA SĂRITURA ÎN ÎNĂLȚIME, VA FI LOCUL DESFĂȘURĂRII LUCRĂRIILOR ADUNĂRII GENERALE A COMITETULUI OLIMPIC EUROPEAN



Anul trecut, în ultima zi a Adunării Generale a Asociației Comitetelor Olimpice Europene (EOC), desfășurată la Istanbul, s-a hotărât ca a 53-a Sesiune a Adunării Generale EOC să se desfășoare, între 6-7 iunie 2024, la București.

Decizia a venit în urma prezentării intenției Comitetului Olimpic și Sportiv Român de a oferi suportul pentru organizarea următoarei sesiuni, iar președintele EOC, Spyros Capralos, a anunțat cu bucurie că București va fi orașul care va reuni Mișcarea Olimpică Europeană cu mai puțin de două luni înaintea Jocurilor Olimpice de la Paris. Și iată-ne astăzi, la începutul de iunie, la București.

**BUCUREȘTI TO HOST THE 53RD GENERAL ASSEMBLY SESSION OF THE EOC** / Last year, on the last day of the General Assembly of the European Olympic Committees (EOC) held in Istanbul, it was decided that the 53rd General Assembly Session of the EOC would take place on June 6-7, 2024 in Bucharest.

The decision came following the presentation of the Romanian Olympic and Sports Committee's intention to support the organization of the next session, and EOC President Spyros Capralos joyfully announced that Bucharest would be the city to bring together the European Olympic Movement less than two months before the Olympic Games in Paris. And here we are today, at the beginning of June, in Bucharest.



Mihai Covaliu,  
Președintele COSR:

”

A 53-a Adunare Generală a Comitetelor Olimpice Europene este o ocazie unică pentru Mișcarea Olimpică din România de a primi la București, între 5-7 iunie 2024, reprezentanții celor 50 de Comitete Naționale Olimpice și, nu în ultimul rând, pe președintele Comitetului Internațional Olimpic, Thomas Bach, și pe Spyros Capralos, președintele Comitetelor Olimpice Europene. Misiunea noastră comună este de a educa tinerii prin sport într-un spirit de mai bună înțelegere, prietenie și respect pentru mediu, contribuind astfel la construirea unei lumi mai bune și mai pașnice. Sportul este alternativa pe care o propunem pentru a combate conflictele dintre națiuni, pentru a promova pacea. Sub umbrela Comitetului Internațional Olimpic și a programelor de dezvoltare ale Solidarității Olimpice, fiecare Comitet Național Olimpic contribuie la schimbarea în bine a societăților

în care activează. Mișcarea Olimpică din România este un factor activ în societatea noastră și promovează valorile olimpice prin campionii săi, oferind tinerii generații modele demne de urmat și un stil de viață sănătos. Sunt onorat că România, o națiune pentru care olimpismul e o stare de spirit și care și-a transmis din generație în generație valorile olimpice, poate organiza a 53-a Adunare Generală a EOC. În numele celor care au servit și servesc Mișcarea Olimpică, al marilor personalități ale sportului olimpic românesc, de la Ivan la Nadia, de la Lia Manoliu la Elisabeta Lipă, de la Laura Badea la Octavian Belu, sunt mândru că putem primi la București elita Mișcării Olimpice Europene și pe președintele CIO, Thomas Bach. Suntem recunoscători pentru apartenența la lumea olimpică și responsabili pentru unitatea ei.

**Bun venit, la București!  
Bun venit, în România!**

“

# ÎN "MICUL PARIS", ÎNAINTE DE PARIS

București, orașul plin de istorie și de legende, metropola românească cu aproape 2 milioane de locuitori, numită încă din perioada interbelică "Micul Paris" și vizitată anual de sute de mii de turiști din întreaga lume, este gata să primească Europa Olimpică.

În această vară, timp de două zile, pe 6 și 7 iunie, cei mai de seamă reprezentanți ai Mișcării Olimpice din Europa se vor reuni pentru dezbateri la Palatul Parlamentului și Hotelul Marriott, două dintre locurile emblematice din capitala României.

## O CLĂDIRE ÎN CARTEA RECORDURILOR, CU O ISTORIE CONTROVERSATĂ

Palatul Parlamentului, impozanta clădire construită în epoca comunistă, când era denumită Casa Poporului, se regăsește în Cartea Recordurilor (World Academy Records) la capitolul "Clădiri administrative" drept cea de-a doua cea mai mare clădire din lume, după Pentagon, și pe locul al treilea ca volum. Clădirea monumentală, cu cea mai mare greutate din lume, care atrage anual mii de turiști, are o poveste controversată, sacrificiile și utilitatea sa fiind puse în balanță și în zilele noastre.

Pentru construirea sa pe Dealul Arsenalului, considerată cea mai sigură zonă seismică din București, au fost dărâmate sau mutate monumente istorice, locații de cult, clădiri vechi, vile cochete, iar poveștile demolării sau salvării acestora suscită și astăzi interesul vizitatorilor. Una dintre cele mai interesante istorii este a salvării Bisericii Schitu Maicilor, care își deschidea porțile pentru credincioși din secolul XVII, în locul unde astăzi se află aripa sud-estică a Palatului Parlamentului. Lăcașul a supraviețuit grație imaginației inginerului român Eugeniu Iordăchescu, care, inspirat de modul în care un ospătar transportă pe tavă un număr de pahare pline cu băuturi, și le transporta



fără să verse nicio picătură, a reușit să ridice întregul schit pe o platformă cu roți și să-l translate pe o distanță de 245 m.

În schimb, Stadionul Republicii a fost distrus. Era locul în care crainicul stadionului a repetat de nenumărate ori o replică devenită celebră: "Liniște! Sare Iolanda Balaș!" A fost stadionul pe care fosta uriașă atletă a stabilit 9 dintre cele 14 recorduri mondiale la săritura în înălțime, între anii 1956 și 1961. Tot aici, Henk Visser, în 1956, a stabilit un nou record european la săritura în lungime, iar în 1957, Bob Gutowski a realizat un record mondial la săritura cu prăjina. Totodată, naționala de fotbal a României a jucat 42 de meciuri pe acest stadion rămas în istorie.

Potrivit opiniei cunoscutului arhitect Camil Roguski, suprimarea Stadionului Republicii nu a fost în niciun caz necesară, decizia lui Ceaușescu venind ca urmare a unor sugestii. Demolarea stadionului putea fi evitată. În primele planuri, acesta a fost menținut, deoarece ar fi fost un stadion pe care poporul trebuia să vină pentru manifestațiile organizate, pen-



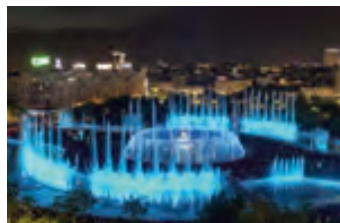
tru a demonstra atașamentul față de Ceaușescu. Dar arhitecta Anca Petrescu s-a opus și a dorit ca în locul stadionului să se construiască un fel de garaj.

Azi, prin una dintre părțile de fier dinspre strada Izvor a Palatului Parlamentului, se pot observa porțiuni importante din peretele original al fostului stadion.

Dintre cele 1.100 de încăperi construite, numai 400 au fost finalizate și date în folosință, iar pentru finisaje și construcție au fost folosite materiale în cea mai mare parte românești - marmură de Rușchita, lambriuri din esențe de stejar, fag sau cires, candelabre cu cristale de Medias, covoare și draperii lucrate pe comandă la Csnădie și Sighișoara.

Din anul 1993, în Palat își desfășoară activitatea Camera Deputaților, din 1994 a fost deschis Centrul Internațional de Conferințe, iar din anul 2004 clădirea a devenit și sediul Senatului României. În prezent, Palatul Parlamentului găzduiește Consiliul Legislativ, Curtea Constituțională, Muzeul Parlamentului, Muzeul de Artă Contemporană și alte numeroase sedii.





### CEL MAI LUNG ȘIR DE FÂNTÂNI COREGRAFICE DIN LUME

Între cele două războaie mondiale, arhitectura elegantă și atmosfera urbană i-au adus Capitalei României supranumele de „Micul Paris”. Pentru ca acesta să nu rămână doar în cărțile de istorie, în prezent, clădirile vechi sunt renovate una câte una, iar Bucureștiul își recapătă aerul boem de altădată.

Spitalul Colțea, Ateneul Român, Calea Victoriei, Palatul de Justiție, Palatul CEC, Banca Națională, Biserica Stavropoleos, Centrul Vechi, Pasajul Macca-Villacross sunt doar câteva dintre clădirile emblematice din “Micul Paris”.

Gura de oxigen pentru bucureșteni vine din marile parcuri Herăstrău, Floreasca, Titan, Carol I, Tineretului, Muzeul Satului, iar Fântânile Urbane din Piața Unirii, declarate de World Record Academy drept “cel mai lung șir de fântâni coregrafice sincronizate din lume”, sunt o adevărată bucurie vizuală pentru vizitatori, o oază de răcoare în serile fierbinți de vară.

Petrecerile “până la ziuă” din Centrul Vechi al Capitalei sunt faimoase, iar în atmosfera veselă de pe terasele, restaurantele și cluburile de aici se leagă prietenii între vizitatori din toate colțurile lumii.

Mihai Covaliu:

*The 53rd General Assembly of the European Olympic Committees is a unique opportunity for the Romanian Olympic Movement to welcome in Bucharest, between 5-7 June 2024, the representatives of the 50 National Olympic Committees and, last but not least, the president of the International Olympic Committee, Thomas Bach and Spyros Capralos, president of the European Olympic Committees.*

*Our common mission is to educate young people through sport in a spirit of better understanding, friendship and respect for the environment, thus contributing to building a better and more peaceful world. Sport is the alternative we propose to combat conflicts between nations, to promote peace. Under the umbrella of the International Olympic Committee and the development programs of Olympic Solidarity, each National Olympic Committee contributes to the change for the better in the societies in which they operate. The Romanian Olympic Movement is an active factor in our society and promotes Olympic values through its champions, offering the young generation worthy role models and a healthy lifestyle.*

*I am honored that Romania, a nation for which Olympism is a state of mind and which has transmitted its Olympic values from generation to generation, can organize the 53rd General Assembly of the EOC. On behalf of those who served and serve the Olympic Movement, the great personalities of Romanian Olympic sport, from Ivan to Nadia, from Lia Manoliu to Elisabeta Lipă, from Laura Badea to Octavian Belu, I am proud that we can welcome to Bucharest the elites of the European Olympic Movement and IOC President Thomas Bach. We are grateful for belonging to the Olympic world and responsible for its unity.*

*Welcome to Bucharest! Welcome to Romania!*

**EOC GENERAL ASSEMBLY, HOSTED BY LITTLE PARIS / Bucharest, the city full of history and legends, the Romanian metropolis with almost 2 million inhabitants, visited annually by hundreds of thousands of tourists from all over the world, was designated in October 2023 as the host of the 53rd Session of the General Assembly of the European Olympic Committees Association (EOC). This summer, for two days, on June 6 and 7, the most prominent representatives of the Olympic Movement in Europe will gather for debates at the Palace of Parliament and the Marriott Hotel, two of the emblematic places in the capital of Romania.**

**THE PALACE OF PARLIAMENT, A BUILDING IN THE BOOK OF RECORDS WITH A CONTROVERSIAL HISTORY / The**

*Palace of Parliament, the imposing building built in the communist era when it was called the People's House, is found in the Book of Records (World Academy Records) in the chapter "Administrative Buildings" as the second largest building in the world, after the Pentagon, and on the third in volume. The monumental building, the heaviest in the world, which attracts thousands of tourists every year, has a controversial story, its sacrifices and usefulness are still in the balance today. For its construction on Arsenal Hill, considered the safest seismic zone in Bucharest, historical monuments, places of worship, old buildings, elegant villas were demolished or moved, and the stories of their demolition or rescue arouse the interest of visitors even today. One of the most interesting stories is the rescue of the Church of the Holy Mothers, which opened its doors to the faithful from the 17th century in the place where today the ethical south wing of the Parliament Palace is located. The place survived thanks to the imagination of the Romanian engineer Eugeniu Iordăchescu who, inspired by the way a waiter carries a number of glasses full of drinks on a tray and carries them without spilling a single drop, managed to lift the entire hermitage on a wheeled platform and transport it a distance of 245 m.*

*The Republic's Stadium, the place where the former athlete Iolanda Balas set 9 of the 14 world records in the high jump, between 1956 and 1961, and the Romanian national football team played 42 matches, was partially destroyed, currently being a parking lot. Through the transparent gate from Izvor street of the Palace of the Parliament, important portions of the original wall of the former stadium can still be seen today.*

*Of the 1,100 rooms built, only 400 were completed and put into use, and mostly Romanian materials were used for finishing and construction - Rușchița marble, oak, beech or cherry paneling, crystal chandeliers from Medias, carpets and curtains made to order in Cislădie and Sighisoara. Since 1993, the Chamber of Deputies has been operating in the Palace, since 1994 the International Conference Center was opened, and since 2004 the building has also become the seat of the Romanian Senate. Currently, the Palace of Parliament houses the Legislative Council, the Constitutional Court, the Parliament Museum, the Museum of Contemporary Art and many.*

**LITTLE PARIS COMES BACK TO LIFE / Between the two world wars, the elegant architecture and urban atmosphere earned the Romanian capital the nickname of "Little Paris". So that it does not remain only in the history**

continue on page 27

# PROGRAMUL ADUNĂRII GENERALE A EOC



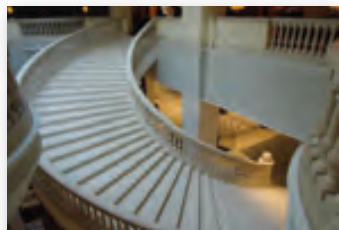
## 5 Iunie 2024 JW Marriott Bucharest Grand Hotel / Sala Constanța

09:00 – Sedința Comitetului Executiv EOC (I)

14:30 – Sedința Comitetului Executiv EOC (II)



19:30 – Recepție Oficială / Sala Grand Ballroom, etaj 1



## 6 Iunie 2024 Palatul Parlamentului

09:00 – Deschiderea celei de a 53-a Adunări Generale EOC  
Cuvânt de deschidere Mihai Covaliu, președinte COSR  
Cuvânt de deschidere Spyros Capralos, președinte EOC  
Cuvânt de deschidere Autorității Locale



09:30 – 13:00 Lucrările celei de a 53-a Adunări Generale EOC, Prezentări, Rapoarte, Premii

14:30 – 15:45 Sesiunea de după-amiază a celei de a 53-a Adunări Generale EOC, Jocurile Olimpice Paris 2024, Milano Cortina 2026

16:15 – 17:30 Sesiunea de după-amiază a celei de a 53-a Adunări Generale EOC, Agenda 2030, Comisii EOC, Relația UE, Medical&Antidoping, AG EOC 2025 la Frankfurt, Germania

## 7 Iunie 2024 Palatul Parlamentului

09:00 – 11:00 Sesiunea zilei a 2-a a Adunării Generale EOC  
Cuvânt de deschidere Thomas Bach, președinte CIO  
Premii EOC Order of Merit, Olympic Laurel  
Jocurile Europene Istanbul 2027  
Raport FOTE iarnă și vară, Bakuriani 2025 – Florin Mișcă, președintele Comisiei de Coordonare

11:30 – 12:30 Rapoarte de progres pentru Fote vară 2025 Skopje, Jocurile Statelor Mici ale Europei Andorra 2025, Comisii EOC- rapoarte (Marketing- Mihai Covaliu, Egalitate de gen și Incluziune- Annamarie Phelps, Drept – Marc Theisen, Sustenabilitate și Societate Activă- Berit Kjoll.

14:30 – 16:00 Sesiune de după-amiază, ziua a doua a Adunării Generale – Inteligența Artificială – Victoria Cabezas

16:00 – Închiderea sesiunii a 53-a a Adunării Generale EOC.



Mihai Covaliu,  
ROSC's President:

*"A 53-a Adunare Generală a Comitetelor Olimpice Europene este o ocazie unică pentru Mișcarea Olimpică din România de primă la București, între 5-7 iunie 2024, reprezentanții celor 50 de Comitete Naționale Olimpice și, nu în ultimul rând, pe președintele Comitetului Internațional Olimpic, Thomas Bach și pe Spyros Capralos, președintele Comitetelor Olimpice Europene.*

*Misiunea noastră comună este de a educa tinerii prin sport într-un spirit de mai bună înțelegere, prietenie și respect pentru mediu, contribuind astfel la construirea unei lumi mai bune și mai pașnice. Sportul este alternativa pe care o propunem pentru a combate conflictele dintre națiuni, pentru a promova pacea. Sub umbrela Comitetului Internațional Olimpic și a programelor de dezvoltare ale Solidarității Olimpice, fiecare Comitet Național Olimpic contribuie la schimbarea în bine a societăților în care activează. Mișcarea Olimpică din România este un factor activ în societatea noastră și promovează valorile olimpice prin campionii săi, oferind tinerei generații modele demne de urmat și un stil de viață sănătos.*

*Sunt onorat că România, o națiune pentru care olimpismul e o stare de spirit și care și-a transmis din generație în generație valorile olimpice, poate organiza a 53-a Adunare Generală a EOC. În numele celor care au servit și servesc Mișcarea Olimpică, a marilor personalități ale sportului olimpic românesc, de la Ivan, la Nadia, de la Lia Manoliu la Elisabeta Lipă, de la Laura Badea la Octavian Belu, sunt mândru că putem primi la București elitele Mișcării Olimpice Europene și pe președintele CIO, Thomas Bach.*

*Suntem recunoscători pentru apartenența la lumea olimpică și responsabilii pentru unitatea ei.*

**Bun venit, la București! Bun venit, în România!"**

## EOC GENERAL ANSAMBLY'S SCHEDULE

### JUNE 5, 2024 JW Marriott Bucharest Grand Hotel / Sala Constanța

09:00 – Meeting of the EOC Executive Committee (I)

14:30 – Meeting of the EOC Executive Committee (II)

19:30 – Official Reception / Grand Ballroom, 1st floor

### JUNE 6, 2024 Parliament House

09:00 – Opening of the 53rd EOC General Assembly / Opening speech by Mihai Covaliu, president of COSR / Opening speech Spyros Capralos, President of the EOC / Opening speech of the Local authorities

09:30 – 13:00 Proceedings of the

53rd EOC General Assembly, Presentations, Reports, Awards

14:30 – 15:45 Afternoon Session of the 53rd EOC General Assembly, Olympic Games Paris 2024, Milan Cortina 2026

16:15 – 17:30 Afternoon Session of the 53rd EOC General Assembly, Agenda 2030, EOC Commissions, EU Reality, Medical&Antidoping, AG EOC 2025 in Frankfurt, Germany

### JUNE 7, 2024 Parliament House

09:00 – 11:00 Day 2 Session of the EOC General Assembly  
Opening remarks by Thomas Bach, IOC President

Awards EOC Order of Merit, Olympic Laurel

European Games Istanbul 2027

Winter and summer FOTE report, Bakuriani 2025 – Florin Mișcă, president of the Coordination Commission

11:30 – 12:30 Progress reports for Fote summer 2025 Skopje, Games of Small States of Europe Andorra 2025, EOC Commissions- reports (Marketing- Mihai Covaliu, Gender Equality and Inclusion- Annamarie Phelps, Law - Marc Theisen, Sustainability and Active Society - Berit Kjoll.

14:30 – 16:00 Afternoon session on the second day of the General Assembly – Artificial Intelligence – Victoria Cabezas

16:00 – Closing of the sessions of the 53rd EOC General Assembly

(following from page 25)

books, currently the old buildings are renovated one by one, and Bucharest regains its bohemian air of another time.

The Colțea Hospital, the Romanian Athenaeum, Calea Victoriei, the Palace of Justice, the CEC Palace, the National Bank, the Stavropoleos Church, the Old Center, the Macca-Villacross Passage are just some of the emblematic buildings in "Little Paris".

The mouth of oxygen for the citizens of Bucharest comes from the great parks Herastrau, Floreasca, Titan, Carol I, Tineretului, the Village Museum, and the Urban Fountains in Piața Unirii, declared by the World Record Academy as "the longest row of synchronized choreographic fountains in the world", are a real visual delight for visitors, an oasis of coolness on hot summer evenings.

The parties "until dawn" in the Old Center of the Capital are famous, and in the cheerful atmosphere on the terraces, restaurants and clubs here, friendships are made between visitors from all corners of the world.

**THE LEADERS OF THE IOC AND EOC ALONGSIDE THE TRICOLORS IN HISTORIC MOMENTS OF THE OLYMPIC MOVEMENT IN ROMANIA /** In the last 30 years, the Olympic Movement in Romania has been strongly supported by representatives of the International Olympic Committee (IOC) and the Association of European Olympic Committees (EOC), the leaders of the IOC and EOC being with the Romanians in historic moments:

● In 1981, Juan Antonio Samaranch, the president of the International Olympic Committee, considered a reformer of the modern Olympic Games, was in Romania to honor with his presence the University Games organized in Bucharest.

● In October 1994, Juan Antonio Samaranch visited Romania to participate in the 80th ANNIVERSARY OF THE ESTABLISHMENT OF THE ROMANIAN OLYMPIC COMMITTEE. At the ceremony organized at the Romanian University, Samaranch was awarded the honorary title "Doctor Honoris Causa" by the National Academy of Physical Education and Sport (ANEFS) Bucharest.

● A year later, in 1998, Samaranch returned to Romania to attend the funeral of Alexandru Șiperco, the longest serving member of the IOC for Romania so far.

● In 2004, when the Sydney 2000 Olympic Complex from Izvorani was only a bold project launched by Ion Țiriac, the then president of Romanian Olympism, and the Olympic House did not even exist on paper, Mario Pescante, the president of the EOC and Patrick Hickey, general secretary of the EOC at that time, they were with the tricolors at the ANNIVERSARY OF THE

90TH ANNIVERSARY OF OLYMPICS IN ROMANIA.

● Four years later, in 2008, Jacques Rogge, the president of the IOC, enjoyed together with the Romanians the inauguration of the Sydney 2000 Olympic Complex in Izvorani. Together with Ion Țiriac, the initiator of the project, Octavian Morariu, the president of the Romanian Olympic and Sports Committee, the president of Romania Traian Băsescu, Rogge cut the tricolor ribbon of the new sports base built especially for the high-level training of athletes from the Romanian Olympic teams.

● In 2010, at the invitation of President Morariu, Jacques Rogge returned to Romania. He received the title of Doctor Honoris Causa from the University of Oradea, after which he discussed with Traian Băsescu, the President of Romania, the situation of Romanian sports, the Olympic Movement and the organization in Romania of the winter edition of the European Youth Olympic Festival (EYOF) in 2013. From the Cotroceni Palace, Jacques Rogge stopped at the Olympic House, unfinished at that time.

● A year later, in 2011, Jacques Rogge and Patrick Hickey, who in the meantime became the president of the EOC, responded to the invitation of the president of ROSC and participated in the inauguration of the Olympic House, the modern headquarters of ROSC in Bucharest.

● In 2013, Jacques Rogge, again together with Patrick Hickey, participated in the XI winter edition of EYOF Brașov 2013, the first Olympic competition hosted by Romania. Both Jacques Rogge and Patrick Hickey had nothing but words of praise for the way the competitions were conducted, stating that Romania had raised the organizational bar to a level never seen before.

● In 2014, Thomas Bach, newly elected president of the IOC, stepped on Romanian soil for the first time, together with Patrick Hickey, at the CELEBRATION OF 100 YEARS OF OLYMPICS IN ROMANIA. During the anniversary Gala that took place at the Romanian Athenaeum in the presence of the most illustrious names of Romanian sports, Thomas Bach was honored with the Olympic Collar, the highest distinction conferred by ROSC, and Patrick Hickey received the plaque from ROSC. At the official dinner, Thomas Bach and the ROSC president cut the first slice of the huge anniversary cake, a symbolic gesture of friendship, close collaboration and mutual support between the IOC and ROSC.

see page 29

**ISTANBUL TO HOST THE EUROPEAN GAMES IN 2027 /** During the 53rd EOC General Assembly, the host for the upcoming edition of the European Games was presented for approval. The Executive Committee (ComEx) of the Euro-

pean Olympic Committees (EOC) unanimously decided, during the meeting on March 20, that Istanbul will host the 4th edition of the European Games in 2027.

The decision, closely scrutinized, followed a detailed assessment report presented by EOC Sport Director Peter Brüll to ComEx. This report was based on a candidacy assessment visit conducted by a delegation of EOC experts to Istanbul in March. The experts evaluated various aspects of the city's capabilities to host the Games, including venues, transportation, security, accommodations, and facilities for athletes.

EOC President Spyros Capralos expressed his satisfaction with Istanbul's bid approval, stating, "The EOC is thrilled to have endorsed Istanbul's bid to host the 2027 European Games. This is fantastic news for both European athletes and the city of Istanbul. Istanbul and Turkey have a longstanding relationship with international sports, integrating sports into everyday life for the benefit of their citizens. We are confident that Istanbul will be the ideal location for Europe's finest athletes to showcase their talents in 2027."

Expanding upon the achievements of Kraków-Malopolska 2023, the EOC and the Istanbul team have jointly agreed to enhance the significance of a larger portion of the competitions as qualifying events for the LA 2028 Olympic Games. Additionally, Turkish officials have expressed their intent to incorporate gymnastics and swimming into the program of the European Games, which will also double as the U23 European Championships. Istanbul's hosting of these events aligns with Turkey's broader strategy to vie for the Olympic and Paralympic Games in 2036. In fact, Spyros Capralos, President of the EOC, aiming to establish the European Games as a steadfast event with widespread appeal and enhanced global credibility, has emphasized the imperative of broader participation across all disciplines. To this end, groundwork has already been laid: the European Games are poised to become an essential precursor for any European city aspiring to host an edition of the Olympic Games.

The decision of the Executive Committee will be presented to the General Assembly of the EOC in Bucharest in June for final approval, along with the signing of contracts delineating the obligations of each party involved. ■

see page 28

# ISTANBUL, GAZDA VIITOARELOR JOCURI EUROPENE DIN 2027

La a 53-a Adunare Generală EOC va fi prezentată spre aprobare gazda viitoarei ediții a Jocurilor Europene. Comitetul Executiv (ComEx) al Comitetelor Olimpice Europene (EOC) a hotărât la ședința din 20 martie, în unanimitate, ca cea de-a 4-a ediție a Jocurilor Europene, din 2027, să se desfășoare la Istanbul.

Decizia, atent analizată, a fost luată după ce directorul EOC Sport, Peter Brüll, a prezentat un raport detaliat de evaluare către ComEx. Raportul urmează unei vizite de evaluare a candidaturii, în luna martie, de către o delegație de experți EOC la Istanbul. Experții EOC au analizat toate aspectele capacităților orașului de a găzdui Jocurile, inclusiv locații, transport, securitate, cazare și facilități pentru sportivi.

Președintele EOC, Spyros Capralos: *"EOC este încântat că a aprobat candidatura Istanbulului pentru a găzdui Jocurile Europene 2027. Este o veste grozavă atât pentru sportivii europeni, cât și pentru oraș. Istanbulul și Turcia sunt de mult prieteni buni ai sportului internațional, Istanbulul împletind sportul în țesătura vieții de zi cu zi în beneficiul cetățenilor săi. Știm că va fi locul perfect pentru cei mai buni sportivi din Europa să strălucească în 2027."*

Pe baza succesului Kraków-Malopolska 2023, EOC și echipa de la

Istanbul au hotărât să se asigure că o proporție și mai mare de competiții servesc drept evenimente de calificare pentru Jocurile Olimpice LA 2028. De altfel, oficialii turci au anunțat intenția de a avea în programul Jocurilor Europene gimnastica și natația, care vor conta și drept Campionate Europene U23. Găzduirea de către Istanbul a acestei competiții face parte dintr-un plan mai mare al Turciei, acela de a fi gazda Jocurilor Olimpice și Paralimpice în 2036. De fapt, Spyros Capralos, președintele EOC, din dorința de a face din Jocurile Europene un eveniment stabil, cu o largă audiență, pentru sporirea credibilității pe plan mondial, a arătat că este nevoie de o participare mai mare la toate disciplinele. Pentru a realiza acest lucru, drumul a fost deja trasat: Jocurile Europene ar trebui să devină un pas necesar pe care un oraș european al trebui să-l facă înainte de a candida la organizarea unei ediții a Jocurilor Olimpice.

Capitala Turciei este cunoscută pentru implicarea sa în organizarea întrecerilor sportive de nivel mondial încă de la gladiatorii lui Împăratului Constantin. În prezent, fără nicio urmă de îndoială, cel mai iubit este fotbalul, orașul având 3 mari cluburi de fotbal de nivel internațional, toate trei vechi de o sută de ani, cu fani extrem de devotați. Beşiktaş, Fenerbahçe și Galatasaray au toate stadioane im-

presionante și milioane de suporteri din toată Turcia, iar derby-urile dintre aceste echipe sunt foarte importante din punct de vedere cultural.

Dar, pe lângă fotbal, Istanbulul găzduiește an de an competiții sportive europene sau mondiale de genul Final Four, World Cup sau chiar Formula 1. În plus, două evenimente sportive foarte speciale au loc în Istanbul anual: Cursa de înot cross-continental și Maratonul de la Istanbul (Eurasia). Acest oraș trăiește și respiră cu diferite tipuri de sporturi, și fiecare locuitor din Istanbul este pasionat de cel puțin unul dintre ele.

De fapt, orașul Istanbul are o mulțime de săli de sport și centre sportive pentru oricine, nu doar pentru sportul de performanță, iar cultura pentru sport este bine dezvoltată, centrele de fitness, sălile, bazinele și parcurile fiind pline de oameni care aleargă, înoată, joacă diferite jocuri pentru a se menține sănătoși și în formă fizică bună.

Planul locațiilor de la Istanbul pentru Jocurile Europene din 2027 nu ar prevedea nicio construcție suplimentară în afara locațiilor deja construite sau deja planificate pentru oraș.

Decizia Comitetului Executiv va fi prezentată Adunării Generale a EOC de la București, din iunie, pentru aprobarea finală și pentru semnarea contractelor privind obligațiile fiecăruia dintre părțile implicate.

**THE JANEZ KOCIJANČIC AWARD / The European Olympic Committees (EOC) created the Janez Kocijančič Award, in honor of the former EOC President, who passed away on 1 June 2020, just three years after being elected EOC President and after a distinguished career as a sports leader within Olympic Movement.**

*Janez Kocijančič was President of the Olympic Committee of Slovenia for 23 years, between 1991 and 2014, and was posthumously awarded the EOC Order of Merit in September 2022 in recognition of his outstanding contribution to the success of European sport and the promotion of the values of Olympism.*

*During the EOC General Assembly on 6 October 2023, President Spyros Capralos revealed details of the prize to be awarded to the best female and male athletes of the European Games.*

*President Capralos said: "During his lifetime, he made a huge contribution to the success of the EOC as well as the Slovenian Olympic Committee during a distinguished career. The Janez Kocijančič Award is a fitting way to remember him and will be presented to the best male and female athletes at the upcoming European Games. He will be chosen by the EOC Athletes Commission."*

*The first prize will be awarded in Bucharest at the General Assembly of the EOC and will reward the athletes of the European Games Krakow - Malopolska 2023.*

*see page 31*

**PIOTR NUROWSKI AWARD – 9TH EDITION / The EOC Piotr Nurowski Award is given to the best young European athlete and was created in 2011 in memory of Piotr Nurowski, who by his example encouraged young athletes to pursue a career in top sport, as well as inspiring future generations to adopt a healthy lifestyle based on Olympic values and principles. Since 2016, two Awards are given each year: for Summer Sports and for Winter Sports. The winner is voted by the participating National Olympic Committees at the EOC General Assembly and Seminar, there are 5 nominees, the winner receives the Trophy and a training scholarship. The other nominees – 2nd, 3rd, 4th and 5th places – also receive a Trophy and a scholarship.**

*David Popovici won the Trophy at the 2021 edition, Larisa Iordache was 2nd at the 2012 edition.*



# ȘEFII CIO ȘI EOC NE-AU FOST ALĂTURI ÎN MOMENTE ISTORICE ALE MIȘCĂRII OLIMPICE DIN ROMÂNIA



În ultimii 30 de ani, Mișcarea Olimpică din România a fost puternic susținută de reprezentanții Comitetului Internațional Olimpic (CIO) și ai Asociației Comitetelor Olimpice Europene (EOC), conducătorii CIO și EOC fiind alături de români în momente istorice.

● În 1981, Juan Antonio Samaranch, președintele Comitetului Internațional Olimpic, considerat un reformator al Jocurilor Olimpice moderne, a fost în România pentru a onora cu prezența Jocurile Universitare organizate la București.

● În octombrie 1994, Juan Antonio Samaranch a vizitat România pentru a participa la ANIVERSAREA A 80 DE ANI DE LA ÎNFIINȚAREA COMITETULUI OLIMPIC ROMÂN. La ceremonia organizată la Ateneul Român, lui Samaranch i s-a acordat titlul onorific "Doctor Honoris Causa" de Academia Națională de Educație Fizică și Sport (ANEFS) București.

● Un an mai târziu, în 1998, Samaranch a revenit în România pentru a participa la funeraliile lui Alexandru Șiperco, cel mai longeviv membru al CIO pentru România de până acum.

● În 2004, când Complexul Olimpic Sydney 2000 de la Izvoari era doar un proiect îndrăzneț lansat de Ion Țiriac, președintele de la acea vreme al Olimpismului Românesc, iar Casa Olimpică nu exista nici măcar pe hârtie, Mario Pescante, președintele EOC, și Patrick Hickey, secretar general al EOC la acea dată, au fost alături de tricolori la ANIVERSAREA A 90 DE ANI DE OLIMPISM ÎN ROMÂNIA.

● Patru ani mai tâziu, în 2008, Jacques Rogge, președintele CIO, s-a bucurat împreună cu românii de inaugurarea Complexului Olimpic Sydney 2000 de la Izvoari. Alături de Ion Țiriac, inițiatorul proiectului, Octavian Morariu, președintele Comitetului Olimpic și Sportiv Român, președintele României Traian Băsescu, Rogge a tăiat panglica tricoloră a noii baze sportive, construită în special pentru pregătirea la nivel înalt a sportivilor din loturile olimpice ale României.

● În 2010, la invitația președintelui Morariu, Jacques Rogge a revenit în România. A primit titlul de Doctor Honoris Causa al Universității Oradea, după care a discutat cu Traian Băsescu, președintele României, despre situația sportului românesc, a Mișcării Olimpice și organizarea în România a ediției de iarnă a Festivalului Olimpic al Tineretului European (FOTE), din 2013. De la Palatul Cotroceni, Jacques Rogge s-a oprit la Casa Olimpică, nefinalizată la acel moment.

● Un an mai târziu, în 2011, Jacques Rogge și Patrick Hickey, devenit între timp președintele EOC, au răspuns invitației președintelui COSR și au participat la inaugurarea Casei Olimpice, modernul sediu al COSR din București.

● În 2013, Jacques Rogge, din nou împreună cu Patrick Hickey, au participat la cea de-a XI-a ediție de iarnă a FOTE Brașov 2013, prima competiție olimpică găzduită de România. Atât Jacques Rogge, cât și Patrick Hickey nu au avut decât cuvinte de laudă pentru modul în care s-au desfășurat întrecerile, declarând că România a ridicat stacheta organizatorică la un nivel nemaîntâlnit până la acel moment.

● În 2014, Thomas Bach, proaspăt ales în funcția de președinte al CIO, a pășit pentru prima dată pe pământ românesc, alături de Patrick Hickey, la CELEBRAREA A 100 DE ANI DE OLIMPISM ÎN ROMÂNIA. În cadrul Galei aniversare, care a avut loc la Ateneul Român, în prezența celor mai ilustre nume ale sportului românesc, Thomas Bach a fost onorat cu Colanul Olimpic, cea mai înaltă distincție conferită de COSR, iar Patrick Hickey a primit placheta omagială din partea COSR. La dîneul oficial, Thomas Bach și președintele COSR au tăiat prima felie din uriașul tort aniversar, un gest simbolic de prietenie, strânsă colaborare și susținere reciprocă între CIO și COSR. ■



(continued from page 25)

► **OLYMPIC LAUREL / The Olympic Laurel Award** recognizes exceptional contributions to the advancement and growth of sports. It is presented during the EOC General Assembly and can be conferred upon individuals or organizations. Eligible recipients include those who have made significant contributions to sports promotion within their country, demonstrated outstanding achievements in the realm of sports, facilitated cooperation between European National Olympic Committees, and played pivotal roles in enhancing sports participation and development across all levels.

In 2015, Ioan Dobrescu, the Secretary General of ROSC, was honored with this prestigious distinction.

**ORDER OF MERIT / The EOC Distinction of Merit** stands as the highest honor bestowed by the European Olympic Committees, recognizing exceptional contributions to the Olympic Movement. Established in 1995, this distinction involves the presentation of a decoration to be personally worn by the recipient. Only individuals are eligible for this honor.

Recipients of the EOC Distinction of Merit are individuals who have significantly advanced the dissemination of Olympic ideals in Europe in accordance with the IOC Olympic Charter, promoted cooperation among European National Olympic Committees, or demonstrated outstanding merit in the world of sports. Additionally, individuals who have exemplified the Olympic ideal through their actions or have provided exceptional service to the Olympic cause may also be admitted. Notable recipients of this award include IOC Presidents such as Juan Antonio Samaranch (2001), Jacques Rogge (2004), Thomas Bach (2014), and Prince Albert of Monaco (2005). The 30th edition of the Distinction of Merit Award will be presented during the 53rd EOC General Assembly.

#### HISTORY:

29<sup>th</sup> Edition, 2023 - (POL) Mr. Andrzej KRASNICKI, Honorary President  
28<sup>th</sup> Edition, 2022 - (SWE) Ms. Gunilla LINDBERG, ANOC Secretary General  
27<sup>th</sup> Edition, 2021 - (CYP) Kikis Lazarides, EOC Treasurer  
26<sup>th</sup> Edition, 2020 - (SLO) Janez Kocijancic, EOC President  
25<sup>th</sup> Edition, 2019 - (SVK) Frantisek CHMELAR, Former Member of the EOC Executive Committee  
24<sup>th</sup> Edition, 2018 - (RUS) Mr. Alexander KOZLOVSKY, Former Member of EOC Executive Committee  
23<sup>rd</sup> Edition, 2017 - (CRO) Mr. Zlatko Matesa, President of the NOC of Croatia

22<sup>nd</sup> Edition, 2016 - Did not take place  
21<sup>st</sup> Edition, 2015 - (AZE) HE Mehriban ALIYEVA, First Lady of Azerbaijan  
20<sup>th</sup> Edition, 2014 - (GER) Thomas BACH, IOC President  
19<sup>th</sup> Edition, 2013 - (ISL) Olafur RAFNSSON, President of NOC of Iceland  
18<sup>th</sup> Edition, 2012 - (GBR) Lord Sebastian COE, Chairman London Games 2012  
17<sup>th</sup> Edition, 2011 - (RUS) Vitaly SMIRNOV, IOC Member  
16<sup>th</sup> Edition, 2010 - (POL) Piotr NUROWSKI, President of NOC of Poland  
15<sup>th</sup> Edition, 2009 - (GER) Walther TROEGER, IOC Member  
14<sup>th</sup> Edition, 2008 - (FRA) Henri SERANDOUR, IOC Member, President NOC of France  
13<sup>th</sup> Edition, 2007 - (MEX) Mario VAZQUEZ RAÑA, ANOC President, Member of the IOC Executive Board  
12<sup>th</sup> Edition, 2006 - (ITA) Mario PESCANTE, Member of the IOC Executive Board, EOC Honorary President for life  
11<sup>th</sup> Edition, 2005 - (MON) HSH Prince Albert II de Monaco, IOC Member  
10<sup>th</sup> Edition, 2004 - (BEL) Jacques ROGGE, IOC President  
9<sup>th</sup> Edition, 2003 - (TUR) Sinan ERDEM, IOC Member, President of NOC of Turkey  
8<sup>th</sup> Edition, 2002 - (CZE) Vera CASLAVSKA, NOC of Czech Republic  
7<sup>th</sup> Edition, 2001 - (ESP) Juan Antonio SAMARANCH, IOC Honorary President for life  
6<sup>th</sup> Edition, 2000 - (POL) Aleksander KWASNIEWSKI, President of the Republic of Poland (BRA) Joao HAVELANGE, IOC Member, Honorary President of FIFA  
5<sup>th</sup> Edition, 1999 - (SWE) Gunnar ERICSSON, IOC Honorary Member  
4<sup>th</sup> Edition, 1998 - (SEN) H.E. the Judge Keba MBAYE, IOC Vice President  
3<sup>rd</sup> Edition, 1997 - (SUI) Raymond GAFNER, IOC Honorary Member (SUI) Marc HODLER, Member of the IOC Executive Board  
2<sup>nd</sup> Edition, 1996 - (ESP) Anselmo LOPEZ, Honour Director, IOC Olympic Solidarity  
1<sup>st</sup> Edition, 1995 - (FRA) Claude COLLARD, President Mediterranean Games International Committee (ESP) Raoul MOLLET Honour President of COIB



# DISTINCȚIILE ACORDATE DE EOC ÎN CADRUL ADUNĂRII GENERALE

**La București, EOC va acorda patru distincții importante, după cum urmează:**

## PREMIUL JANEZ KOCIJANČIČ

Comitetele Olimpice Europene (EOC) au creat Premiul Janez Kocijančič, în onoarea fostului președinte al EOC, care s-a stins din viață la 1 iunie 2020, la doar trei ani după ce a fost ales președinte EOC și după o carieră remarcabilă ca lider sportiv în cadrul Mișcării Olimpice.



Janez Kocijančič a fost președinte al Comitetului Olimpic din Slovenia timp de 23 de ani, între 1991 și 2014, și a primit postum Ordinul de Merit al EOC în septembrie 2022, ca semn de recunoaștere pentru contribuția sa remarcabilă în succesul sportului european și promovarea valorilor olimpismului. În timpul Adunării Generale a EOC din 6 octombrie 2023, președintele Spyros Capralos a dezvăluit detalii despre premiul care va fi acordat celor mai buni sportivi de sex feminin și masculin ai Jocurilor Europene.

Președintele Capralos a spus: „*În timpul vieții sale, el a adus o contribuție uriașă la succesul EOC, cât și la Comitetul Olimpic Sloven de-a lungul unei cariere distinse. Premiul Janez Kocijančič este o modalitate potrivită de a-l aminti și va fi oferit celor mai buni atleți, masculin și feminin, la viitoarele Jocuri Europene. Acesta va fi ales de Comisia Sportivilor EOC.*”

Primul premiu va fi acordat la București la Adunarea Generală a EOC, și va recompensa sportivii de la Jocurile Europene Cracovia – Malopolska 2023.

## PREMIUL PIOTR NUROWSKI EDIȚIA A 9-A

Premiul EOC Piotr Nurowski se acordă pentru cel mai bun tânăr sportiv european și a fost creat în



2011, în memoria lui Piotr Nurowski, care, prin exemplul său, a încurajat tinerii sportivi să urmeze o carieră în sportul de top, precum și să inspire generațiile viitoare să adopte un stil de viață sănătos, bazat pe valorile și principiile olimpice. Din 2016, se acordă două Premii în fiecare an: pentru Sporturi de vară și pentru Sporturi de iarnă. Câștigătorul este votat de către Comitetele Naționale Olimpice participante la Adunarea Generală și Seminarul EOC, sunt 5 nominalizați, câștigătorul primește Trofeul și o bursă de pregătire. Cei alți nominalizați – locurile 2, 3, 4 și 5 – primesc, de asemenea, un Trofeu și o bursă. David Popovici a câștigat Trofeul la ediția din 2021, Larisa Iordache a fost pe locul 2 la ediția din 2012.

## ORDIN DE MERIT

Ordinul de Merit al EOC este cea mai înaltă recunoaștere a Comitetelor Olimpice Europene și este acordat pentru contribuțiile deosebit de distinse la Mișcarea Olimpică. Ordinul de Merit EOC a fost creat în 1995, implicând acordarea unei decorații care să fie purtată personal de către destinatar. Doar persoanele fizice pot fi beneficiari. Poate fi admisă în Ordinul de Merit EOC orice persoană care a contribuit prin acțiunile sale în: difuzarea în Europa a idealurilor olimpice conform Cartei Olimpice a CIO, promovarea cooperării dintre Comitetele Naționale Olimpice europene și, în general, orice persoană care a ilustrat idealul olimpic prin acțiunile sale, a dobândit merite remarcabile în lumea sportului sau care a oferit servicii deosebite cauzei olimpice. Printre cei care au primit acest Premiu se numără Președinții CIO: Juan Antonio Samaranch (2001), Jacques Rogge (2004), Thomas Bach (2014) sau Prințul Albert de Monaco (2005).

La a 53-a Adunare Generală a EOC va avea loc a 30-a ediție a Premiului Order of Merit.

## Deținătorii distincției Ordin de Merit:

**EDIȚIA A XXIX-A 2023** - (POL) DI Andrzej KRASNICKI, Președinte de Onoare

**EDIȚIA A XXVIII-A 2022** - (SWE) Dna Gunilla LINDBERG, Secretar General ANOC

**EDIȚIA A XXVII-A 2021** - (CYP) Kikis Lazarides, trezorer EOC

**EDIȚIA A XXVI-A, 2020** - (SLO) Janez Kocijančič, președinte EOC

**EDIȚIA A XXV-A, 2019** - (SVK) Frantisek CHMELAR, fost membru al Comitetului Executiv EOC

**EDIȚIA A XXIV-A, 2018** - (RUS) DI. Alexander KOZLOVSKY, Fost membru al Comitetului Executiv EOC

**EDIȚIA A XXIII-A, 2017** - (CRO) DI Zlatko Matesa, Președintele NOC al Croației

**EDIȚIA A XXII-A, 2016** - Nu a avut loc

**EDIȚIA A XXI-A, 2015** - (AZE) Mehriban ALIYEVA, Prima Doamnă a Azerbaidjanului

**EDIȚIA A XX-A, 2014** - (GER) Thomas BACH, Președinte CIO

**EDIȚIA A XIX-A, 2013** - (ISL) Olafur



RAFNSSON, Președintele NOC al Islandei

**EDIȚIA A XVIII-A, 2012** - (GBR) Lord Sebastian COE, Președinte London Games 2012

**EDIȚIA A XVII-A, 2011** - (RUS) Vitaly SMIRNOV, Membru CIO

**EDIȚIA A XVI-A, 2010** - (POL) Piotr NUROWSKI, Președintele NOC al Poloniei

**EDIȚIA A XV-A, 2009** - (GER) Walther TROEGER, Membru CIO

**EDIȚIA A XIV-A, 2008** - (FRA) Henri SERANDOUR, Membru CIO, Președintele CON al Franței

**EDIȚIA A XIII-A, 2007** - (MEX) Mario VAZQUEZ RAÑA, Președinte ANOC, Membru al Comitetului Executiv al CIO

**EDIȚIA A XII-A, 2006** - (ITA) Mario PESCANTE, Membru al Comitetului Executiv al CIO, Președinte de

Onoare al EOC pe viață

**EDIȚIA A XI-A, 2005** - (LUI) SAS Prințul Albert al II-lea de Monaco, Membru CIO

**EDIȚIA A X-A, 2004** - (BEL) Jacques ROGGE, Președintele CIO

**EDIȚIA A IX-A, 2003** - (TUR) Sinan ERDEM, Membru CIO, Președintele CON al Turciei

**EDIȚIA A VIII-A, 2002** - (CZE) Vera CASLAVSKA, CON al Republicii Cehe

**EDIȚIA A VII-A, 2001** - (ESP) Juan Antonio SAMARANCH, Președinte de Onoare al CIO pe viață

**EDIȚIA A VI-A, 2000** - (POL) Aleksander KWASNIEWSKI, Președintele Republicii Polone

(BRA) Joao HAVELANGE, membru CIO, Președinte de Onoare al FIFA

**EDIȚIA A V-A, 1999** - (SWE) Gunnar ERICSSON, Membru de Onoare al CIO

**EDIȚIA A IV-A, 1998** - (SEN) S.E. judecătorul Keba MBAYE, vice-președintele CIO

**EDIȚIA A III-A, 1997** - (SUI) Raymond GAFNER, Membru de Onoare al CIO

(SUI) Marc HODLER, Membru al Comitetului Executiv al CIO

**EDIȚIA A II-A, 1996** - (ESP) Anselmo LOPEZ, Director de Onoare, Solidaritatea Olimpică CIO

**EDIȚIA I, 1995** - (FRA) Claude COL-LARD, Președinte Comitetul Internațional al Jocurilor Mediteraneene

(ESP) Raoul MOLLET  
Președinte de Onoare al COIB

## LAURII OLIMPICI

Premiul Laurii Olimpici se acordă drept recunoaștere a rolurilor deosebite în promovarea și dezvoltarea sportului și este acordat cu ocazia Adunării Generale a EOC. Beneficiarii pot fi persoane sau organizații. Poate fi admisă orice persoană sau organizație care a prestat servicii deosebite în favoarea promovării sportului în țara lor, a obținut un merit remarcabil în lumea sportului, au contribuit la promovarea cooperării dintre Comitetele Naționale Olimpice europene și, în general, orice persoană sau organizație care a jucat un rol important în îmbunătățirea participării și dezvoltării sportului la toate nivelurile.

În 2015, Secretarul General al COSR, Ioan Dobrescu, a primit această distincție. ■



## MÂNDRIE, MOȘTENIRE, TRADIȚIE, ONOARE

Mișcarea Olimpică din România a aniversat în primăvara acestui an 110 ani de la înființarea Comitetului Olimpic și Sportiv Român. Marii campioni olimpici, membri ai Adunării Generale COSR și personalități ale vieții olimpice s-au întâlnit la Muzeul Sportului pentru a marca începerea campaniei "110 ani de Olimpism în România".

În cei 110 ani de existență, Mișcarea Olimpică din România a fost constanta care a generat performanță în sportul românesc, consolidându-și rolul de a promova principiile fundamen-

tale ale Olimpismului la nivel național. Valorile cultivate de Mișcarea Olimpică - Excelență, Prietenie, Respect - nu sunt doar deziderate teoretice. Unul dintre scopurile fundamentale ale COSR fiind tocmai reconstruirea societății contemporane. Onoarea, demnitatea sportivilor, spiritul de echipă și fair-play-ul, de care dau dovadă în competiții, fac din ei veritabile modele pentru societate.

Sportivii români au câștigat în cei 110 ani de Olimpism în România 309 medalii olimpice: 90 de aur, 97 de argint și 122 de bronz.

**PRIDE, HERITAGE, TRADITION, HONOR** / The Olympic Movement in Romania celebrated this spring, 110 years since the founding of the Romanian Olympic and Sports Committee. Great Olympic champions, members of the ROSC General Assembly, and personalities of Olympic life gathered at the Museum of Sport to mark the beginning of the campaign "110 years of Olympism in Romania." In its 110 years of existence, the Olympic Movement in Romania has been the constant that has generated performance in Romanian sports, consolidating its role in promot-

ing the fundamental principles of Olympism at national level. The values cultivated by the Olympic Movement - Excellence, Friendship, Respect - are not just theoretical ideals. One of the fundamental goals of ROSC is precisely the reconstruction of contemporary society. The honor, dignity of athletes, team spirit, and fair play they demonstrate in competitions make them true role models for society. Romanian athletes have won in the 110 years of Olympism in Romania a total of 309 Olympic medals: 90 gold, 97 silver, and 122 bronze.

90



97



122



**NOTHING COMPARES TO THE FEELING OF BELONGING TO THE OLYMPIC FAMILY /** During the meeting held at the Museum of Sport in the Olympic House, important figures from the world of sports expressed their attachment to the values of Olympism, through which the entire world can become better.

Mihai Covaliu, President of the Romanian Olympic and Sports Committee, highlighted the importance of every athlete and official of the Olympic Team who contributed to Olympic success.

"We, the ones leading the Olympic Movement today, have taken on the mission of strengthening the organization's position in society, and we are attentive to everything that makes people feel valued. Our power lies in the joy of the athletes and is fueled by the passion of those who keep the flame of performance burning. We measure respect for the past by what we offer to juniors and young people representing Team Romania in Olympic competitions. Being in front of you gives me the opportunity to express my respect, consideration, and gratitude to this organization and its people, athletes, champions, medalists, coaches, officials, from all generations, from 1914 until today. I am also one of those who have experienced Olympic success as an athlete, champion, coach, and official. I'm telling you from my heart that nothing compares to the feeling of belonging to the Olympic Family. A family where success is the result of education, tradition, and mutual respect. The position of the Romanian Olympic and Sports Committee in the International Olympic Movement is unanimously recognized and appreciated and is the merit of all those who have been and are part of this organization who have dedicated their lives to an ideal. We are proud of the 309 Olympic medals, but behind them are millions of hearts that have vibrated with emotion and passion at every victory. Romanian Olympians have enriched the global sports heritage and have created national identity for our country. Now, the future of the National Olympic Movement depends on the actions of each of us. We have this duty to generate trust and to help young athletes succeed in fulfilling their dreams. Let's be realistic, let's assess our value and potential correctly in the global context. Only then will we have continuity in performance. This summer, in Paris, where 100 years ago Romania won its first Olympic medal, the Olympic Games begin. I wish success to all those who will compete for Team Romania in the competition in France. The flame of passion is our strength, wholeheartedly for Team Romania!" declared Mihai Covaliu.

Elisabeta Lipă, President of the National Sports Agency, participant in 6 editions of the Games and winner of 8 medals, including 5 gold, evoked success through belonging to the Olympic world and the legacy of the spirit of a

continue on page 34



## NIMIC NU SE COMPARĂ CU SENTIMENTUL APARTENENȚEI LA MAREA FAMILIE OLIMPICĂ!

În cadrul reuniunii care a avut loc la Muzeul Sportului din Casa Olimpică importante personalități din lumea sportului și-au exprimat atașamentul față de valorile olimpismului, prin care întreaga lume poate deveni mai bună.

Președintele Comitetului Olimpic și Sportiv Român, MIHAI COVALIU, a relevat importanța fiecărui sportiv și oficial al Echipii Olimpice care a contribuit la succesul olimpic.

"Noi, cei care azi conducem Mișcarea Olimpică, ne-am asumat misiunea de a consolida această poziție a organizației în societate și suntem atenți la tot ceea ce îi face pe oameni să se simtă valorizați. Puterea noastră stă în bucuria sportivilor și e alimentată de pasiunea celor care mențin aprinsă flacăra performanței. Măsurăm respectul pentru trecut prin ceea ce oferim juniorilor și tinerilor care reprezintă Team Romania în competițiile olimpice. Prezența în fața domniilor voastre îmi oferă prilejul de a-mi exprima respectul, considerația și recunoștința față de această organizație și oamenilor săi, sportivi, campioni, medaliați, antrenori, oficiali, din toate generațiile. Din 1914 și până astăzi. Și eu sunt unul dintre cei care am cunoscut succesul olimpic ca sportiv, campion, antrenor și oficial. Vă spun cu mâna pe inimă că nimic nu se compară cu sentimentul apartenenței la Familia Olimpică. O familie în care succesul este rodul educației, tradiției și respectului reciproc.

Poziția Comitetului Olimpic și Sportiv Român în Mișcarea Olimpică Internațională este

unanim recunoscută și apreciată, și este meritul tuturor celor care au făcut și fac parte din această organizație. Care și-au dedicat viața unui ideal. Ne mândrim cu cele 309 medalii olimpice, dar în spatele lor sunt milioane de inimi care au vibrat cu emoție și pasiune la fiecare victorie. Olimpicii români au îmbogățit patrimoniul sportului mondial și au creat identitate națională pentru țara noastră. Acum, viitorul Mișcării Olimpice Naționale depinde de acțiunile fiecăruia dintre noi. Avem această datorie de a genera încredere și de a-i ajuta pe sportivii tineri să reușească să-și împlinească visurile. Să fim realiști, să ne estimăm corect valoarea și potențialul în contextul mondial. Doar așa vom avea continuitate în performanță.

În această vară, la Paris, locul unde acum 100 de ani a fost câștigată prima medalie olimpică a României, încep Jocurile Olimpice. Le doresc succes tuturor celor care vor concura pentru Team Romania la competiția din Franța! Flacăra pasiunii este puterea noastră, din toată inima pentru Team Romania!", a declarat Mihai Covaliu.

ELISABETA LIPĂ, președintele Agenției Naționale pentru Sport, participantă la 6 ediții de Jocuri și câștigătoare a 8 medalii, dintre care 5 de aur, a evocat succesul prin apartenența la lumea olimpică și moștenirea spiritului de învingător:

"Sunt recunoscătoare celor care ne-au lăsat moștenire acest spirit și care ne-au inspirat să credem. Îmi exprim respectul pentru toți cei care au pus mândria, spiritul de învingător mai presus de orice și au transformat Mișcarea Olimpică din

România într-o forță: sportivi, antrenori, oficiali și suporteri. 110 ani de Mișcare Olimpică înseamnă tradiție, înseamnă onoare și identitate națională. Cred cu tărie că olimpicii din sport pot inspira românii să lupte și să creadă în visul lor. Nu există nu se poate atunci când pasiunea și inima sunt puse la bătaie, când faci ce trebuie nu se poate să nu progresezi.

Îndemn generațiile care vin; urmați-vă visul, dar învățați de la noi că nu există cale ușoară spre succes. Sacrificiul însă merită trăit, vă spune un om care a fost la 6 ediții de JO și a câștigat 8 medalii, care a fost declarat cea mai bună canotoare a secolului XX. Fără sport, fără pasiune, fără muncă, fără spiritul olimpic azi nu aș fi fost Elisabeta Lipă!"

GEORGE BOROI, secretarul general al COSR, a punctat contribuția echipei din spatele campionilor la succesul Mișcării Olimpice din România:

"Fiecare generație de campioni a avut în spatele ei oameni care și-au dedicat toate eforturile și pregătirea pentru ca sportivii să aibă condițiile necesare obținerii medalieiilor.

Tradiția aceasta a fost predată și echipei noastre, a celor care azi avem grijă de Echipa Olimpică Team Romania. Eforturile noastre, financiare și administrative, sunt îndreptate și către juniori, pentru că ne dorim continuitate în performanță. Fiecare sportiv care își împlinește un vis este pentru noi un obiectiv atins. Avem obligația de a ajuta toți sportivii care își doresc să reprezinte România în competițiile olimpice. Educația Olimpică este o alternativă pentru generațiile de copii și tineri și plus valoarea pentru societatea românească!"

winner:

"I am grateful to those who have left us this legacy and who have inspired us to believe. I express my respect for all those who have placed pride, the spirit of a winner above all else, and have turned the Olympic Movement in Romania into a force: athletes, coaches, officials, and supporters. 110 years of Olympic Movement mean tradition, mean honor and national identity. I strongly believe that athletes in sports can inspire romansians to fight and believe in their dreams. There is no such thing as cannot when passion and heart are at stake, when you do what needs to be done, it's impossible not to progress. I urge the generations to come, follow your dream, but learn from us that there is no easy path to success. The sacrifice is worth living, this being said by someone who has been in 6 editions of the Games and has won 8 medals, who has been declared the best rower of the 20th century. Without sport, without passion, without work, without the Olympic spirit, today I would not have been Elisabeta Lipă!"

George Boroî, Secretary General of the Romanian Olympic and Sports Committee, emphasized the contribution of the team behind the champions to the success of the Olympic Movement in Romania:

"Every generation of champions has had behind them people who have dedicated all their efforts and training so that the athletes have the necessary conditions to win medals. This tradition has been passed down to our team, to those of us who now take care of Team Romania. Our efforts, financial and administrative, are also directed towards juniors because we want continuity in performance. Every athlete who fulfills a dream is an objective achieved for us. We have the obligation to help all athletes who want to represent Romania in Olympic competitions. Olympic education, through its values, is an alternative for generations of children and young people and adds value to Romanian society!"

**GOLDEN COLLAR FOR GOLDEN PEOPLE: VIORICA VISCOPOLEANU AND DAN GRECU / Gratitude and Respect for their contribution to the success of the Olympic Movement in Romania marked March 27, 2024, when two of Romania's great athletes and coaches were honored by the Romanian Olympic and Sports Committee with the conferral of the Golden Collar: Viorica Viscopoleanu and Dan Grecu. Mihai Covaliu, alongside ROSC Secretary-General George Boroî and Anișoara Cușmir-Stanciu, President of the Romanian Athletics Federation, bestowed the distinction upon the Olympic long jump champion at Mexico City 1968.**

● Viorica Viscopoleanu won Olympic gold, setting a new world and Olympic record (6.82 m) in Mexico City 1968 in a single attempt. She participated in



## COLANUL DE AUR PENTRU OAMENII DE AUR: VIORICA VISCOPOLEANU ȘI DAN GRECU

Recunoștința și Respectul pentru contribuția adusă la succesul Mișcării Olimpice din România au marcat ziua de 27 martie 2024 în care doi dintre marii sportivi și antrenori ai României au fost onorați de către Comitetul Olimpic și Sportiv Român prin conferirea Colanului de Aur: Viorica Viscopoleanu și Dan Grecu.

Mihai Covaliu, alături de secretarul general COSR, George Boroî, și, președinta FR Atletism, Anișoara Cușmir-Stanciu, i-au așezat distincția la gât atletei campioană olimpică la săritura în lungime, la Mexico City 1968.

■ Viorica Viscopoleanu a câștigat aurul olimpic, stabilind la Mexico City 1968, dintr-o singură încercare, un nou record mondial și olimpic (6,82 m). Ea a participat la trei ediții de Jocuri Olimpice: Tokyo 1964, Mexico City 1968, München 1972, este campioană europeană la săritura în lungime în 1970 și are în palmares 5 medalii: 1 aur, 1 argint și 3 medalii de bronz la CE sală.

"Sunt profund emoționată, și vă mulțumesc pentru acest premiu. Vreau să le urez succes celor care vor concura la Paris 2024 pentru

România, să lase emoțiile la poarta stadionului sau la ușa sălii. O victorie olimpică este unică, și merită să lupti cu toată ființa pentru ea!", a declarat Viorica Viscopoleanu în aplauzele asistenței.

Printre cei care au aplaudat-o în picioare s-au numărat membri ai familiei și elevele sale: Monica Iagăr și Mirela Belu, precum și alte medaliat olimpic din atletism, Constantina Diță, Vali Ionescu, Violeta Beclea Szekeley, Ionela Țirlea. Președintele COSR, Mihai Covaliu, alături de Elisabeta Lipă și Marius Urzică i-au pus la gât Colanul de Aur lui Dan Grecu.

Primul campion mondial din gimnastica românească, medaliat olimpic cu bronz la inele, la Montreal 1976, și antrenorul de vocație care a condus echipa masculină de gimnastică pe toate podiumurile lumii a primit cu ochii în lacrimi decorația.

"Gimnastica a fost viața mea, am trăit ca sportiv pentru a câștiga și ca antrenor pentru a crea echipe. Le sunt recunoscător celor care mi-au fost alături în carieră, familiei și sportivilor, pentru că au înțeles că munca bate talentul. Pentru mine, care am fost la 9 ediții de Jocuri Olimpice ca sportiv, antrenor și arbitru, pot spune că momentul

acesta a adus o emoție enormă, pentru că este un premiu oferit de Familia Olimpică, pe care am respectat-o prin performanțe! Mulțumesc!", a mulțumit celor prezenți Dan Grecu.

■ Dan Grecu a participat la 3 ediții de Jocuri Olimpice: München 1972, Montreal 1976, Moscova 1980. A câștigat bronzul la inele la JO Montreal 1976, este primul campion mondial din istoria gimnasticii românești (Varna 1974) și primul gimnast român medaliat la europene (Bernă 1975). Are în palmares 3 medalii: 1 aur - 1 argint - 1 bronz la mondiale și 2 medalii europene: 1 aur și 1 argint. Echipa României coordonată de antrenorul Dan Grecu a câștigat bronz olimpic în 2004, bronz mondial în 1995 și aur european 2002 și 2004.

Alături de Dan Grecu au fost soția și fiica sa, patru dintre cei mai mari gimnaști ai României: Marius Urzică, Marian Drăgulescu, Ioan Suciș și Răzvan Șelariu, antrenorul Ștefan Gal și Maria Fumea, vicepreședinte al Federației Române de Gimnastică, precum și fostul președinte al FRG, Adrian Stoica, și Mircea Apolzan, fost secretar general al FRG, oameni care i-au fost aproape în cariera lui Dan Grecu.

# ARTUR HOFFMANN, OVIDIU GÂRBACEA ȘI FILIP STOICA AU PRIMIT ORDINUL EXCELENȚĂ OLIMPICĂ

► *three editions of the Olympic Games: Tokyo 1964, Mexico City 1968, Munich 1972, she is the European champion in long jump in 1970 and has in her record 5 medals: 1 gold, 1 silver, and 3 bronze medals at European Indoor Championships.*

*"I am deeply touched and thank you for this award. I want to wish success to those who will compete in Paris 2024 for Romania, to leave the emotions at the stadium gate or at the door of the arena. An Olympic victory is unique and deserves to be fought for with all your being!" declared Viorica Viscopoleanu to the applause of the audience. Among those who applauded her standing were family members and her students: Monica Iagăr and Mirela Belu, as well as other Olympic medalists in athletics, Constantina Diță, Vali Ionescu, Violeta Becea Szekely, Ionela Tîrlea. ROSC President Mihai Covaliu, alongside Elisabeta Lipă and Marius Urzică, bestowed the Golden Collar upon Dan Grecu.*

*The first world champion in Romanian gymnastics, Olympic bronze medalist on rings at Montreal 1976, and the coach who led the men's gymnastics team to all the world podiums received the decoration with tears in his eyes.*

*"Gymnastics has been my life, I lived as an athlete to win and as a coach to create teams. I am grateful to those who have been with me in my career, to my family and athletes because they understood that hard work beats talent. For me, who have been at 9 editions of the Olympic Games as an athlete, coach, and referee, I can say that this moment brought immense emotion because it is an award offered by the Olympic Family that I respected through achievements! Thank you!" thanked Dan Grecu to those present.*

● *Dan Grecu participated in 3 editions of the Olympic Games: Munich 1972, Montreal 1976, Moscow 1980. He won the bronze medal on rings at the Montreal 1976 Olympics, he is the first world champion in the history of Romanian gymnastics (Varna 1974), and the first Romanian gymnast to win a medal at the European Championships (Bern 1975). He has in his record 3 medals: 1 gold - 1 silver - 1 bronze at the World Championships and 2 European medals: 1 gold and 1 silver. The Romanian team under the coordination of coach Dan Grecu won Olympic bronze in 2004, World bronze in 1995, and European gold in 2002 and 2004.*

*Alongside Dan Grecu were his wife and daughter, four of Romania's greatest gymnasts: Marius Urzică, Marian Drăgulescu, Ioan Suciu, and Răzvan Șelariu, coach Stefan Gal and Maria Fumea, vice-president of the Romanian Gymnastics Federation, as well as former president of the RGF, Adrian Stoica, and Mircea Apolzan, former general secretary of the RGF, people who were close to Dan Grecu in his career. ■*

**În cadrul ceremoniei prilejuate de ce-a de-a 110 aniversare a COSR, alte trei personalități marcante care au contribuit major la dezvoltarea sportului românesc au fost aplaudați la scenă deschisă.**

La Casa Olimpică, Amfiteatrul a răsunat de aplauze, emoțiile s-au simțit în glasurile premianților, Mișcarea Olimpică și-a premiat oamenii din spatele campionilor. În deschiderea ședinței Adunării Generale ordinare, la care au participat 77 de membri, Artur Hoffmann, Ovidiu Gârbacea și Filip Stoica, trei personalități ale Mișcării Olimpice din România, au primit Ordinul Excelență Olimpică, pentru meritele deosebite în sportul românesc. Le-a fost onorată munca de-o viață în slujba sportului românesc și contribuția la obținerea performanțelor sportive ale celor din loturile olimpice.

Pentru toți trei, premierea a fost o mare surpriză, iar emoțiile pe măsură. Decorația le-a fost așezată la rever de către Mihai Covaliu, președintele COSR, Octavian Morariu, membru CIO pentru România, George Boroi, secretarul general al COSR, Elisabeta Lipă, președintele Agenției Naționale pentru Sport, Camelia Potec, președintele Federației Române de Natație și Pentatlon Modern și vicepreședinte al COSR.

Emoționat, cu lacrimi în ochi și cu glasul tremurând, **ARTUR HOFFMANN** le-a mulțumit tuturor celor care i-au fost alături și i-au sprijinit de-a lungul carierei. **"Eu am susținut întotdeauna două idei extrem de importante, sportivii să se bucure de cea mai bună practică, iar sportivului de performanță să-i fie asigurată cea de-a doua carieră"**, a spus Artur Hoffmann. "De asemenea, m-a preocupat mereu ca mesajul olimpic să ajungă la

fiecare copil. De aceea, organizarea filialelor județene ale Academiei Olimpice și a cercurilor olimpice în unitățile de învățământ și colegiile militare a fost un lucru important", a afirmat Artur Hoffmann.

Fost secretar general adjunct al COSR, membru al Comitetului Executiv al COSR, membru al Comisiei Tehnice Olimpice și apoi consilier al președintelui COSR, Artur Hoffmann a contribuit la organizarea și pregătirea loturilor olimpice la opt ediții ale Jocurilor Olimpice, de la Los Angeles 1984, la Londra 2012. A devenit în 1991 cofondator al Academiei Olimpice Române, iar apoi directorul Academiei, între 2011 și 2016. Doctor în educație fizică și sport, Hoffmann a fost de asemenea director general în Ministerul Tineretului și Sportului, lector la Universitatea Națională de Apărare și autor de publicații și comunicări științifice.

Fost multiplu campion național la schi fond, campion universitar și balcanic, iar apoi antrenor al lotului olimpic de biatlon, **OVIDIU GÂRBACEA** s-a retras în 1990 din activitatea competițională și a pus bazele unei afaceri pe cont propriu, alături familia sa. La Cheile Grădiștei - Fundata, Ovidiu Gârbacea a cădat un complex sportiv care cuprinde un poligon de biatlon, cu pârtiile de schi fond aferente, care a intrat în circuitul internațional la Festivalul Olimpic al Tineretului European (2013). De atunci, au mai fost organizate în resortul său Campionate Mondiale de biatlon pe role, Winter Triatlon sau Campionate Europene și Mondiale de schi fond sau biatlon pentru juniori, Campionatele Europene de Ciclism Mountain Bike.

**"Chiar dacă sunt pensionar, pasiunea pentru sport nu mi-a dis-**

**părut. La Cheile Grădiștei, am construit de curând și un patinoar la standarde olimpice, care va fi deschis în septembrie sau octombrie. Așa că, în afară de schi fond, biatlon și ciclism se pot organiza la noi și competiții de patinaj și hochei. Mulțumesc mult pentru această distincție, și vă promit că noi avem oricând porțile deschise sportului de performanță"**, a spus Ovidiu Gârbacea.

La rândul său, **FILIP STOICA** s-a remarcat în domeniul evaluării, auditului și contabilității, aducându-și un aport considerabil în cadrul Asociației Naționale a Evaluatorilor din România (ANEVAR), iar între anii 2017 și 2023 a auditat situațiile financiare ale Comitetului Olimpic și Sportiv Român în calitate de auditor extern independent.

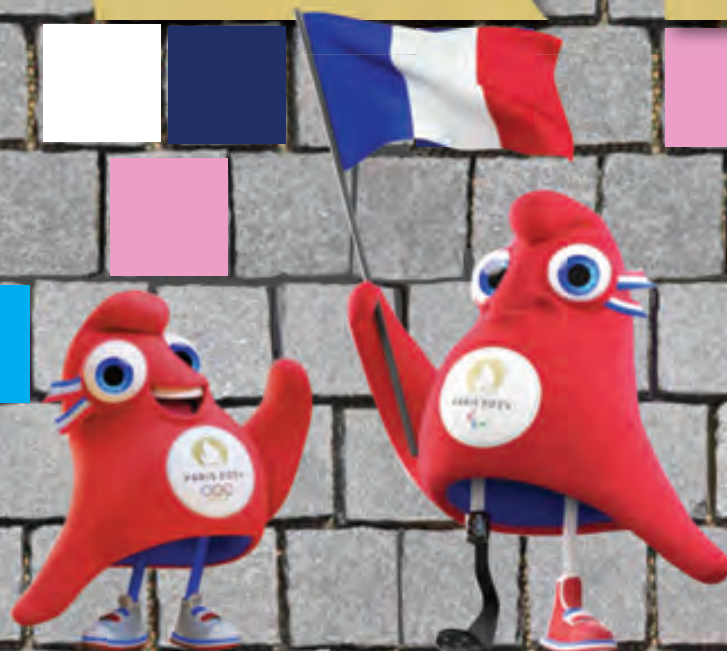
**"Sunt onorat, dar în același timp și foarte surprins de această distincție. Dar mă gândesc că orice profesie este un sport, pentru că în orice profesie spiritul olimpic își găsește aplicarea. Am fost timp de șapte ani alături de Comitetul Olimpic și Sportiv Român și reușesc să am avut foarte multe lucruri de învățat. Pentru mine este o mândrie că am auditat forul olimpic român"**, a precizat Filip Stoica

*Ordinul Excelență Olimpică a fost instituit în 2020, prin hotărârea Comitetului Executiv al COSR, la propunerea președintelui COSR, Mihai Covaliu, pentru recompensarea unor persoane, instituții sau organizații cu merite deosebite în beneficiul mișcării olimpice și care, prin apartenența la acest Ordin, beneficiază de recunoaștere publică, de respectul și sprijinul moral al COSR. Primul care a primit acest ordin a fost Ilie Floroiu, în 29 noiembrie 2022, la împlinirea vârstei de 70 de ani.*



La Paris, toata lumea vrea sa fie actor; nimeni nu se resemnează să fie spectator. *(Jean Cocteau)*  
In Paris, everyone wants to be an actor; no one resigns to being a spectator. *(Jean Cocteau)*

# PARIS



PARIS  
2024

# PLECĂM CU INIMA DESCHISĂ!

La Jocurile Olimpice de la Paris 2024, totul va fi despre deschidere. Este filosofia după care organizatorii au construit întregul concept al marelui spectacol sportiv al anului.

O serie de monumente pariziene vor fi transformate în locuri magnifice de competiție, primind oameni din întreaga lume într-o arenă de sport în aer liber pentru aceste Jocuri spectaculoase. Paris 2024 intră în istorie prin organizarea primei Ceremonii de Deschidere care va avea loc în centrul orașului, oferind Jocuri revoluționare, deschise tuturor.

Paris 2024 este despre a arăta lumii ceea ce are mai bun Franța de oferit, creativitatea și spiritul său avangardist. Este vorba despre a împărtăși emoțiile Jocurilor cu mai mulți oameni. Este vorba despre a oferi Jocuri mai responsabile, mai incluzive, mai egale și mai

spectaculoase decât oricând. Sloganul JO Paris 2024 este: Jocuri larg deschise!

Cu 600.000 de oameni invitați la cea mai mare sărbătoare a sportului din lume, Ceremonia de Deschidere a Jocurilor Olimpice va fi o ocazie incredibilă de a sărbători olimpismul. Reinventată pentru centrul Parisului, cu moștenirea excepțională a capitalei și Sena ca fundal, această Ceremonie de Deschidere a Jocurilor Olimpice va rămâne în istorie pentru o primire senzațională a celor mai buni sportivi ai lumii de către sute de mii de oameni pe maluri, de-a lungul râului.

Parisul este un oraș special, oferind o scenă de vis pentru cei mai mari sportivi din lume care își vor prezenta talentul la Jocurile Paris 2024. Cu evenimentele care au loc departe de decorul tradițional al stadionului, sportul va umple orașul. Cele mai emblematiche monumente vor fi transformate în arene pentru o fuzi-

une fără precedent a sportului și a patrimoniului. Spectacolul și experiența emoțională vor captiva complet sportivii și spectatorii. Vor fi primele Jocuri care se adaptează pe deplin la reformele Agendei Olimpice 2020, Paris 2024 a minimizat construcția. Jocurile Olimpice și Paralimpice se vor desfășura în 95% locații existente sau temporare.

Și pentru că la Paris, așa cum frumos a spus scriitorul și cineastul Jean Cocteau, nimeni nu vrea să fie doar spectator, oricine va putea alerga Maratonul, care permite participarea în masă. Astfel, spectatorii vor deveni participanți la Jocuri, testându-și limitele în aceeași zi și în aceleași condiții ca și sportivii olimpici. Fiecare vizitator nu va fi doar un spectator, ci poate fi și un participant. „Maratonul Pour Tous” – „Maratonul pentru toți” – va oferi șansa pentru 40.000 de alergători să experimenteze o ocazie unică.

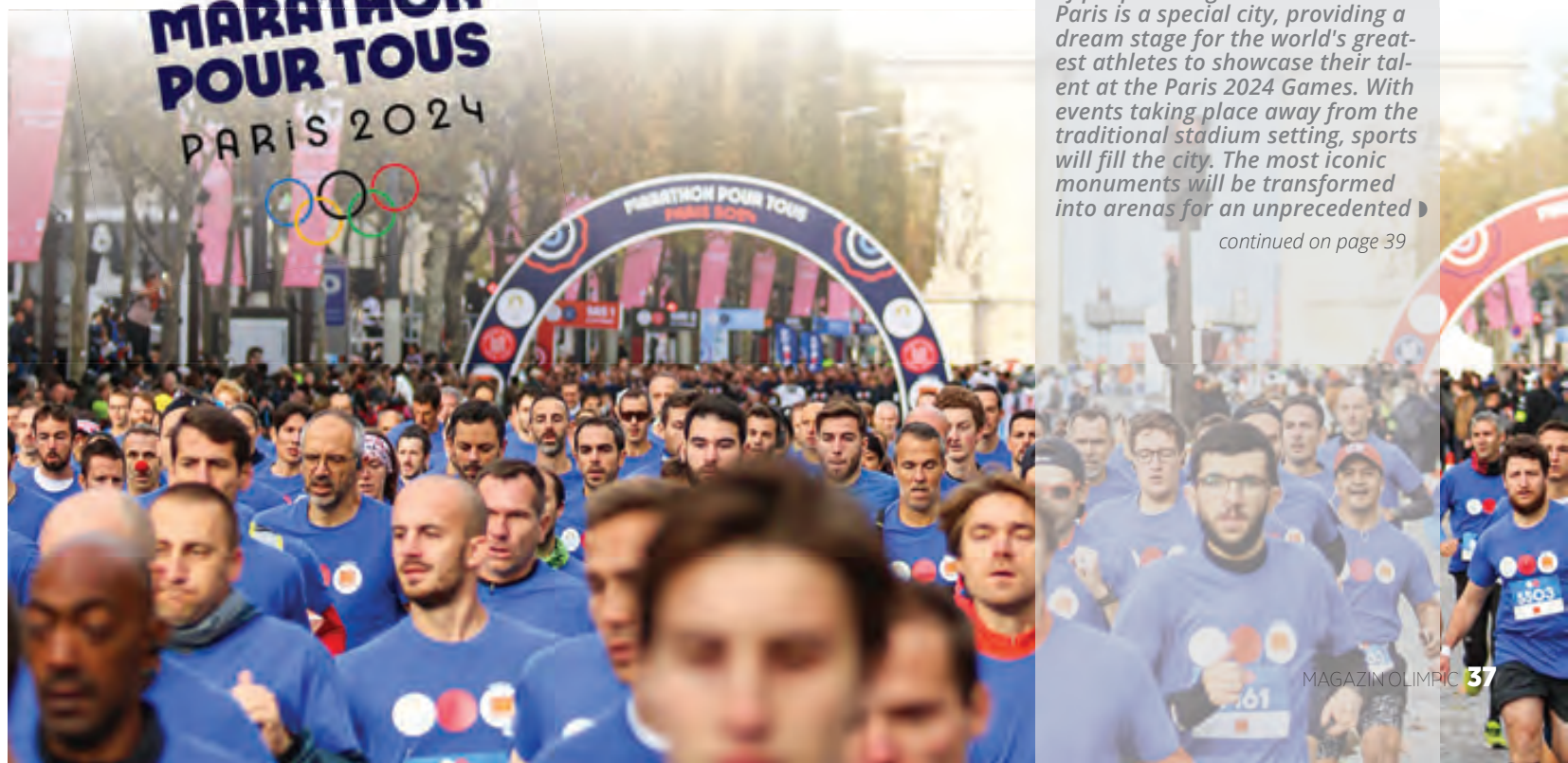
**WE'RE SETTING OFF WITH AN OPEN HEART! / At the Paris 2024 Olympic Games, everything will be about openness. It's the philosophy upon which the organizers have built the entire concept of this grand sporting spectacle of the year.**

*A series of Parisian monuments will be transformed into magnificent competition venues, welcoming people from all over the world to an open-air sports arena for these spectacular Games. Paris 2024 enters history by organizing the first Opening Ceremony to take place in the city center, offering revolutionary Games, open to all. Paris 2024 is about showcasing to the world the best of what France has to offer, its creativity, and avant-garde spirit. It's about sharing the emotions of the Games with more people. It's about offering Games that are more responsible, inclusive, equal, and spectacular than ever before. The slogan of the Paris 2024 Olympics is: Wide Open Games! With 600,000 people invited to the world's largest sports celebration, the Opening Ceremony of the Olympic Games will be an incredible opportunity to celebrate Olympism. Reinvented for the center of Paris, with the exceptional heritage of the capital and the Seine as a backdrop, this Opening Ceremony of the Olympic Games will remain in history for a sensational welcome of the world's best athletes by hundreds of thousands of people along the riverbanks. Paris is a special city, providing a dream stage for the world's greatest athletes to showcase their talent at the Paris 2024 Games. With events taking place away from the traditional stadium setting, sports will fill the city. The most iconic monuments will be transformed into arenas for an unprecedented*

*continued on page 39*



**MARATHON  
POUR TOUS  
PARIS 2024**





[www.erbasu.ro](http://www.erbasu.ro)

**Construim pentru viitor și susținem  
sportul românesc de peste 33 de ani.**

---

# AFIȘELE OLÍMPICE

**Culoare, fantezie și unitate în afișele oficiale ale Jocurilor Olimpice și Paralimpice Paris 2024!**

Afișele au fost prezentate la Musée d'Orsay. Ele au fost create de artistul francez Ugo Gattoni, care a combinat propriul stil unic cu recomandările organizatorilor JO Paris 2024.

În spiritul egalității care a devenit un semn distinctiv al viitoarelor Jocuri, Paris 2024 a ales să nu facă deosebire între Jocurile Olimpice și Paralimpice în designul afișelor oficiale. Ca și în cazul torței și al mascotelor, afișele sunt legate între ele și unite.

Paris 2024 l-a angajat pe Ugo Gattoni, un ilustrator parizian cu un stil vibrant, pentru a crea postere. A lucrat în studioul său din 19 septembrie 2023 până în 19 ianuarie 2024, petrecând un total de 2.000 de ore creând cele două postere care vor deveni un simbol de durată al Jocurilor Olimpice și Paralimpice Paris 2024.

„Ugo este cunoscut pentru universul său colorat și distractiv”, a declarat Tony Estanguet, președintele Comitetului de Organizare. „Aveam nevoie de acel univers. Era important ca aceste afișe să poată trăi singure, separat – un afiș olimpic și unul paralimpic –, dar și să poată trăi împreună”. „Este o oportunitate incredibilă ca munca mea să fie arătată lumii, este grozav. Este foarte important pentru mine ca o piesă de artă să aibă o viață în timpul său, așa că este absolut fantastic că acest desen poate fi expus într-un muzeu alături de picturi vechi de sute de ani.”, a declarat Ugo Gattoni.

În conceptul narativ și creativ al afișelor oficiale Paris 2024, ilustratorul francez a ținut cont de: efervescența și abundența detaliilor, reverie și fantezie, veselie și lejeritate.

Tonul general al ilustrației, care este vesel, festiv, colorat și luxos, a fost conceput pentru a fi în concordanță cu spiritul și stilul Jocurilor de la Paris 2024, care sunt ele însele concepute ca o mare sărbătoare populară, spectaculoasă și extrem de vesele.



following from page 37

fusion of sport and heritage. The spectacle and emotional experience will completely captivate both athletes and spectators. These will be the first Games to fully adapt to the reforms of the Olympic Agenda 2020; Paris 2024 has minimized construction. The Olympic and Paralympic Games will take place in 95% existing or temporary venues. And because in Paris, as the writer and filmmaker Jean Cocteau beautifully said, nobody wants to be just a spectator, anyone will be able to run the Marathon, which allows mass participation. Thus, spectators will become participants in the Games, testing their limits on the same day and under the same conditions as the Olympic athletes. Each visitor will not only be a spectator but also has the opportunity to be a participant. "Marathon Pour Tous" - "Marathon for All" - will offer the chance for 40,000 runners to experience a unique opportunity.

**POSTERS /** The Olympic and Paralympic posters for Paris 2024, unveiled at the Musée d'Orsay, are indeed vibrant, fantastical, and unified in their design!

Created by French artist Ugo Gattoni, these posters seamlessly blend his unique style with the recommendations of the Paris 2024 organizers. In line with the spirit of equality that has become a hallmark of the upcoming Games, Paris 2024 chose not to distinguish between the Olympic and Paralympic Games in the design of the official posters. Much like the torch and mascots, the posters are linked and united. Paris 2024 enlisted Ugo Gattoni, a Parisian illustrator known for his vibrant style, to create the posters. He worked in his studio from September 19, 2023, to January 19, 2024, spending a total of 2,000 hours crafting the two posters that will become enduring symbols of the Paris 2024 Olympic and Paralympic Games.

"Ugo is known for his colorful and playful universe," said Tony Estanguet, the President of the Organizing Committee. "We needed that universe. It was important for these posters to be able to stand alone, separately – one Olympic poster and one Paralympic poster – but also to live together." ▶▶

continued on page 40

# CASA ROMÂNIEI LA PARIS VA FI PALATUL BÉHAGUE

**Palatul Béhague, unul dintre cele mai frumoase Palate ale Parisului, în care se află Ambasada României la Paris, va fi Casa României pe durata Jocurilor Olimpice.**

Palatul Béhague a fost construit în anul 1866, pentru contele Octave de Béhague, de arhitectul Hippolyte Destailleur, ca o continuare a unui alt palat, construit chiar în apropiere pentru mama acestuia. Palatul a fost lăsat fiicei lui Octave, Martine, devenită prin căsătorie contesă de Béarn. Din acest motiv, Palatul Béhague este și cunoscut sub numele de Palatul Béarn. Clădirea a fost restructurată în perioada 1894-1905 de Walter-André Destailleur, fiul arhitectului proiectant. Marele palat a fost parțial distrus, iar ambele clădiri au fost reunite, rezultând astfel clădirea actuală. Clădirea este construită în stil neoclasic, tipic epocii lui Ludovic al XV-lea.

După moartea lui Martine de Béarn, în anul 1939, Palatul Béhague a fost cumpărat de statul român pentru Ambasada sa, care a fost transferată din Palatul Pomar, situat lângă Arcul de Triumf. Statul român a plătit 5,5 milioane de franci pentru Palatul Béhague, care a devenit astfel primul sediu permanent al Ambasadei României în Orașul Luminilor. Primul ambasador la Paris a fost numit de Regele Carol al II-lea în 1938, în persoana lui Gheorghe Tătăărăscu

Palatul este una dintre cele mai frumoase reședințe de ambasador pe care le deține România și este totodată unul dintre cele mai frumoase imobile din Paris. Acest imobil este considerat unul dintre cele mai impresionante exemple de arhitectură decadentă în stil Ludovic al XV-lea, cu elemente de marmură colorată, cu statui impunătoare și cu detalii aurite care să dea și mai multă strălucire locului.

Acestora li se adaugă o serie de candelabre minuțios realizate și mai multe opere de artă care demonstrează încă o dată pasiunea Martinei de Béhague pentru frumos.

Construcția Palatului Béhague a fost finalizată în perioada Belle Epoque și amplasată strategic între Arcul de Triumf și Domul Invalidilor. Palatul nu este doar una dintre cele mai frumoase Ambasade ale României în lume, ci este totodată unul dintre cele mai impresionante imobile din Paris. Palatul și grădinile sale au fost clasificate ca monument istoric la 25 august 2003.

Actuala Ambasadoare Extraordinară și Plenipotențiară în Republica Franceză, E.S. Ioana Bivolaru, este convinsă că sportivii români de renume mondial sunt adevărații ambasadori ai României și, în același timp, ai păcii, pentru că sportul însuși este un ambasador al păcii.

following from page 39

► *"It's an incredible opportunity for my work to be shown to the world; it's great," said Ugo Gattoni. "It's very important to me that a piece of art has a life of its own, so it's absolutely fantastic that this drawing can be exhibited in a museum alongside paintings that are hundreds of years old."*  
*In the narrative and creative concept of the official Paris 2024 posters, the French illustrator took into account effervescence and abundance of details, reverie and fantasy, as well as joy and lightness. The overall tone of the illustration, which is cheerful, festive, colorful, and luxurious, was designed to align with the spirit and style of the Paris 2024 Games, themselves conceived as a grand, spectacular, and highly joyful popular celebration.*

**FIRE ON WATER! / The Olympic Flame for the Paris 2024 Olympic Games was lit at Ancient Olympia, 100 days before the Opening Ceremony of the Summer Games in Paris.**

*On April 16, the Romanian Olympic Movement was represented at the Ceremony in Greece, at Ancient Olympia, by the President of the Romanian Olympic and Sports Committee, Mihai Covaliu, Olympic champion in athletics Maricica Puică, and Radu Frunteș, the director of the Romanian Olympic Academy, Brasov branch, the latter two being invited by the mayor of Ancient Olympia. ROSC President Mihai Covaliu spoke at Ancient Olympia about returning to the origins and the emotions associated with lighting the Olympic Flame for the Paris 2024 Olympics. As an Olympic champion, he encouraged all Romanian athletes to fight for their dreams. "It is an honor to represent the Romanian Olympic and Sports Committee at this Ceremony, and I wish all our athletes success at the Paris 2024 Olympics!" Maricica Puică, gold medalist at the 1984 Los Angeles Olympics in athletics, was invited to the Ceremony by the Mayor of Ancient Olympia. The Olympic champion acknowledged that the lighting of the flame generated emotion and made her think of the moments when she was preparing for the Games. She ►►*



# MEDALIILE, BIJUTERII, DAR ȘI PĂRȚI DIN ISTORIA PARISULUI

**Imaginația designerilor Jocurilor Olimpice de la Paris a reușit să combine prețioasele metale cu părți provenind din turnului Eiffel.**

Pentru a crea această întâlnire între cel mai prestigios obiect al Jocurilor și monumentul emblematic al Franței și Parisului, Paris 2024 a lucrat la designul medaliei cu Chaumet. Astfel, fiecare medalie olimpică și parolimpică conține un hexagon dintr-o bucată de fier originală din Turnul Eiffel. Construit între 1887 și 1889, „Dame de fer” a fost supus unor programe de renovare. Anumite elemente metalice au fost îndepărtate definitiv și conservate în acest proces. Pentru Jocurile Paris 2024, compania de operare a Turnului Eiffel a permis ca aceste piese autentice din istoria pariziană și franceză să-și găsească din nou gloria.

Paris 2024 a transformat medalia într-o adevărată bijuterie, cu un design conceput în jurul a trei surse de inspirație: hexagonul, strălucirea și bijuteria. Astfel, fierul original al Turnului Eiffel are forma unui hexagon – forma geometrică a Franței. Acest simbol este o reamintire a angajamentului întregii națiuni în organizarea Jocurilor Olimpice și Paralimpice istorice. Dezbrăcat de vopsea maro a „Turnului Eiffel”, fierul revine la culoarea inițială. Plasat în centru și imprimat cu emblema Jocurilor Paris 2024, această piesă de moștenire se încadrează perfect în aur, argint și bronz.

Strălucirea provine din faptul că, pe aceeași parte cu hexagonul din fier, linii fine se proiectează spre exterior la intervale regulate, creând reflexii luminoase.

Mai degrabă reliefate decât gravate, aceste linii aduc volum



și strălucire unei medalii care este departe de a fi netedă. Acest concept creativ întru-chipează atât strălucirea Franței în lume, cât și performanțele strălucitoare ale sportivilor de la Jocuri.

În fine, pentru a reuni aceste două icoane – Turnul Eiffel și medalia Jocurilor – a fost nevoie de un meșteșug la fel de simbolic. Datorită creativității LVMH și a Casei Chaumet, medalia este încrustată cu bucata de fier. Șase anexe metalice – câte unul pentru fiecare colț – sunt folosite pentru a fixa hexagonul pe loc. Această încrustare este posibilă datorită formei ușor concave a medaliei, care adaugă profunzime designului fiecărei părți. Pentru Paris 2024, pentru decor a fost aleasă forma distinctivă „Clous de Paris”, care seamănă cu faimoasele nituri din Turnul Eiffel.

După dezvăluirea unei singure embleme, a unui duo de mascote identice, a unui aspect comun și a unei torțe comune, Paris 2024 își continuă ambiția de a apropia Jocurile Olimpice și Paralimpice. Medaliile olimpice și parolimpice împart astfel o latură cu același design: partea încrustată cu fierul Turnului Eiffel.

Turnul Eiffel a inspirat, de

asemenea, designul unic al panglicilor pentru medalii. Pentru Jocurile Olimpice și Paralimpice Paris 2024, panglicile pentru medalii vor fi împodobite cu zăbrelele Turnului Eiffel. Panglicile medalii olimpice vor fi albastru închis, în timp ce ale medalii parolimpice vor fi de un roșu intens – un amestec al primelor două straturi de vopsea – „Roșu Venetia” și „roșu-mar” – folosite pe Turnul Eiffel.

Ca la fiecare ediție a Jocurilor, cealaltă față a medaliei olimpice spune povestea renașterii Jocurilor din Grecia. O trăsătură tradițională a medalii din 2004, zeita victoriei, Athena Nike, este reprezentată în prim-plan, ieșind din Stadionul Panathenaic, locul de naștere a Jocurilor Olimpice din 1896. O altă trăsătură obligatorie a celeilalte părți a medalii olimpice, Acropole, i se alătură Turnul Eiffel, pentru prima dată în acest design. În acest fel, sunt reprezentate inspirația Jocurilor antice din Grecia, originile franceze ale Jocurilor Olimpice moderne și următoarea lor ediție de la Paris.

La rândul său, cealaltă parte a medalii parolimpice este o reflectare pură a Parisului 2024 și a alegerilor creative ale lui Chaumet. O reprezentare grafică a Turnului Eiffel dintr-o perspectivă ascendentă le va oferi medaliaților șansa de a descoperi Turnul Eiffel dintr-un unghi rar văzut. Cuvintele „Paris” și „2024” înconjoară picioarele turnului, scrise în Braille universal, limbajul simbolic al accesibilității și o referire la inventatorul său francez, Louis Braille. Pentru a le permite sportivilor cu deficiențe de vedere să simtă diferența dintre medalii, pe margine sunt gravate linii: I pentru aur, II pentru argint și III pentru bronz.

never parts with the Olympic rings; she wears them around her neck every day. Present at the event, the director of the Brasov branch of the Romanian Olympic Academy, Radu Frunteș, embraced the Olympic philosophy back in the 1980s when he first visited Olympia. Inspired by the ideas of Evangelie Zappa, a Romanian with Greek origins who conceived the idea of reviving the Ancient Olympic Games, Professor Radu Frunteș transformed his parental home in Șirnea into a small Olympia. The Olympic Flame for the Paris 2024 Games arrived on the evening of May 8 in Marseille, with thousands of spectators present in the city's old port to receive the Olympic symbol in France. Aboard the ship with three masts Belem, accompanied by over a thousand boats and amidst the applause of the people, the Olympic flame was welcomed in Marseille by President Macron and personalities from French public life, Olympic champions, and great athletes of the world. Spectators were treated to performances by the Marseille ballet company at Château d'If, while the Patrouille de France (PAF, the French Air and Space Force's aerobatic demonstration teams) flew over the ship, organizing a spectacular aerobatic show featuring the Olympic rings.

**ROMANIA'S HOME IN PARIS WILL BE BÉHAGUE PALACE / Béhague Palace, one of the most beautiful palaces in Paris, which houses the Romanian Embassy in Paris, will be Romania's home during the Olympic Games.**

The Béhague Palace was built in 1866 for Count Octave de Béhague by the architect Hippolyte Destailleur as a continuation of another palace built nearby for his mother. The palace was left to Octave's daughter Martine, who became Countess de Béarn by marriage. For this reason, Béhague Palace is also known as Béarn Palace. The building was restructured in the period 1894-1905 by Walter-André Destailleur, the son of the designer architect. The grand palace was partially destroyed, and both buildings were brought together, resulting in the

continued on page 42

# FOC PE APE!

»»» present building. The building is built in neoclassical style, typical of the era of Louis XV.

After the death of Martine de Béarn in 1939, the Béhague Palace was bought by the Romanian state for its embassy, which was transferred from the Pomar Palace, located near the Arc de Triomphe. The Romanian state paid 5.5 million francs for the Béhague Palace, which thus became the first permanent headquarters of the Romanian Embassy in the City of Lights. The first ambassador to Paris was appointed by King Charles II in 1938, in the person of Gheorghe Tătărescu.

The palace is one of the most beautiful ambassador's residences that Romania owns and it is also one of the most beautiful buildings in Paris. This building is considered one of the most impressive examples of decadent Louis XV-style architecture, with colored marble elements, imposing statues and gilded details that give the place even more shine. Added to these are a series of meticulously crafted chandeliers and several works of art that once again demonstrate Martine de Béhague's passion for beauty.

The construction of the Béhague Palace was completed during the Belle Époque period and strategically located between the Arc de Triomphe and the Dome of the Invalides. The palace is not only one of the most beautiful Romanian Embassies in the world, but it is also one of the most impressive buildings in Paris. The palace and its gardens were classified as a historical monument on 25 August 2003.

**MEDALS, TREASURES, AND PIECES OF PARISIAN HISTORY** / ingeniously merged precious metals with segments of the Eiffel Tower's steel. In collaboration with Chaumet, Paris 2024 meticulously crafted each Olympic and Paralympic medal, integrating an original hexagonal piece of iron from the iconic Eiffel Tower. Erected between 1887 and 1889, the "Iron Lady" has undergone numerous renovations, resulting in the removal and preservation of »»»

FLACĂRA OLIMPICĂ VA STRĂBATE TOATĂ FRANȚA, TRECÂND PRIN ANTILE ȘI POLINEZIA FRANCEZĂ, PENTRU A AJUNGE LA PARIS

Flacăra Jocurilor Olimpice Paris 2024 a fost aprinsă la Archaia Olympia, cu 100 de zile înaintea Ceremoniei de Deschidere a Jocurilor de vară de la Paris.

Pe 16 aprilie, Mișcarea Olimpică din România a fost reprezentată la Ceremonia din Grecia, din Archaia Olympia, de președintele Comitetului Olimpic și Sportiv Român, Mihai Covaliu, de campioana olimpică la atletism Maricica Puică și de Radu Frunteș, directorul Academiei Olimpice Române, filiala Brașov, ultimii doi fiind invitații primarului din Archaia Olympia. Președintele COSR, Mihai Covaliu, a vorbit la Archaia Olympia despre întoarcerea la origini și emoțiile aferente odată cu aprinderea Flăcării Olimpice pentru JO Paris 2024. Campion olimpic, acesta i-a încurajat pe toți sportivii români să lupte pentru visul lor.

"Este o onoare să reprezint Comitetul Olimpic și Sportiv Român la această Ceremonie, și le doresc succes tuturor sportivilor noștri la JO Paris 2024!"

Maricica Puică, medaliată cu aur la JO Los Angeles 1984, la atletism, a fost invitată la Ceremonie de Primăria din Archaia Olympia. Campioana olimpică a recunoscut că aprinderea flăcării a generat emoție și a făcut-o să se gândească la momentele în care se pregătea pentru Jocuri.

Nici o zi nu se desparte de cercurile olimpice, le poartă la gât. Prezent la eveniment, directorul Filialei Academiei Olimpice Române de la Brașov, Radu Frunteș, a îmbrățișat filosofia olimpică încă din anii 80, când a vizitat prima dată Olympia. Inspirat de ideile românului cu origini grecești Evanghelie Zappa, cel care a avut ideea reluării Jocurilor Olimpice Antice, profesorul Radu Frunteș și-a transformat casa părintească de la Șirnea într-o mică Olympie.

Evenimentul din Archaia Olympia s-a bucurat de o audiență record de public și invitați. Vechiul stadion și pajiștile de lângă el au fost pline de oameni veniți din toate colțurile lumii pentru a asista la ceremonie. Spectacolul tradițiilor și puntea creată peste timp de cei care au dat lumii Jocurile au debutat cu imnul olimpic, interpretat de mezzosoprana Joyce DiDonato, urmat de cele ale Franței și Greciei, iar primul care a luat cuvântul a fost Aristidis Panagiotopoulos, primarul din Olympia, care a ținut să le ureze



oaspeților "bun venit în acest sit sacru pentru aprinderea flăcării, locul în care a apărut un mesaj universal, un mesaj de pace și reconciliere a popoarelor".

Președintele Comitetului Francez de Organizare, Tony Estanguet, a spus la rândul său: "La 100 de ani după ultima ediție a Jocurilor de vară organizată în țara noastră, poporul francez va avea onoarea să găzduiască această a 33-a ediție a Jocurilor Olimpice. Franța este pregătită. Suntem pregătiți să scriem o nouă pagină, suntem mândri că Jocurile sunt nu doar mai spectaculoase, ci și mai responsabile".

Thomas Bach, președintele Comitetului Internațional Olimpic, s-a referit în discursul său la francezul Pierre de Coubertin, inițiatorul Jocurilor Olimpice moderne.

"Această idee de a promova pacea și speranța prin sport a fost preluată de Pierre de Coubertin. Întotdeauna un vizionar, el spunea: "Olimpiadele sunt atât un pelerinaj în trecut, cât și un act de credință în viitor".

Jocurile de la Paris sunt un pelerinaj în trecutul nostru, în Olympia antică și un act de credință pentru viitorul nostru. Și ce loc mai bun pentru a mărturisi credința noastră în viitor decât Paris, orașul natal al iubitelui nostru fondator și renovator al Jocurilor Olimpice, Pierre de Coubertin", a spus Bach. Publicul și invitații s-au deplasat apoi către ruinele vechi de 2.600 de ani ale Templului Herei, unde "Marea Preoteasă", interpretată de actrița greacă Mary Mina, îmbrăcată într-o rochie asemănătoare cu cele din antichitate, a aprins Flacăra Olimpică.

Sistemul de aprindere a Flăcării folosește razele soarelui și o oglindă cilindrică parabolică, proces deja cunoscut grecilor antici, dar vremea înnoțită din Peloponez a împiedicat ca ritualul să fie îndeplinit în acest fel. Flacăra Paris 2024 a fost aprinsă de la o candelă, care a păstrat flacăra de rezervă ce a

fost aprinsă tradițional, cu o zi înaintea ceremoniei, la repetiții.

Ceremonia a continuat cu tradiționalul dans în jurul ruinelor templului, dansatoarele aducând un omagiu poporului grec și tradițiilor olimpice.

Primul purtător al torței olimpice a fost Stefanos Ntouskos, campion olimpic la canotaj la Jocurile Olimpice de la Tokyo, urmat de înotătoarea franceză Laure Manaudou, care a cucerit primul ei titlu olimpic în 2004, la Atena, în proba de 400 m liber. Aceasta este prima purtătoare a flăcării olimpice din partea Franței.

După un periplu de 11 zile, care a cuprins teritoriul Greciei, Flacăra a fost predată pe Stadionul Panathenaic din Atena francezilor.

Flacăra Olimpică a parcurs 5.000 km prin Grecia, din insula Corfu din Marea Ionică până la insula Santorini din Cyclade, cu faimosul său decor de carte poștală, via Kastellorizo, în sud-estul țării. De asemenea, Flacăra a urcat pe Acropole pentru a petrece o noapte lângă Partenonul care domina capitala Greciei, după care a fost transmisă organizatorilor francezi pe 26 aprilie, pe stadionul Panathenaic din Atena, locul în care s-au disputat primele Jocuri Olimpice din epoca modernă, în 1896. În Pireu, marele port de la sud de Atena, Flacăra s-a îmbarcat pe Belem, o ambarcațiune cu trei catarge, pentru a călători spre țara gazdă a JO 2024, sosind la Marsilia, în sud-estul Franței, pe 8 mai.

Flacăra olimpică pentru Jocurile Paris 2024 a sosit pe 8 mai seara la Marsilia, cu mii de spectatori prezenți în portul vechi al orașului pentru a primi simbolul olimpic în Franța. La bordul corabiei cu trei catarge Belem, acompaniată de peste o mie de bărci și în aplauzele oamenilor, flacăra olimpică a fost primită în Marsilia de președintele Macron și de personalități ale vieții publice din Franța, de campioni olimpici și mari sportivi ai Pla-

neteii. Spectatorii au fost răsfățați cu spectacole ale companiei de balet din Marsilia, la Château d'If, în timp ce Patrouille de France (PAF, echipele de prezentare a forțelor aeriene și spațiale) s-a aflat deasupra corabiei, organizând un zbor acrobatic spectaculos, care a prezentat cercurile olimpice.

Campionul olimpic de la înot din 2012, Florent Manaudou, a primit onoarea de a fi primul purtător de torță pe pământul francez, în timp ce sora sa a fost prima purtătoare franceză care a primit torța în Olympia. Rapperul local Jul a aprins torța pe esplanadă și a dat start Stafetei Torței Olimpice în aplauzele celor prezenți. Printre ei, și Ana Maria Brânză, campioana olimpică la spadă echipe fiind parte din ștafeta europeană alături de 27 de sportivi. Ea a purtat flacăra pe 9 mai la Marsilia.

**"Despre emoția aceasta e greu de povestit, e ca atunci când urci pe podiumul olimpic. Unic moment, și sunt mândră și onorată că am făcut parte din această ștafetă simbolică, compusă din 28 de sportivi, și sunt extrem de recunoscătoare pentru că am putut trăi această experiență. M-am gândit la toți cei ce au performat de-a lungul timpului pentru România, la cei care acum sunt parte din #TeamRomania, și nu în ultimul rând, la cei care vor fi de acum înainte parte din acest spectacol uimitor al Jocurilor!",** a declarat Ana Maria Brânză.

Ștafeta torței olimpice a început la Marsilia și marchează debutul unei ștafete de 69 de zile în toată Franța și în departamentele ei de peste mări, flacăra olimpică urmând a vizita peste 450 de orașe înainte de a ajunge la Paris, pe 26 iulie, unde va lumina Jocurile Olimpice Paris 2024. ■

■■■■ certain metal components. For the Paris 2024 Games, the Eiffel Tower's operating company graciously permitted these authentic relics of Parisian and French heritage to reclaim their splendor.

Transformed into exquisite jewels, the medals were conceived around three key inspirations: the hexagon, the sparkle, and the jewel itself. The hexagon, symbolizing France's geometric shape, serves as a testament to the nation's unwavering commitment to hosting the historic Olympic and Paralympic Games. Stripped of its iconic "Eiffel Tower" brown hue, the iron returns to its original color, adorned with the emblem of the Paris 2024 Games, seamlessly embedded in gold, silver, and bronze.

The radiance of the medals is accentuated by delicate lines projecting outward at regular intervals, creating captivating reflections. These lines, embossed rather than engraved, infuse the medals with dimension and brilliance, symbolizing both France's global prominence and the athletes' remarkable achievements at the Games.

Bringing together two iconic symbols—the Eiffel Tower and the Games medal—required an equally symbolic craftsmanship, skillfully executed by LVMH and the House of Chaumet. ■



# \* CALIFICATI LA JO

\*la data apariției revistei



- **Delvine Meringor** / atletism, maraton  
eligibilă pentru România din 5 iulie 2024,  
conform World Athletics\*\*  
/ calificată nominal



- **David Popovici** / înot, 100 m liber  
/ calificat nominal



- **Lăcrămioara Perijoc** / box, 50 kg  
/ calificată nominal



- **Vlad Stancu** / înot 1500 m și 800 m liber  
/ calificat nominal
- **Andrea Miklos** / atletism, 400 m  
/ calificată nominal



- **Alina Rotaru** / atletism, lungime  
/ calificată nominal
- **Annaliese Drăgan** / gimnastică ritmică  
individual / loc cotă
- **Cătălin Chirilă** / canoe, C1 1000 m / loc cotă
- **Ilie Sprincean**  
**Oleg Nuță** / canoe, C2 500 m / loc cotă



- **Ioana Vrînceanu, Roxana Anghel**  
/ canotaj, dublu rame / loc cotă
- **Marius Cozmiuc, Sergiu Bejan**  
/ canotaj, dublu rame / loc cotă
- **Ionela Cozmiuc, Mariana Dumitru**  
/ canotaj, dublu vâsle categorie ușoară / loc cotă
- **Amalia Bereș, Maria Tivodariu,**  
**Magdalena Rusu, Mădălina Bereș** / canotaj,  
patru rame / loc cotă
- **Ioana Ciotău, Andrada Moroșan,**  
**Cristina Drugă, Patricia Cireș**  
/ canotaj, patru vâsle / loc cotă
- **Simona Radiș, Ancuța Bodnar**  
/ canotaj, dublu vâsle / loc cotă
- **Florin Lehaci, Ștefan Berariu, Mugurel**  
**Semciuc, Mihăiță Țigănescu**  
/ canotaj, patru rame / loc cotă
- **Florin Enache, Ioan Prundeanu,**  
**Andrei Cornea, Mihai Chirută**  
/ canotaj, patru vâsle / loc cotă
- **Ciprian Tudosă, Florin Arteni**  
/ canotaj, dublu vâsle / loc cotă
- **Amalia Bereș, Ioana Vrînceanu, Maria**  
**Tivodariu, Mădălina Bereș,**  
**Iuliana Buhuș, Adriana Adam,**  
**Roxana Anghel, Magdalena Rusu,**  
**Victoria Petreanu** / canotaj, 8+1 / loc cotă
- **Florin Lehaci, Ștefan Berariu, Șergiu**  
**Bejan, Marius Cozmiuc, Bogdan Băitoc,**  
**Mugurel Semciuc, Alexandru Danciu,**  
**Mihăiță Țigănescu, Adrian Munteanu**  
/ canotaj, 8+1 / loc cotă



- **Andrei Muntean** / gimnastică artistică,  
individual compus / calificat nominal
- **Sabrina Voinea, Ana Barbosu, Andreea Preda,**  
**Lilia Cosman, Amalia Ghigoartă** / gimnastică  
artistică, echipe / locuri cotă



● **Johan Chelimo Melly** / atletism, maraton\*\*



● **Ovidiu Ionescu** - tenis de masă dublu mixt, cu **Bernadette Szocs** / calificat nominal

● **Alin Alexuc** - lupte 130 kg / calificat nominal

● **Kriszta Incze** - lupte 62 kg / calificată nominal

● **Cătălina Axente** - lupte 76 kg / calificată nominal

● **Mihai Chirută** - canotaj simplu / calificat nominal

● **Mihaela Cambei** - haltere 49 kg / calificată nominal

● **Loredana Toma** - haltere 71 kg / calificată nominal



echipa națională de polo:

- **Marius Țic**
  - **Silvian Colodrovschi**
  - **Levente Vancsik**
  - **David Belenyesi**
  - **Mihai Drăgușin**
  - **Tudor Fulea**
  - **Vlad Georgescu**
  - **Andrei Neamțu**
  - **Francesco Iudean**
  - **Nicolae Oanță**
  - **Andrei Țepeluș**
  - **David Bota**
  - **Ionuț Vrânceanu**
  - **Matei Lutescu**
  - **Andrei Prioteasa**
- / 13 locuri cotă

echipa feminină de tenis de masă:

- **Elizabeta Samara**
  - **Bernadette Szocs**
  - **Adina Diaconu**
- / 3 locuri cotă



● **Andreea Ana** - lupte 53 kg / calificată nominal

● **Bianca Ghelber** - atletism, aruncarea ciocanului / calificată nominal

● **Ebru Bolat** - yachting ICLA6 / calificată nominal

● **Mădălina Călugăreanu** - scrimă floretă / calificată nominal



# ÎN BUSINESS, CA ȘI ÎN SPORT, ÎȚI TREBUIE FORȚĂ, MINTE ȘI VOINȚĂ

AFLAT ÎN FRUNTEA CELEI MAI VALOROASE COMPANII ROMÂNEȘTI, CARE ANUL TRECUT A REALIZAT CEA MAI MARE TRANZACȚIE BURSIERĂ DIN EUROPA, KÀROLY BORBÉLY ÎȘI ÎMPINGE ZILNIC LIMITELE DINCOLO DE ORICE ÎNCHIPUIRE

Interviu realizat de INOCENȚIU VOINEA

– Anul trecut, companiei Hidroelectrica nu i-a lipsit mult să devină cel mai mare furnizor de energie electrică pentru consumatorii casnici, după ce ani de zile s-a ținut departe de acest sector, fiind axată doar pe producție, care era livrată unor revânzători, ca să spunem așa. E o performanță care nu se obține atât de ușor, iar drumul către performanță este subiectul care pe noi, în paginile acestei reviste, ne interesează. Pe dumneavoastră ce v-a motivat?

– Și în business, rețeta este apropiată de cea din sport. Dacă vrei să fii cel mai bun, trebuie să muncești foarte mult, dar și să te adaptezi la nevoile zilnice, să ai produse de o calitate foarte bună la un preț competitiv. Pe scurt, aceasta a fost rețeta noastră pentru performanță. Sigur, Hidroelectrica, începând de anul trecut, din 12 iulie, când s-a realizat cea mai de succes listare la Bursa de Valori București, este cea mai valoroasă companie a României, cotată undeva între 11,5 – 12 miliarde de euro, în funcție de prețul acțiunilor. Impactul pe care l-a avut această listare pentru piața de capital din România a fost unul extrem de important. Astăzi, 18% din indicele bursier de la BVB este influențat de acțiunile Hidroelectrica, ceea ce este extraordinar pentru compania noastră. Dar întorcându-mă la piața de furnizare, noi – fiind cel mai mare producător de energie electrică din țară, 30% din energia electrică a României fiind produsă de către compania Hidroelectrica, și rețineți, energie verde, din surse hidro – am decis, acum doi ani jumate, să intrăm și pe piața de vânzare cu amănuntul, cum se zice, adică direct pentru consumatorii casnici, unde ofertele noastre sunt foarte bune. E adevărat, fiind la început, am avut ceva probleme cu facturarea, dar se vor rezolva și acestea. Investițiile în



sistemul informatic încă nu s-au finalizat, dar sunt pe final, și atunci ne va fi mult mai ușor.

– Dar chiar și așa, foarte mulți români au avut încredere și au ales Hidroelectrica drept furnizor de energie în casele lor.

– Da, iar pe această cale le și mulțumesc celor care au avut încredere în compania noastră și ne sunt clienți. Cum le mulțumesc și celor de pe piața de business, unde suntem de mult timp cel mai mare vânzător de energie electrică. Deci, ca să închidem subiectul în termeni sportivi, suntem pe podium tot timpul, la "casnici" încă nu pe locul I, dar suntem aproape, ceea ce e fantastic pentru noi, așa putea spune.

– La cel mai important moment al companiei Hidroelectrica, respectiv listarea la bursă, ați avut o contribuție importantă. Dacă ar fi să comparăm cu lumea sportivă, ce rol ați avut, de jucător sau de antrenor?

– Nu e ușor de ales. Am fost membru în consiliul de supraveghere al companiei în ultimii 6 ani, din august 2017, am fost președintele comitetului de listare, am ajutat foarte mult colegii, am fost o echipă de 10-12 oameni care au contribuit efectiv la realizarea succesului istoric la Bursa de Valori București. Este o mândrie pentru toată

## YOU NEED STRENGTH, INTELIGENCE AND DETERMINATION, BOTH IN BUSINESS AND SPORT

– Last year, the Hidroelectrica company did not miss much of becoming the largest supplier of electricity for domestic consumers, after years of keeping away from this sector, being focused only on production, which was delivered to resellers, so to speak so. It is a performance that is not so easily obtained, and the road to performance is the subject that interests us, in the pages of this magazine. What motivated you?

– In business, the recipe is close to the one in sports. If you want to be the best, you have to work very hard, but also to adapt to daily needs, to have very good quality products at a competitive price. In short, this was our recipe for performance. Sure, Hidroelectrica, starting last year, from July 12, when the most successful listing on the Bucharest Stock Exchange was achieved, is the most valuable company in Romania, quoted somewhere between 11.5 - 12 billion euros, depending on share price. The impact this listing had on the capital market in Romania was extremely important. Today, 18% of the BSE stock index is influenced by Hidroelectrica shares, which is extraordinary for our company. But returning to the supply market, we - being the largest producer of electricity in the country, 30% of Romania's electricity being produced by the company Hidroelectrica, and remember, green energy, from hydro sources - have decided, two and a half years ago, to enter the retail market, as they say, that is, directly for home consumers, where our offers are very good. It's true, being at the beginning, there were some problems billing problems,

continuare în pagina 48

continue on page 48

HIDROELECTRICA





COMITETUL  
OLIMPIC  
ȘI SPORTIV  
ROMÂN

*Fost ministru al  
Comunicațiilor și  
Tehnologiei Informației,  
Károly Borbély este în  
prezent președintele  
Directoratului Hidro-  
electrică, pentru care a  
realizat anul trecut cea  
mai importantă tran-  
zație bursieră din Eu-  
ropa și a treia din lume,  
prin listarea a 20% din  
cea mai valoroasă com-  
panie românească.  
Cu o vastă experiență în  
afaceri guvernamentale,  
afaceri corporative și  
publice, management de  
proiecte IPO, dezvoltare  
de afaceri și CSR, Károly  
Borbély este și practi-  
cant de Ironman.*

TEAM  
ROMANIA



lumea să aducem, să zic așa, glorie României pe piața de capital, pentru că nimeni nu se aștepta să fie un astfel de succes. Practic, tranzacția de 1,9 miliarde de euro de anul trecut, pentru cei 20% din participația vândută de Fondul proprietatea a fost, la momentul respectiv, cea mai mare din Europa și a treia la nivel mondial, și a și rămas pe această poziție pe parcursul întregului an, așa că e un eveniment de mândrie pentru noi, și bineînțeles că este în aceeași notă cu sloganul Team Romania, pentru că a fost o muncă de echipă, și a fost o muncă extraordinară, pe care împreună cu colegii mei și cu consultanții am reușit să o ducem până la capăt. Am fost, dacă vreți o comparație, ca Lordănescu la Sevilla, și pe bancă, și în teren, ha, ha ha!

– *Valorile care v-au adus succesul și după care se și ghidează compania, în general, mi se par similare, aproape suprapuse peste cele promovate de COSR: performanță, integritate, responsabilitate socială, creativitate, spirit de echipă? Oare această apropiere a stat și la baza deciziei de a fi alături de Team Romania?*

– Au fost mai multe motive pentru care ne-am alăturat celor care susțin echipa olimpică a României. Bineînțeles că cea mai mare companie a țării este obligată moral să dea ceva înapoi societății, adică activitățile noastre pe parte de responsabilitate socială sunt foarte importante, iar dacă ne uităm la Team Romania, la spiritul olimpic, la valorile olimpismului și la valorile Hidroelectrica sigur că putem face foarte multe paralele. Chiar dacă ne-am alăturat la final de ciclu olimpic este un început de colaborare foarte interesantă, și ne dorim să sprijinim și pregătirea pentru ciclul olimpic următor. Pentru noi este o mândrie să fim parteneri ai Comitetului Olimpic și Sportiv Român. Vom urmări cu sufletul la gură participarea sportivilor români la Jocurile Olimpice de la Paris, dar și la cele de la Los Angeles din 2028, pentru că, așa cum am spus, rămânem în continuare alături de sportivi, pentru că ne dorim să contribuim cât mai mult la dezvoltarea sportului în România.

– *Mișcarea Olimpică Internațională este o promotoare activă a sustenabilității, a protejării mediului, dezvoltând programe privind reducerea emisiei de carbon, prin folosirea energiei verzi, sau programe de*

following from page 46

▶ *but these will be solved as well. Investments in the IT system have not yet been completed, but they are nearing completion, and then it will be much easier for us.*

– *But even so, many Romanians trusted and chose Hidroelectrica as the energy supplier in their homes.*

– *Yes, and in this way I would like to thank those who trusted our company and are our customers. I also thank those on the business market, where we have been the largest seller of electricity for a long time. So, to close the topic in sports terms, we are on the podium all the time, at "households" not yet in first place, but we are close, which is fantastic for us, I could say.*

– *At the most important moment of the Hidroelectrica company, i.e. the listing on the stock exchange, you made an important contribution. If we were to compare with the sports world, what role did you play, as a player or as a coach?*

– *It's not easy to choose. I have been a member of the company's supervisory board for the past 6 years, since August 2017, I was the chairman of the listing committee, I helped my colleagues a lot, I was a team of 10-12 people who actually contributed to achieving the historic success on the Bucharest Stock Exchange. It is a pride for everyone to bring, so to speak, glory to Romania on the capital market, because no one expected it to be such a success. Practically, last year's transaction of 1.9 billion euros, for the 20% of the stake sold by the Property Fund, was, at the time, the largest in Europe and the third worldwide, and has remained this position throughout the whole year, so it's a proud event for us, and of course it's on the same note as the Team Romania slogan, because it was teamwork, and it was extraordinary work, which together with colleagues me and the consultants managed to get it to the end. I was, if you want a comparison, like Lordănescu in Sevilla, both on the bench and in the field, ha ha ha!*

– *The values that brought you success and by which the company is guided, in general, seem similar to me, almost overlapping those promoted by ROSC: performance, in-* ▶▶

*reciclare și reintroducere în circuitul economic al deșeurilor. În ce măsură credeți că ajută astfel de inițiative atingerea țințelor pe care și noi, ca țară, dar și Uniunea Europeană și le-a propus?*

– Noi suntem o companie 100% verde, care ne dorim să contribuim cât mai mult la un mediu sănătos, să contribuim cât mai mult la creșterea sănătății populației, iar pe partea de educație să lansăm niște mesaje importante, cum ar fi acela că toți cei care participă la Jocurile Olimpice au pornit de la a face mișcare pentru sănătate, pentru dezvoltarea armonioasă. Și așa ajungem la sportul de masă, care este baza piramidei pentru sportul de performanță. Iar acest mesaj trebuie cu atât mai mult promovată, cu cât vedem că, în ultimii ani, ca urmare a apariției tehnologiilor moderne, tinerii sunt mai degrabă atrași de lumea virtuală decât de un teren de sport din cartier sau din curtea școlii.

Pe de altă parte, eu cred că și prin mesajele pe care și noi le dăm mai departe, atât în cadrul companiei, prin comunicările noastre interne, cât și în afara companiei, prin activitățile pe care le desfășurăm ca producători de energie verde, trebuie să contribuim la conștientizarea necesității de a dezvolta o economie sustenabilă. Astfel, vrem să transmitem mesaje de încurajare atât angajaților, cât și stakeholderilor cu care interacționăm și să subliniem că scopul implicării noastre în susținerea sportului este acela de a aduce un plus atât pentru sănătate, cât și pentru calitatea vieții, în general.

– *Spuneți de tineri, că tehnologia îi ține departe de sport. Dar cum am putea împăca și una, și alta, căci totuși fără tehnologie nu se poate. Cine ar trebui să stabilească măsura optimă în care copiii să folosească tehnologia, dar să nici nu abandoneze mișcarea în aer liber?*

– Partea de educație este foarte importantă, iar aici familiile joacă un rol esențial. Părinții sunt cei care le deschid ochii copiilor către educație și către drumul în viață. Sigur că trebuie să avem capacitatea să folosim tehnologia, dar într-un timp limitat, pentru că obligatoriu trebuie să avem în agendă și mișcarea. Adică să știm că trebuie să ne facem timp și pentru Educația Fizică, așa cum era pe vremuri. Este baza unei națiuni sănătoase și este baza dez-

 ▶▶

» voltării armonioase a acelor copii care mai târziu s-ar putea îndrepta și către sportul de performanță. Dacă baza piramidei, cum spuneam, este mare, ne cresc șansele să avem mai multe vârfuluri la nivel olimpic și mondial.

– *Credeți că trebuie să fie rodul inițiativei private sau Statul ar trebui să se ocupe de politicile din sport și de resuscitarea cluburilor sportive școlare care au fost oarecum abandonate?*

– Este clar că rolul de a defini strategia este al Guvernului, al ministerelor, pentru că ei se ocupă de strategiile pe termen lung, și pun accent pe lung, pentru că eu cred că noi aici suferim, și nu doar în sport, pentru că și în domeniul energetic, și în educație se schimbă lucrurile foarte, foarte des, și nu e ok. Dacă am avea mai multă predictibilitate, mai multă siguranță, mai multă stabilitate și o strategie pe termen lung, vom vedea că apar și rezultatele. Dacă ne uităm și la finanțare, o să vedeți că se cheltuie destul de mult, doar că, din punctul meu de vedere, am putea fi mai eficienți. Desigur, și privatul are rolul lui, pentru că nu se poate face sport fără el, așa că e nevoie de echipă aici: statul, cu strategia și cu direcțiile pe termen lung, iar privatul să susțină activitățile acolo unde vede că poate să intervină și să dea o mână de ajutor. De fapt, eu cred că acesta este și rolul companiilor de stat profitabile: să dea ceva înapoi societății și să susțină principalele organizații care dezvoltă sportul românesc și care reprezintă sportul la nivel mondial, și cred că astfel, printr-o continuitate pe toate planurile, se poate ajunge la performanță. Dar nu se poate face performanță fără copii, fără tineri, fără masa de participanți, cum nici fără fonduri și fără baze sportive. Vedem că sunt, de ani buni, investiții în stadioane, în bazine, chiar și în orașele mai mici. Eu sunt născut la Hunedoara și am crescut în acea perioadă în care Combinatul era într-o mare dezvoltare, și se făcea sport pe toate direcțiile: aveam echipa de fotbal Corvinul, aveam piscină, care și acum funcționează. Chiar am fost de curând acasă și am fost la bazin, unde am văzut că arăta ca acum 20-23 de ani, dar era întreținut, și m-am bucurat să văd că a rămas tradiția. În toate orașele din țara asta unde a fost tradiție la handbal, la fotbal, la popice, la atletism au reușit cu greu să mai păstreze anu-

» *tegrity, social responsibility, creativity, team spirit? Was this closeness the basis of the decision to be with Team Romania?*

– *There were several reasons why we joined those who support the Romanian Olympic team. Of course, the country's largest company is morally obliged to give something back to society, that is, our social responsibility activities are very important, and if we look at Team Romania, the Olympic spirit, the values of Olympism and the values of Hidroelectrica, it is certain that we can draw many parallels. Even though we joined at the end of the Olympic cycle, it is the beginning of a very interesting collaboration, and we want to support the preparation for the next Olympic cycle. We are proud to be partners of the Romanian Olympic and Sports Committee. We will follow with all our hearts the participation of Romanian athletes at the Olympic Games in Paris, but also at those in Los Angeles in 2028, because, as I said, we remain with the athletes, because we want to contribute as much as possible much to the development of sport in Romania.*

– *The International Olympic Movement is an active promoter of sustainability and environmental protection, developing programs to reduce carbon emissions, through the use of green energy, or programs to recycle and reintroduce waste into the economic cycle. To what extent do you think that such initiatives help to reach the targets that we, as a country, but also the European Union have proposed?*

– *We are a 100% green company, which wants to contribute as much as possible to a healthy environment, to contribute as much as possible to increasing the health of the population, and on the education side to launch some important messages, such as that all those who participate in the Olympic Games started from exercising for health, for harmonious development. And so we arrive at mass sport, which is the base of the pyramid for performance sport. And this message must be promoted all the more, as we see that, in recent years, as a result of the emergence of modern technologies, young people are more attracted to the virtual world than to a sports field* »»

continue on page 50

mite secții, care încă mai funcționează, fie cu ajutorul primăriei, fie cu ajutor din partea privatului. Ba, mai mult, vedem că, mai ales la sporturile individuale, părinții au preluat o mare parte din finanțarea copiilor pentru a putea face performanță. Majoritatea pun accent numai pe școală, cursuri, meditații, considerând că sportul e o pierdere de timp. Alți părinți însă au grijă și de sănătatea fizică a copiilor, iar sportul te face, cu siguranță, mai sănătos.

– *După cum spune și dictonul antic "mens sana in corpore sano". Degeaba ești deștept, dacă nu ești și sănătos, nu?*

– E foarte important acest echilibru. Dacă avem timp de mișcare și dacă avem timp pentru un stil de viață sănătos, adică să avem un program echilibrat, să avem grijă să ieșim și la aer pentru mișcare, să avem grijă la ce mâncăm, cu siguranță beneficiile sunt foarte mari. Noi, inclusiv în cadrul companiei, susținem acest demers săptămânal. Ieșim, între noi, colegii, la fotbal, la alergat, avem competiții între sucursale...

– *Dar țin colegii pasul cu CEO-ul, care participă la curse de Ironman?*

– Aleargă fiecare cum poate, important e să ne simțim bine. Avem oricum băieți foarte buni care joacă tenis de câmp, tenis de masă, avem foarte buni înotători, recent am lansat un program foarte interesant cu Federația Română de Șah, dedicat copiilor, și l-am promovat în școli. Au și fost la noi câțiva și am jucat împreună. Mi-a plăcut foarte mult de ei! În rest, ține de fiecare câtă disponibilitate și câtă determinare are să facă sport. Important este să se ridice de pe scaune. Cine se încumetă să facă Ironman e bine-venit alături de mine.

– *Pentru unii e o noutate, poate chiar o surpriză faptul că nu sunteți doar un iubitor de sport, ci chiar un practicant. Și nu așa un practicant de mișcare în timpul liber, ci am putea spune că sunteți un... superatlet! Aceste curse de Ironman de care am pomenit este, să spunem pentru ceri nefamiliarizați, un triatlon care combină 3,8 km de înot, o distanță de 180,2 km de parcurs cu bicicleta și apoi, imediat, un marathon, 42,2 km de alergare! Cum ați ajuns la asemenea performanță, și cum de sunteți atât de rezistent?* »»

continuare în pagina 50

» – Eu toată viața mea am făcut sport, iar în grupul de prieteni în care eram făceau mai mulți Ironman. Și ei mi-au zis: hai, nu mai alerga singur prin pădure, hai cu noi. Dar eu nu știam să înot deloc. Așa că mi-am petrecut multe ore la bazin. Nu există obstacole în viață, altele decât cele pe care ți le pui singur. Așa că am depășit această primă barieră, iar acum am două astfel de curse terminate cu succes, una în Estonia, iar alta în Danemarca. Sunt, cum se spune, finisher de Ironman, căci foarte mulți concurenți nu rezistă până la final. Dar ai putea reproșa cuiva că nu e finisher? Ai putea spune că nu e pregătit după ce rulează aproape 200 km pe bicicletă, venit după aproape 4 km de înot și s-ar opri, să spunem, după 30 de km de alergare?

– *E adevărat, aici se depășesc foarte multe limite, nici nu ne dăm seama de ce e capabil corpul nostru dacă punem la un loc forță și voință, determinare...*

– ... dar și știință, în aceeași măsură. Toate lucrurile astea trebuie făcute cu cap, folosind tehnologia, pentru a vedea exact cum răspunde corpul la efort, astfel încât să poți ajusta antrenamentele pentru a doza exact ceea ce ai de făcut. În concurs însă este cu totul altfel, căci tot timpul se schimbă ceva. Ori apa este mult mai rece, ori este mai frig afară, ori nu te simți foarte bine în ziua respectivă, și de aceea foarte importantă este adaptarea rapidă la condițiile de concurs. În plus, trebuie să ai foarte mare grijă la alimentație, la recuperare. Dacă nu respecti cu mare strictețe programul, vei vedea că imediat ești afectat din punct de vedere fizic. Dar dincolo de fizic, mentalul este o provocare fantastică într-o cursă de Ironman.

– *Este evident că acest exercițiu de voință, în primul rând, vă ajută în activitatea profesională.*

– Mă ajută foarte mult, da, pentru că mă pot relaxa. Acea determinare din sport te ajută și în viața de zi cu zi, inclusiv la job, pentru că știi că dacă te pregătești foarte bine atunci poți să ai rezultate, și îți dă și o încredere foarte mare, pentru că dacă treci prin niște momente extrem de grele te întărești și îți crești încrederea de sine foarte mult,

following from page 49

» *in the neighborhood or in the school yard. On the other hand, I believe that through the messages we also pass on, both within the company, through our internal communications, and outside the company, through the activities we carry out as green energy producers, we must we contribute to the awareness of the need to develop a sustainable economy. Thus, we want to send messages of encouragement both to the employees and to the stakeholders with whom we interact, and to emphasize that the purpose of our involvement in supporting sports is to bring an increase both for health and for the quality of life, in general.*

– *Young people say that technology keeps them away from sports. But how could we reconcile one and the other, because it is still impossible without technology. Who should determine the optimal extent to which children should use technology, but not abandon outdoor movement?*

– *The education part is very important, and here families play an essential role. Parents are the ones who open their children's eyes to education and to the path in life. Of course, we must have the ability to use technology, but in a limited time, because we must also have movement on the agenda. That is, to know that we must also make time for Physical Education, as it was in the old days. It is the basis of a healthy nation and it is the basis of the harmonious development of those children who may later turn to performance sports. If the base of the pyramid, as I said, is large, our chances of having more peaks at the Olympic and world level increase.*

– *Do you think it must be the fruit of private initiative or should the State deal with sports policies and the resuscitation of school sports clubs that have been somewhat abandoned?*

– *It is clear that the role of defining the strategy belongs to the Government, to the ministries, because they deal with long-term strategies, and they emphasize the long-term, because I believe that we are suffering here, and not only in sports, because also in the energy field, and in education, things change very, very often, and it's not ok. If we had more predictability, more* »»»

mai ales că începi de jos, iar munca de jos e munca de jos. Trebuie să știi că nu există minuni, doar disciplină, perseverență și foarte multă muncă. Chiar și foarte mulți colegi de-ai mei cu care mai discut, și cărora le transmit din experiența mea, sunt foarte încântați de aceste etape. Inclusiv la ședințele pe care le avem în team building-uri, pe parte motivațională, funcționează foarte bine aceste povești din experiența mea reală. Deci, pentru mine, sportul este esențial pentru desfășurarea unei activități profesionale de calitate. În fiecare zi mă lupt să îmi fac cele 45 de minute de antrenament, fie că le fac la începutul zilei, foarte devreme, fie că le fac după program, ca un antrenament de relaxare. Trebuie să mă oxigenez și să mă relaxez, pentru că altfel nu pot să... livrez performanță.

– *Deci, un manager de top are ce împrumuta din sport pentru a putea obține performanțe în domeniul pe care îl conduce, indiferent care ar fi acesta.*

– Un manager de top este în primul rând un leader care le transmite colegilor lui energie pozitivă, transmite niște mesaje foarte puternice și niște valori foarte sănătoase pentru marea performanță, iar marea performanță înseamnă că, atunci când conduci un colectiv care se alimentează din energia ta, trebuie să poți oferi niște direcții și niște valori care să îi stimuleze și pe ei să își dorească mai mult de la ei înșiși. Într-o companie, dezvoltarea culturii organizaționale este foarte importantă, și acolo trebuie muncit foarte mult. Degeaba ai un șef bun, dacă nu are capacitatea să transmită mesajele, pentru că performanța are de suferit. Și este valabil peste tot, inclusiv în sport. Dacă scapi de acest "nu se poate" și cauți mereu calea cea bună, cauți noi soluții, nu ai cum să nu evoluezi. Iar un lucru foarte important e acela că nu e cazul să ne speriem de greșeli, pentru că din ele învățăm foarte mult. Este chiar foarte bine să greșim, pentru că așa ne descoperim limitele și putem lucra cu acestea pentru a ni le împinge din ce în ce mai departe. Toate acestea, da, le întâlnim și în sportul de performanță, le întâlnim la marii campioni.

– *Ultimele două ediții ale Jocurilor Olimpice nu au adus multe medalii* »»»

»»» *României. Nu atât de multe ca în trecutul mai îndepărtat. Ce credeți că s-a întâmplat, dar mai ales ce credeți că ar putea fi făcut pentru a redeveni o forță în sportul mondial. Oare va mai fi posibil? Cum?*

– Eu m-am născut cu o săptămână după succesul istoric de la Montreal al Nadiei Comăneci, deci am prins acea perioadă în care sportul românesc reprezenta ceva la nivel mondial. Apoi, în 1986, la Los Angeles, cred că am avut cele mai multe medalii, peste 50. Acum, de două ediții, doar 4 medalii am reușit să aducem de la Jocurile Olimpice, ceea ce este mai mult decât un semn de alarmă. De aceea mă întorc la strategia pe termen lung, despre care spuneam că ne lipsește. Totul pleacă de la educația copiilor de acasă, unde ei trebuie să vadă că sportul este un lucru important. Pentru asta, trebuie să încurajăm sportul de masă, trebuie organizate cât mai multe competiții la nivel local, pentru toate categoriile. Acesta este motorul! Deci, plecăm de la societate și ajungem la companii, care trebuie atrase să susțină sportul, sub orice formă și la orice nivel. Și, în felul acesta, eu zic că în câțiva ani o să vedem și rezultate. De pe o zi pe alta nu se poate. Trebuie să avem răbdare și să fim perseverenți. Avem un popor talentat, dar trebuie să ne mobilizăm și să ne ajutăm sportivii, inclusiv pe parte tehnologică. În afară se vede clar avansul susținut prin tehnologie.

– *Dacă am vorbi puțin despre infrastructură, o componentă deloc străină de Hidroelectrică – mai ales că și-a și propus modernizarea sau dezvoltarea de noi capacități de producție –, în sport credeți că se poate performanță fără infrastructură modernă? Pare că suntem într-un cerc vicios, nu facem baze sportive noi pentru că pare că nu mai avem pentru cine, iar pe de altă parte nu apar vârfuri în sport pentru că nu au unde se antrena...*

– Într-adevăr, toate sunt legate între ele. Statul trebuie să își asume roluri foarte importante. Este foarte important să construim, dar la fel de important este să le și întreținem cum trebuie. Evident, aceste baze materiale trebuie să fie și folosite pentru dezvoltarea sportului. Deci, fiecare cu rolul lui: Statul să construiască, administrațiile locale să întrețină, iar mișcarea sportivă să le exploateze, pentru că aceasta este cea care generează activi-

»»» *safety, more stability and a long-term strategy, we would see the results. If we also look at the financing, you will see that quite a lot is being spent, but, from my point of view, we could be more efficient. Of course, the private sector also has its role, because you can't do sport without it, so a team is needed here: the state, with the strategy and long-term directions, and the private sector to support the activities where it sees that it can intervene and to lend a helping hand. In fact, I believe that this is also the role of profitable state companies: to give something back to society and to support the main organizations that develop Romanian sport and that represent sport worldwide, and I believe that in this way, through continuity on all levels, performance can be reached. But a performance cannot be done without children, without young people, without the mass of participants, as well as without funds and without sports bases. We see that there are, for many years, investments in stadiums, in pools, even in smaller cities. I was born in Hunedoara and I grew up in that period when the Combine was in great development, and sports were played in all directions: we had the Corvinul football team, we had a swimming pool, which is still working. I actually recently went home and went to the pool, where I saw that it looked like it did 20-23 years ago, but it was maintained, and I was glad to see that the tradition remained. In all the cities in this country where there was a tradition of handball, football, nine-pin bowling, and athletics, they have hardly managed to keep certain departments, which are still functioning, either with the help of the mayor's office or with help from the private sector. Well, moreover, we see that, especially in individual sports, parents have taken over a large part of the financing of the children in order to be able to perform. Most of them focus only on school, classes, meditations, considering sports to be a waste of time. Other parents, however, also take care of their children's physical health, and sports certainly make you healthier.*

– *As the ancient saying says "mens sana in corpore sano". You're smart for nothing if you're not healthy, right?*

– *This balance is very important. If we have time to exercise and if we have time for a healthy lifestyle, »»»*

tate sportivă. Apropo de Hidroelectrică, da, noi am înțeles rolul investițiilor pentru dezvoltare și am investit foarte mult în hidrocentralele noastre pe care le avem în funcțiune, pentru a crește durata de funcționare a echipamentelor. Așa am ajuns la performanța de a fi principalul pilon de producție a energiei electrice din țară. Așa că, da, fără ca inițial să investești nu poți obține performanță.

– *Să presupunem că n-ați avea timp să urmăriți toate evoluțiile alor noștri din arenele olimpice de la Paris, și ar trebui să alegeți trei discipline, care ar fi acelea și de ce?*

– O să încerc să urmăresc participarea tuturor echipelor românești, dar cu siguranță știu că nu voi rata atletismul, sportul rege, care este de interes oricum pentru tot Mapamondul, o să mă uit cu siguranță la tenis, o să mă uit cu siguranță la înot. Și, bineînțeles, pe lângă acestea trei, sigur îmi voi face timp și pentru sporturile cu tradiție, unde și putem obține medalii: caiac-canoe și canotaj. Le ținem pumnii tuturor.

– *Dacă, după toate indicațiile, recomandările, sfaturile pe care le vor primi sportivii români de la antrenori, de la staff-ul medical și de la oamenii de sport din COSR, ar mai trebui să adăugați ceva, ce le-ați spune componentelor Team Romania care ne vor reprezenta la Jocurile Olimpice de la Paris?*

– Cred că cel mai important este să fie mândri că reprezintă România la Jocurile Olimpice și că sunt convins că milioane de români stau cu sufletul la gură să vadă evoluția și performanța lor. Mă uitam de curând la un meci al Simonei Halep. Toată lumea a stat cu ochii în televizor, pentru că este un simbol al României și ne-a lipsit multă vreme de la competiții. De aceea cred că cel mai important pentru un sportiv, mai important poate și decât performanța în sine, este să își reprezinte țara la o competiție olimpică, unde se întâlnește cu cei mai buni sportivi din toată lumea. De altfel, una dintre valorile olimpismului este ca, fără discriminare, toată lumea să participe la sport. Iar dacă ajungi să primești și medalie și să îți se cânte Imnul ce poate fi mai frumos? Hai, România! ■

*continue on page 52*

following from page 45

that is, to have a balanced schedule, to take care and go out for exercise, to take care of what we eat, the benefits are certainly very great. We, including within the company, support this weekly approach. We go out, among our colleagues, to football, to running, we have competitions between branches...

**– But do the colleagues keep up with the CEO, who participates in Ironman races?**

– Everyone runs as best as they can, it's important to feel good. Anyway, we have very good boys playing field tennis, table tennis, we have very good swimmers, we recently launched a very interesting program with the Romanian Chess Federation, dedicated to children, and we promoted it in schools. Some of them came to us and we played together. I really liked them! Otherwise, it depends on everyone how much availability and how much determination they have to do sports. The important thing is to get up from the chairs. Whoever dares to do Ironman is welcome with me.

**– For some it is a novelty, maybe even a surprise, that you are not only a sports lover, but even a practitioner. And not so much a practitioner of movement in your free time, but we could say that you are a... superathlete! This Ironman race I mentioned is, let's say for the uninitiated, a triathlon that combines a 3.8km swim, a 180.2km bike ride and then immediately a marathon, 42.2km running! How did you achieve such a feat, and how are you so resilient?**

– I've been doing sports all my life, and in the group of friends I was in there were several Ironman athletes. And they said to me: come on, stop running alone through the forest, come with us. But I didn't know how to swim at all. So I spent many hours at the pool. There are no obstacles in life other than the ones you make yourself. So I passed this first barrier, and now I have two such races successfully completed, one in Estonia and one in Denmark. I am, as they say, an Ironman finisher, because many competitors do not last until the end. But could you blame someone for not being a finisher? Could you tell he's not ready after cycling almost 200km, coming off almost

4km of swimming and stopping after say 30km of running?

**– It's true, many limits are exceeded here, we don't even realize what our body is capable of if we put together strength and will, determination...**

– ... but also science, to the same extent. All of these things must be done with your head, using technology to see exactly how your body responds to exercise, so you can adjust your workouts to dose exactly what you have to do. In the contest, however, it is completely different, because something changes all the time. Either the water is much colder, or it's colder outside, or you don't feel very well that day, and that's why it's very important to quickly adapt to the competition conditions. In addition, you have to be very careful about nutrition, recovery. If you don't follow the schedule very strictly, you will see that you are immediately affected physically. But beyond the physical, the mental is a fantastic challenge in an Ironman race.

**– It is obvious that this exercise of will, first of all, helps you in your professional activity.**

– It helps me a lot, yes, because I can relax. That determination from sports also helps you in your everyday life, including at work, because you know that if you prepare very well then you can get results, and it also gives you a lot of confidence, because if you go through some extremely hard work strengthens you and increases your self-confidence a lot, especially since you start from the bottom, and the bottom job is the bottom job. You must know that there are no miracles, only discipline, perseverance and a lot of work. Even many of my colleagues with whom I still talk, and to whom I pass on my experience, are very excited about these stages. Including in the meetings we have in team building, on the motivational side, these stories from my real experience work very well. So, for me, sport is essential for carrying out a quality professional activity. Every day I struggle to get my 45 minutes of exercise in, whether I do it at the beginning of the day, very early, or after hours, as a relaxation workout. I have to oxygenate and relax, because otherwise I can't... deliver performance.

**– So, a top manager has something to borrow from sports to be able to achieve performance in the field he manages, no matter what it is.**

– A top manager is first of all a leader who transmits positive energy to his colleagues, transmits some very strong messages and some very healthy values for high performance, and high performance means that, when you lead a team that feeds on your energy, you need to be able to provide some direction and some values that will stimulate them to want more from themselves. In a company, the development of the organizational culture is very important, and a lot of work has to be done there. You have a good boss for nothing if he doesn't have the ability to deliver the messages, because performance suffers. And it's true everywhere, including sports. If you get rid of this "it's not possible" and always look for the right way, look for new solutions, you can't help but evolve. And a very important thing is that we should not be afraid of mistakes, because we learn a lot from them. It's really good to make mistakes, because that's how we discover our limits and can work with them to push them further and further. All this, yes, we also meet in performance sports, in great champions.

**– The last two editions of the Olympic Games did not bring many medals to Romania. Not as many as in the more distant past. What do you think happened, but mostly what do you think could be done to become a force in world sport again. Will it still be possible? How?**

– I was born a week after Nadia Comăneca's historic success in Montreal, so I caught that period when Romanian sport represented something at the world level. Then in 1986 in Los Angeles, I think we had the most medals, over 50. Now, for two editions, we have only managed to bring 4 medals from the Olympic Games, which is more than a wake-up call. That is why I return to the long-term strategy, which I said we lack. Everything starts from the education of the children at home, where they must see that sport is an important thing. For this, we must encourage grassroots sports, as many competitions as possible must be organ-

ized at the local level, for all categories. This is the engine! So we start from society and come to companies, which must be attracted to support sport, in any form and at any level. And, in this way, I say that in a few years we will also see results. It is not possible from one day to another. We must be patient and persevere. We have talented people, but we need to mobilize and help our athletes, including on the technological side. Outside, the advance supported by technology is clearly visible.

- If we were to talk a little about infrastructure, a component that is not foreign to Hidroelectrica - especially since it has proposed the modernization or development of new production capacities -, in sports do you think it is possible to perform without modern infrastructure? It seems that we are in a vicious circle, we do not make new sports bases because it seems that we no longer have anyone for them, and on the other hand, peaks do not appear in sports because they have nowhere to train...

-Indeed, they are all connected. The state must assume very important roles. It is very important to build, but it is equally important to maintain them properly. Obviously, these material bases must also be used for the development of sport. So, each with its role: the State to build, the local administrations to maintain, and the sports movement to exploit them, because this is what generates sports activity. Speaking of Hidroelectrica, yes, we understood the role of investments for development and invested a lot in our hydro plants that we have in operation, to increase the operating life of the equipment. This is how we reached the achievement of being the main electricity production pillar in the country. So, yes, without initially investing you cannot achieve performance.

- Suppose you didn't have time to follow all our developments in the Olympic arenas in Paris, and you had to choose three disciplines, which would they be and why?

- I will try to follow the participation of all the Romanian teams, but I know for sure that I will not miss athletics, the king sport, which is of interest to the whole world anyway, I will definitely watch tennis, I will definitely watch at swimming. And, of course, in addition to these



three, I will certainly make time for traditional sports, where we can get medals: kayak-canoeing and rowing. We keep our fingers crossed for everyone.

- If, after all the indications, recommendations, advice that the Romanian athletes will receive from the coaches, from the medical staff and from the sports people from ROSC, you should add something, what would you say to the Team members Romania who will represent us at the Olympic Games in Paris?

- I think that the most important thing is to be proud of representing Romania at the Olympic Games and that I am convinced that mil-

lions of Romanians are eagerly waiting to see their evolution and performance. I was recently watching a Simona Halep match. Everyone kept their eyes on the TV, because it is a symbol of Romania and we missed the competitions for a long time. That's why I think that the most important thing for an athlete, even more important than the performance itself, is to represent his country at an Olympic competition, where he meets the best athletes from all over the world. Besides, one of the values of Olympism is that, without discrimination, everyone can participate in sports. And if you get to receive a medal and have the National Anthem sung, what could be more beautiful? Go Romania! ■





# BLAZONUL ȘI SPECTACOLUL CANOTAJULUI

CU 8 MEDALII, DINTRE CARE 4 DE AUR, SPORTIVII ROMÂNI S-AU CLASAT PE LOCUL AL DOILEA PE NAȚIUNI DUPĂ MAREA BRITANIE

de ALINA ALEXOI

foto: FRC / BALINT CZUCZ



Spectacolul de la Szeged i-a avut din nou la rampă pe canotorii tricolori. Românii au dominat Campionatele Europene din Ungaria și au lăsat să se întrevadă potențialul pentru Jocurile Olimpice de la Paris.

Antonio Colamonici a fost cu ochii pe sportivii săi, pregătirea e în curs, vârful de formă va fi cu siguranță atins la Jocuri. La Szeged, s-au testat în compania rivalilor, au primit niște răspunsuri, reprezentanța finală va de finitiva un ciclu olimpic în care canotorii au umplut bărcile de medalii.

Șerpașii olimpici au fost lângă sportivi. Antonio Colamonici i-a avut alături pe Dorin Alupei, Marcus Despina, Cosmin Boguș, Ciprian Atomei, Sorin Băhrănel, Vera Cochela, Doina Ignat. Fiecare cu bărcile lui și toți împreună pentru Team Romania. Cea mai titrată canotoare a lumii, Elisabeta Lipă, și Sandu Pop, secretar general al Federației, le-au fost alături sportivilor și antrenorilor. Fiecare pas din drumul spre Paris e făcut în echipă.



CONFIRMARE, MUNCĂ,  
ÎNCREDERE

Roxana Anghel și Ioana Vrinceanu au dominat proba de dublu rame și au câștigat al treilea titlu continental consecutiv pentru ele în barca de dublu rame. Fiecare cursă a fost o demonstrație de forță și determinare. Nu a mai contat nici vântul, ploaia sau schimbarea culoarelor. Doar Camelia Lupășcu-Nicoleta Albu au mai multe medalii câștigate la europene, 4 de aur consecutive, decât Roxana și Ioana. În această probă, România are 18 medalii continentale: 12 de aur, )





3 de argint și 3 de bronz. Fetele au dublat succesul cu aurul din barca de 8+1. Sunt singurele care s-au întors acasă cu câte două medalii de aur.

### VICTORIE, SURPRIZĂ, SPERANȚĂ

La dublu vâsle masculin, Florin Enache și Andrei Cornea au surprins pe toată lumea, nu doar pe români, pe toți specialiștii din canotaj. Echipele lor a zburat pe apa canalului olimpic de la Szeged. Cu încrederea la nivel maxim, dubloul Enache-Cornea a câștigat medalia de aur. Elisabeta Lipă a plâns pentru succesul lor. Modul în care au dominat finala europeană, au câștigat detașat cursa, a născut speranță pentru Paris 2024. Florin Enache este unul dintre cei mai puternici, și a purtat barca alături de Andrei arătând multe rezerve fizice. "Când Florin are lumină în ochi, orice este posibil!", a spus Antonio Colamonici. Aceasta este prima medalie de aur din istorie pentru România în această probă, tricolorii mai au 2 medalii câștigate, argint (2018) și bronz (2019). De fiecare dată, în barcă a fost Florin Enache.

### AȘTEPTARE, REGĂSIRE, CĂRTITUDINE

Ionela Cozmiuc și Gianina van Groningen au reușit la Szeged o victorie pe care au așteptat-o de 8 ani. Aurul european a venit după două titluri mondiale, o dezamăgire olimpică și o despărțire de 2 ani. Ionela a răbdat și a îndurat, dar până la urmă a ieșit și soarele pentru barca lor de dublu vâsle categorie ușoară. Gianina s-a întors mai matură în barcă și determinată să termine canotajul la Paris 2024 cu zâmbetul pe chip. Ionela îl are alături pe Marius, soțul ei, campion mondial și european, vicecampion olimpic. Fratele, cumnata sunt și ei medaliați mondiali și europeni. Barca lor alunecă diferit de toate celelalte, și româncele sunt hotărâte să scrie istorie în 2024, la Paris. Părinții lonelei au fost în tribună, la fel și soțul Gianinei, alături de soacra sa, campioana olimpică Valeria Răcilă. Gianina i-a oferit acesteia florile primite după ce au câștigat aurul european. Este primul titlu continental pentru România în această probă, cele două sportive având în palmares un bronz câștigat în 2020. Paris va fi ultima șansă

pentru fete, proba aceasta va dispărea din programul olimpic pentru Los Angeles 2028.

### FORȚĂ, BLAZON, ÎMPREUNĂ

Barca amiral a canotajului românesc, cea de 8+1 a fetelor, a definitivat opera la Szeged.

România a încheiat competiția continentală cu a 17-a medalie în această probă. Cursa finală a avut povestea ei, rivala din Marea Britanie au resimțit din nou "complexul România". Au rezistat jumătate de cursă, dar canotajul adevărat începe după prima mie.

Simona Radiș - stroc, Ioana Vrînceanu, Amalia Bereș, Mădălina Bereș, Maria Lehaci, Adriana Adam, Roxana Anghel, Magda Rusu și Victoria Petreanu au demonstrat că sunt o forță atunci când toate inimile și ramele bat împreună. Fetele noastre au adus a 16-a medalie de aur României, câte 8 titluri câștigate consecutiv (2007 - 2014, 2017-2024). O singură dată România a luat bronz, în 2015. La o singură ediție, România a lipsit de pe podium, 2016. Este cea mai titrată barcă din istoria canotajului românesc. ▶▶

continuare în pagina 56

**COAT OF ARMS AND ROWING SHOW /** The spectacle at Szeged once again showcased the prowess of the Romanian rowers. Romanians dominated the European Championships in Hungary, hinting at their potential for the Paris Olympics.

Antonio Colamonici closely watched over his athletes, knowing that their peak performance would undoubtedly be reached at the Games. In Szeged, they tested themselves against their rivals, receiving some answers; the final performance will mark the completion of an Olympic cycle where rowers filled their boats with medals.

The Olympic Sherpas were alongside the athletes. Antonio Colamonici had Dorin Alupei, Marcus Despina, Cosmin Boguș, Ciprian Atomei, Sorin Bähränel, Vera Cochela, and Doina Ignat by his side. Each with their boats, all together for Team Romania.

The world's most decorated rower, Elisabeta Lipă, and Sandu Pop, the secretary-general of the Federation, stood by the athletes and coaches. Every step towards Paris is taken as a team.

**CONFIRMATION, WORK, TRUST /** Roxana Anghel and Ioana Vrînceanu dominated the double sculls event, winning their third consecutive continental title in the double sculls boat. Each race was a display of strength and determination. Neither wind, rain, nor lane changes mattered. Only Camelia Lupașcu-Nicoleta Albu have won more medals at the European Championships, with four consecutive golds, than Roxana and Ioana. Romania has 18 continental medals in this event: 12 gold, 3 silver, and 3 bronze. The girls doubled their success with gold in the 8+1 boat. They are the only ones to return home with two gold medals.

**VICTORY, SURPRISE, HOPE /** In the men's double sculls, Florin Enache and Andrei Cornea surprised everyone, not just Romanians, but all rowing specialists. Their crew flew over the water of the Szeged Olympic Canal. With maximum confidence, the Enache-Cornea duo won the gold medal. Elisabeta Lipă cried for their

continued on page 57





urmare din pagina 55

» Pe margine la Szeged, cinci campioane olimpice ale României la canotaj le aplaudau: Elisabeta Lipă, Doina Ignat, Veronica Cochela, Valeria Răcilă și Angela Alupei.



### STRĂDUINȚĂ, TENACITATE, PROMISIUNE

La dublu rame masculin, Florin Lehaci și Florin Arteni au debutat ca echipaj la o mare competiție cu medalie în această probă. Tricolorii i-au avut adversari în finală pe frații croați Sinkevic, campioni olimpici și mondiali, europeni. Cei doi români au făcut o cursă tactică excelentă, au respectat strategia de cursă a antrenorilor și au surprins pe finis când au trecut linia de sosire pe locul doi, după Marea

Britanie, dar înaintea Elveției. Dacă ridicau lovitura puțin mai devreme, puteau pune probleme britanicilor. Lecția a fost învățată pentru Paris 2024. Aceasta este a 5-a medalie pentru barca de dublu rame a României în istoria europeanelor, 2 de aur (2020, 2022), două de argint (2019, 2024) și un bronz (2018).

### REGLAJ, UNITATE, MOTIVAȚIE

Barca de patru rame a fetelor și-a reglat lovitura la europene după o pregătire de iarnă intensă. Finala a fost o cursă cap la cap cu rivalele din Marea Britanie. Fetele au plecat tare din start și au surprins puțin adversarele. Tactica a fost de a le testa pe britanice. Acestea au forțat și s-au detașat abia în ultimii 500 de metri. Finișul tricolorilor nu a fost îndeajuns pentru aur. Dar motivația a crescut prin unitatea grupului. Este a treia medalie de argint din istoria participărilor românești la această probă la europene. Amalia Bereș, Magda Rusu, Maria Lehaci și Mădălina Bereș au urcat pe podium mână în mână și aplaudate de galeria tricoloră. »»»





## ÎNCERCARE, PROVOCARE, REZISTENȚĂ

» Băieții din barca de 8+1 a României, Florin Lehaci, Ștefan Berariu, Sergiu Bejan, Constantin Adam, Mugurel Semciuc, Florin Arteni, Ciprian Tudosoă, Mihăiță Țigănescu și Adrian Munteanu, au făcut un campionat european bun. Au reușit să urce pe treapta a treia a podiumului. Tricolorii au fost dezavantajați în finală de schimbarea culoarelor, Germania a avut avantaj pe primul culoar și a câștigat pe finis argintul. Aurul a revenit Marii Britanii. Este a 5-a medalie europeană pentru această barcă. România are 3 medalii de argint (2023, 2022, 2020) și două de bronz (2018, 2024) câștigate în istoria întrecerilor continentale.

## LECȚIE, OAMENI, REVANȘĂ

Campioanele olimpice și mondiale din barca de dublu vâsle, Simona Radiș și Ancuța Bodnar, au învățat lecția primei înfrângeri după 2019. Recordul de invincibilitate, 26 de curse consecutive câștigate, a căzut la Szeged. Fetele noastre au recunoscut că, pentru ele, fiecare cursă e importantă și că la Szeged atât s-a putut. Au discutat cu antrenorii, au acceptat ce nu merge și, cu siguranță, până la Jocurile Olimpice vor avea timp să-și

regăsească lovitura. Cadența e bună, viteza trebuie îmbunătățită. Simona și Ancuța au alergat în finală după Norvegia și Lituania. Româncele și-au acceptat lecția și promit ca la Paris să fie cele mai bune. În istoria competiției europene, barca de dublu vâsle a României a câștigat 4 medalii de aur (2020, 2021, 2022, 2023), un argint (2019) și două medalii de bronz (2012, 2024).

## ALTE PATRU FINALE PENTRU BĂRCILE TRICOLORE

Parada bărcilor românești a continuat cu locul 4 al băieților din patru rame. Ciprian Tudosoă - stroc, alături de Ștefan Berariu, Mugurel Semciuc și Andrei Mândrilă au terminat finala la un pas de podium, vântul a fost o problemă. La Paris, băieții vor lupta pentru o medalie.

Băieții din patru vâsle, Ionuț Prundeanu, Florin Horodișteanu, Bogdan Baitoc și Cristian Nicoară, au intrat și ei în finală, unde au făcut o cursă de totul sau nimic și au trecut linia de sosire pe locul 5, dar cu suflatul împăcat că au dat totul pe finis. România are în palmares o singură medalie europeană în această probă, bronz în 2022. Barca de patru vâsle a fetelor a terminat pe locul 6 finala, cu Mădălina Moroșan, Alexandra Ungureanu, Ioana Ciotău și Mariana Dumitru. România nu a mai câștigat medalie în această probă de 12 ani, în palmaresul tricolorelor figurând 5 medalii câștigate, una de argint și 4 de bronz. Andrada Moroșanu a fost la un pas de podium la simplu, a pierdut bronzul pe ultimii metri ai cursei. Mihai Chiruță a terminat pe primul loc în Finala B la simplu. ■



following from page 55

» success. The way they dominated the European final, winning the race convincingly, sparked hope for Paris 2024. Florin Enache is one of the strongest and carried the boat alongside Andrei, showing significant physical reserves. "When Florin has a gleam in his eyes, anything is possible!" said Antonio Colamonici. This is Romania's first gold medal in this event's history; the team has won 2 silver (2018) and 1 bronze (2019) previously. Florin Enache has been in the boat on each occasion.

AWAITING, REDISCOVERY, CERTAINTY / Ionela Cozmiuc and Gianina van Groningen achieved a victory in Szeged for which they had been waiting 8 years. The European gold came after two world titles, Olympic disappointment, and a two-year hiatus. Ionela endured and persevered, and eventually, the sun shone for their lightweight double sculls boat. Gianina returned more mature to the boat, determined to finish rowing at Paris 2024 with a smile on her face. Ionela has her husband Marius by her side, a world and European champion, Olympic vice-champion. Her brother and sister-in-law are also world and European medalists. Their boat glides differently from all others, and the Romanians are determined to make history in 2024, in Paris. Ionela's parents were in the stands, as well as Gianina's husband, along with her mother-in-law, Olympic champion Valeria Răcilă. Gianina offered her the flowers received after winning the European gold. This is Romania's first continental title in this event; the two athletes have a bronze won in 2020. Paris will be the last chance for the girls, as this event will disappear from the Olympic program for Los Angeles 2028.

STRENGTH, PRESTIGE, TOGETHER / Romania's flagship boat, the 8+1 girls, completed their mission in Szeged. Romania ended the continental competition with the 17th medal in this event. The final race had its story; rivals from Great Britain once again felt the "Romanian complex." They resisted half the race, but true rowing begins after the first kilometer. With Simona Radiș stroc, Ioana Vrînceanu, Amalia Bereș, Mădălina Bereș, Maria Lehaci, Adriana Adam, Roxana Anghel, Magda Rusu, and Victoria Petreanu, they showed they are a force when all hearts and oars beat together. Our girls brought Romania's ▮

continued on page 59

**TEAM  
ROMANIA20**



**[www.peaksport.ro](http://www.peaksport.ro)**



following from page 57

► 16th gold medal, winning 8 consecutive titles (2007 -2014, 2017-2024). Romania has only taken bronze once, in 2015. Romania missed the podium only once, in 2016.

It is the most decorated boat in the history of Romanian rowing. On the sidelines in Szeged, five Olympic champions of Romania in rowing were applauding them: Elisabeta Lipă, Doina Ignat, Veronica Cochela, Valeria Răcilă, and Angela Alupei.

**STRIVING, TENACITY, PROMISE** / In the men's double sculls, Florin Lehaci and Florin Arteni made their debut as a team at a major competition with a medal in this event. The Romanians faced the Croatian Sinkevic brothers, Olympic, world, and European champions, in the final. The two Romanians executed an excellent tactical race, adhering to the coach's race strategy and surprising on the finish when they crossed the finish line in second place, behind Great Britain but ahead of Switzerland. If they had raised the stroke a little earlier, they could have challenged the British. The lesson was learned for Paris 2024. This is the 5th medal for Romania's double sculls boat in European history: 2 gold (2020, 2022), 2 silver (2019, 2024), and 1 bronze (2018).

**ADJUSTMENT, UNITY, MOTIVATION** / The four-girl boat adjusted its stroke at the Europeans after intense winter training. The final was a neck-and-neck race with rivals from Great Britain. The girls started strong and surprised their opponents slightly. The tactic was to test the British. They pushed and only broke away in the last 500m. The Romanian girls' finish wasn't enough for gold. But motivation increased through group unity. This is the third silver medal in Romania's history in this event at the Europeans. Amalia Bereș, Magda Rusu, Maria Lehaci, and Mădălina Bereș stepped onto the podium hand in hand and were applauded by the Romanian crowd.

**EFFORT, CHALLENGE, RESISTANCE** / The boys in Romania's 8+1 boat, Florin Lehaci, Stefan Berariu, Sergiu Bejan, Constantin Adam, Mugurel Semciuc, Florin Arteni, Ciprian Tudosă, Mihăiță Țigănescu, and Adrian Munteanu, had a good European championship. They managed to step onto the third step of the podium. The Romanians were disadvantaged in the final by lane changes;

Germany had an advantage in the first lane and won silver on the finish line. Gold went to Great Britain. This is the 5th European medal for this boat. Romania has 3 silver (2023, 2022, 2020) and 2 bronze (2018, 2024) medals in the history of continental competitions. Lesson, People, Revenge Olympic and world champions in the double sculls boat, Simona Radiș and Ancuța Bodnar, learned the lesson of their first defeat since 2019. The record of invincibility, 26 consecutive wins, fell in Szeged. Our girls acknowledged that every race is important to them, and in Szeged, that's all they could achieve. They talked to the coaches, accepted what wasn't working, and surely, by the Olympics, they will have time to find their stroke. The cadence is good; the speed needs improvement. Simona and Ancuța raced behind Norway and Lithuania in the final. The Romanian women accepted their lesson and promise to be the best in Paris. In the history of the European competition, Romania's double sculls boat has won 4 gold medals (2020, 2021, 2022, 2023), 1 silver (2019), and 2 bronze (2012, 2024) medals.

**FOUR MORE FINALS FOR THE TRICOLOR BOATS** / The Romanian boat parade continued with the men's quadruple sculls finishing 4th. Ciprian Tudosă, alongside Ștefan Berariu, Mugurel Semciuc, and Andrei Mândrilă, finished the final just one step away from the podium; the wind was a problem. In Paris, the boys will fight for a medal. The boys in the four sculls, Ionuț Prunedanu, Florin Horodișteanu, Bogdan Băitoc, and Cristian Nicoară, also made it to the final, where they had an all-or-nothing race and crossed the finish line in 5th place, but with the satisfaction of giving their all on the finish. Romania has only won one European medal in this event, bronze in 2022.

The girls' four sculls boat finished 6th in the final, with Mădălina Moroșan, Alexandra Ungureanu, Ioana Ciotău, and Mariana Dumitru. Romania has not won a medal in this event in 12 years, with 5 medals in total: 1 silver and 4 bronze.

Andrada Moroșanu was just a step away from the podium in the singles; she lost bronze in the last meters of the race. Mihai Chiruță finished first in the B final in singles. ■

# BANKOK, ULTIMA STAȚIE SPRE PARIS

LĂCRĂMIOARA PERIJOC – MEDALIE DE ARGINT ȘI CLAUDIA NECHITA – MEDALIE DE BRONZ, LA CAMPIONATELE EUROPENE DE LA BELGRAD

**Trei ani de pregătiri intense, bucurii și tristeți, speranțe și dezamăgiri, renunțări și restarturi!**

Pentru componenții lotului de box al României, drumul calificării spre Paris 2024 a fost anevoios, dar greutatea nu i-au demoralizat. Au continuat să se pregătească și au mers înainte cu încredere și determinare pentru a-și realiza visul - calificarea la Jocurile Olimpice.

Înainte de ultimul Turneu Mondial de calificare olimpică, găzduit de Bangkok (Thailanda), între 23 mai și 3 iunie, doar o singură pugilistă din România a reușit calificarea la JO 2024. Medalia de argint cucerită la Jocurile Europene Krakovia-Malopolska 2023, prima competiție unde s-au împărțit biletele olimpice la box, i-a asigurat Lăcrămioarei Perijoc un loc în turneul olimpic feminin de box de la Paris în limitele categoriei 54 kg.

Lăcrămioara Perijoc, campioană europeană la Madrid în 2019 și medaliată cu argint la Mondialele din 2022 de la Istanbul, și-a reconfirmat valoarea și la întrecerile continentale de anul acesta din aprilie, de la Belgrad, unde a cucerit medalia de argint. În capitala Serbiei, pugilista tricoloră nu a putut fi oprită decât în finala din limitele categoriei 54 kg, unde reprezentanta gazdelor, Sara Cirkovic, principala favorită, s-a impus la punctaj (5-0).

## LA O VICTORIE DE BILETUL PENTRU PARIS 2024

La primul Turneu Mondial de calificare olimpică din luna martie 2024, de la Busto Arsizio (Italia), cea mai aproape de biletul olimpic a fost Loredana Valentina Marin. Sportiva din Călărași, descoperită de antrenorul Constantin Bebeșelea, în prezent componentă a clubului CSA Steaua București, a concurat în limitele categoriei 60 kg și a ajuns până în sferturile de finală, unde a fost însă eliminată de reprezentanta gazdelor Alessia Mesiano, scor 0-5.

Talentata pugilistă-pregătită în prezent de soții Adrian și Mihaela

Lăcătuș, campioană europeană de tineret (U22) în 2020, a fost la numai o singură victorie de visul său - calificarea la Jocurile Olimpice.

Nici Claudia Nechita, una dintre marile favorite ale boxului românesc pentru calificarea la Paris 2024, nu a avut mai mult noroc în Italia, la 57 kg. În turul secund, Nechita a întâlnit-o pe filipineza Nesthy Petecio, medaliată cu argint la Tokyo 2020, iar asiatica a dominat partida, câștigând cu decizia unanimă din partea arbitrilor (5-0). Pugilista tricoloră, care a simțit gustul întrecerilor olimpice la Tokyo 2020, unde s-a clasat pe locul 5, a ratat șansa calificării olimpice la Turneul mondial din Italia, dar nu a abandonat lupta și și-a adunat toate resursele pentru ultimul Turneu mondial de calificare olimpică de la finele lunii mai. Medalia de bronz obținută cu câteva săptămâni înainte la Campionatele Europene din capitala Serbiei i-a demonstrat că are potențial și că unul dintre biletele pentru Paris 2024 poate fi al său.

Atât experimentatele Loredana Marin (60 kg), cât și Claudia Nechita (57 kg), cât și mai tinerele lor colege Crinuța Andra Nicoleta Sebe (66 kg), campioană europeană de tineret în 2022, și Mihaela Bădescu (50 kg), medaliată cu aur european la junioare anul trecut, au plecat cu toatele turate la maximum la Turneul mondial de calificare de la Bangkok.

În Thailanda, au fost puse la bătaie câte 4 bilete olimpice la categoriile de greutate 50, 57 și 66 kg. La 60 kg, calificarea a fost asigurată doar pentru pugilistele clasate pe primele trei locuri.

## SACRIFICII PENTRU VISUL OLIMPIC

Printre boxerii români care nu numai că se antrenează din greu, dar au luat și decizii radicale pentru a ajunge la Paris 2024 se numără Robert Jitaru și Cosmin Girleanu. Robert, retras din activitatea com-

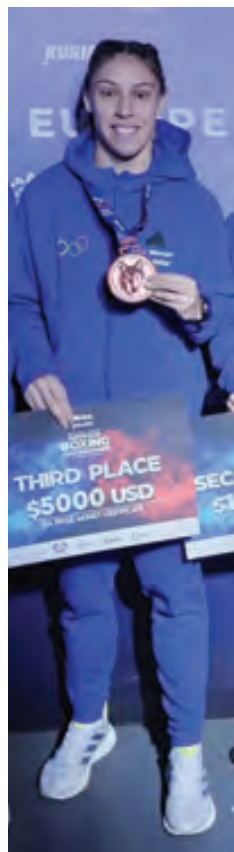


petițională în primăvara anului 2022, a revenit în ring în noiembrie 2023. Jitaru a renunțat la postul său confortabil din domeniul educației financiare și investiționale și a urcat din nou în ring, nu numai cu gândul să se califice la Jocurile Olimpice, ci și cu dorința să urce pe podiumul olimpic.

În primul Turneu mondial de calificare olimpică din Italia, boxerul legitimat la Clubul Sportiv Municipal din Brăila, campion european U22 la categoria 56 kg, în 2017, l-a învins la puncte (5-0) pe namibianul Elifas Shailemo, în primul tur, dar a pierdut în șaisprezecimile de finală în fața ugandezului Joshua Tukamuhebwa. La Campionatele Europene de la Belgrad, din aprilie, Jitaru s-a oprit în sferturile de finală. Colegul său Cosmin Gîrleanu, care după participarea la Tokyo 2020 a trecut la profesionism, unde evoluează în limitele categoriei 49 kg, a decis să reîntre în lupta calificării olimpice pentru Paris 2024, chiar dacă urma să întâlnească adversari mai grei. Gîrleanu nu a ezitat să urce în categoriile și să încerce să obțină biletul olimpic în limitele categoriei 51 kg.

La primul Turneu mondial de calificare olimpică, din Italia, Gîrleanu a fost eliminat în turul 2 de Azat Mahmetov (Bahrain), scor 0-5, iar la Campionatele Europene a ieșit din competiție în optimile de finală. Atât pentru Jitaru și Gîrleanu, cât și pentru colegii lor Marcel Nistreau și Paul Andrei Arădoae, care la penultimul turneu de calificare au fost eliminați în primele tururi, al doilea Turneu mondial de calificare olimpică, ultimul, va fi decisiv. În Thailanda, în competiția masculină, cele mai multe bilete olimpice – câte cinci – au fost puse în joc la categoriile de greutate 63,5 kg și 71 kg, unde s-au pregătit să intre în ring Robert Eusebiu Jitaru, respectiv Marcel Nistreau.

La 54 kg, unde s-a înscris Cosmin Gîrleanu, s-au acordat bilete pentru primii patru clasai, iar la 80 kg, unde a intrat în concurs Paul Andrei Arădoae, s-au oferit bilete doar primilor trei clasai. ■



**BANGKOK, THE FINAL STOP TOWARD PARIS** / For the Romanian boxing team, the journey to qualify for the 2024 Paris Olympics has been filled with joys and sorrows, hopes and disappointments, but no hardship has defeated them.

With confidence and determination, they have pressed forward to achieve their dream - qualification for the Olympics.

Before the final World Olympic Qualifying Tournament hosted by Bangkok, only one Romanian boxer had secured a spot in the Paris Olympics. Lăcrămioara Perijoc, who won silver at the 2023 European Games in Krakow-Malopolska, secured a place in the Paris Olympic women's boxing tournament in the 54 kg category.

Lăcrămioara Perijoc, European champion in Madrid in 2019 and silver medalist at the 2022 World Championships in Istanbul, also proved her worth at this year's continental competitions in April, in Belgrade, where she won silver. In the Serbian capital, Perijoc was defeated only in the final of the 54 kg category, where the home representative won by points (5-0).

**ONE VICTORY AWAY FROM THE TICKET TO PARIS 2024** / At the first Olympic qualification tournament in March 2024, held in Busto Arsizio (Italy), the closest to securing an Olympic ticket was Loredana Valentina Marin. The athlete from Călărași, discovered by coach Constantin Bebeșelea and currently a member of the CSA Steaua Bucharest club, competed in the 60 kg category and reached the quarterfinals but was eliminated by the home representative Alessia Mesiano, with a score of 0-5. The talented boxer, currently trained by spouses Adrian and Mihaela Lăcătuș, a youth European champion (U22) in 2020, was just one victory away from her dream - qualifying for the Olympic Games.

Claudia Nechita, one of the top favorites of Romanian boxing for qualification to Paris 2024, didn't have much luck in Italy either, competing in the 57 kg category. In the second round, Nechita faced the Filipino Nesthy Petecio, silver medalist at Tokyo 2020, and the Asian dominated the match, winning by unanimous decision from the judges (5-0). The tricolor boxer, who experienced the Olympic competition in Tokyo 2020 where she ranked 5th, missed the chance for Olympic qualification at the World Tournament in Italy but didn't give up the fight and gathered all her resources for the final Olympic qualification tournament at the end of May. The bronze medal she obtained a few weeks earlier at the European Championships in the Serbian capital demonstrated that she has potential and that one of the tickets for Paris 2024 could be hers. Both the experienced Loredana Marin (60 kg) and Claudia Nechita (57 kg), as

well as their younger colleagues Crinuța Andra Nicoleta Sebe (66 kg), youth European champion in 2022, and Mihaela Bădescu (50 kg), European junior gold medalist last year, went full throttle to the World Olympic Qualification Tournament in Bangkok.

In Thailand, four Olympic tickets were up for grabs in the weight categories of 50, 57, and 66 kg. At 60 kg, qualification was assured only for the boxers placed in the top three.

**Sacrifices for the Olympic Dream** Among the Romanian boxers who not only train hard but have also made radical decisions to reach Paris 2024 are Robert Jitaru and Cosmin Gîrleanu. Robert, who retired from competitive boxing in the spring of 2022, returned to the ring in November 2023. Jitaru gave up his comfortable position in the field of financial and investment education and stepped back into the ring not only with the aim of qualifying for the Olympic Games but also with the desire to reach the Olympic podium.

At the first Olympic qualification tournament in Italy, the boxer from the Municipal Sports Club in Brăila, U22 European champion in the 56 kg category in 2017, defeated Namibian Elifas Shailemo by points (5-0) in the first round but lost in the round of 16 to Ugandan Joshua Tukamuhebwa. At the European Championships in Belgrade, in April, Jitaru stopped in the quarterfinals.

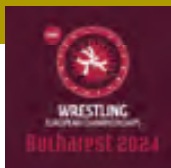
His colleague Cosmin Gîrleanu, who turned to professionalism after participating in Tokyo 2020 and now competes in the 49 kg category, decided to re-enter the Olympic qualification fight for Paris 2024, even if he was to face tougher opponents. Gîrleanu didn't hesitate to move up in weight class and attempt to secure the Olympic ticket in the 51 kg category.

At the first Olympic qualification tournament in Italy, Gîrleanu was eliminated in the second round by Azat Mahmetov (Bahrain), with a score of 0-5, and at the European Championships, he exited the competition in the round of 16.

Both for Jitaru and Gîrleanu, as well as for their colleagues Marcel Nistreau and Paul Andrei Arădoae, who were eliminated in the early rounds of the penultimate qualification tournament, the second and final Olympic qualification tournament will be decisive.

In Thailand, in the men's competition, the most Olympic tickets – five each, were at stake in the weight categories of 63.5 kg and 71 kg, where Robert Eusebiu Jitaru and Marcel Nistreau prepared to step into the ring, respectively.

At 54 kg, where Cosmin Gîrleanu competed, tickets were awarded to the top four, and at 80 kg, where Paul Andrei Arădoae entered the competition, tickets were offered only to the top three. ■



# EUROPENELE DE LUPTE, A TREIA OARĂ LA BUCUREȘTI

ALEXUC, KRISZTA INCZE ȘI CĂTĂLINA AXENTE, BILETELE OLIMPICE PE ULTIMA SUTĂ DE METRI

**Spectacol, competiție sportivă la nivel înalt, medalii și suporteri fericiți! Pentru a treia oară în istorie, România a fost gazda unei ediții a Campionatelor Europene de lupte rezervate seniorilor.**

La fel ca în 1979 și 2019, în această primăvară, în Sala Polivalentă din București s-au întrecut cei mai valoroși luptători de pe Bătrânul Continent, spre marea bucurie a iubitorilor acestui sport. Chiar dacă nu a oferit locuri de calificare la Jocurile Olimpice Paris 2024, competiția unde au fost prezenți aproximativ 1.100 de sportivi din 48 de țări a stabilit eligibilitatea luptătorilor în vederea participării la ultimele turnee pre-olimpice – cel european din aprilie, desfășurat la Baku, în Azerbaidjan, și cel mondial din mai, găzduit de Istanbul. La Campionatele Europene, forul român de specialitate și-a demonstrat abilitățile organiza-

torice, impresionându-i depotrivă pe sportivi, oficiali și suporteri.

Ceremonia oficială de deschidere a fost spectaculoasă. Show-ul a început cu o incursiune în timp, în care istoria luptelor și a țării noastre au fost ilustrate de Mariana Pachis - Sand Art artist, iar ansamblul "Urșii de la Comănești - Leorda" a oferit un moment tradițional inedit. La ceremonie, alături de președintele Federației Române de Lupte, Răzvan Pîrcălabu, membru în Federația Internațională de Lupte (UWW), s-au aflat oaspeți de seamă: Nenad Lalovic, președintele UWW și membru CIO, care a declarat deschise oficial întrecerile de lupte de la București, Mihai Covaliu, președintele Comitetului Olimpic și Sportiv Român, Elisabeta Lipă, președintele Agenției Naționale pentru Sport, Karl Martin Dittmann, președintele UWW Europa.

Un adevărat spectacol au oferit și reprezentanții României în timpul întrecerilor continentale, nu mai puțin de cinci tricolori urcând pe podiumul de la București în aplauzele propriilor suporteri. Andreea Beatrice Ana a confirmat așteptările și a cucerit titlul continental în limitele categoriei 53 kg. Kateryna Zelenykh (65 kg) și Alexandra Anghel (72 kg) și-au adjudecat medaliile de ARGINT, iar Denis Florin Mihai (55 kg) și Răzvan Arnăuț (60 kg) au obținut medaliile de BRONZ în întrecerile de lupte greco-romane.

**ANDREEA BEATRICE ANA,  
PRIMA LUPTĂTOARE TRICOLORĂ  
CALIFICATĂ LA PARIS 2024**

A treia oară consecutiv campioană continentală, ultima dată la București, Andreea Ana și-a confirmat statutul de mare favorită pentru calificarea la Jocurile de la Paris și a devenit prima ▶

**EUROPEANS WRESTLING CHAMPIONSHIP, THIRD TIME IN BUCHAREST**  
*/ A spectacle, high-level sports competition, medals, and happy supporters! For the third time in history, Romania has hosted an edition of the European Wrestling Championships for seniors. Just like in 1979 and 2019, this spring, in the Polyvalent Hall of Bucharest, the most valuable wrestlers from the Old Continent competed, much to the delight of the sport's enthusiasts. Even though it didn't offer qualification spots for the Paris 2024 Olympics, the competition, where approximately 1,100 athletes from 48 countries participated, established the eligibility of wrestlers for participation in the last pre-Olympic tournaments – the European one in April, held in Baku, Azerbaijan, and the World one in May, hosted by Istanbul.*

*At the European Championships, the Romanian federation demonstrated its organizational skills, impressing both athletes, officials, and supporters.*

*The official opening ceremony was spectacular. The show began with a journey through time, where the history of wrestling and our country were illustrated by Mariana Pachis - Sand Art artist, and the ensemble "Urșii de la Comănești - Leorda" offered a unique traditional moment. At the ceremony, alongside the president of the Romanian Wrestling Federation Răzvan Pîrcălabu, a member of the International Wrestling Federation (UWW), were esteemed guests: Nenad Lalovic, the president of UWW and a member of the IOC, who officially declared the wrestling competitions in Bucharest open, Mihai Covaliu, the president of the Romanian Olympic and Sports Committee, Elisabeta Lipă, the president of the National Sports Agency, Karl Martin Dittmann, the president of UWW Europe.*

*The Romanian representatives also offered a true spectacle during the continental competitions, with no less than five athletes climbing onto the podium in Bucharest to the applause of their own supporters. Andreea Beatrice Ana confirmed expectations and won the continental title in the 53 kg category. Kateryna Zelenykh (65 kg) and Alexandra Anghel (72 kg) secured the SILVER medals, while Denis Florin Mihai (55 kg) and Răzvan Arnăuț (60 kg) obtained the BRONZE medals in the Greco-Roman wrestling competitions.*

**ANDREEA BEATRICE ANA, THE FIRST ROMANIAN WRESTLER QUALIFIED FOR PARIS 2024** / Consecutively the champion at the European level for the third time, most recently in Bucharest, Andreea Ana affirmed her status as a major favorite for qualification at the Paris Games and became the first ▶

*continued on page 64*



componentă a lotului reprezentativ de lupte al României care a câștigat biletul olimpic.

Medalia de aur pe care a cucerit-o la Europenele de acasă, și a primit-o chiar din mâinile președintelui Federației Române de Lupte a motivat-o în plus și a ajutat-o să încheie neînvingător Turneul Preolimpic European, care a avut loc câteva săptămâni mai târziu la Baku. În capitala Azerbaidjan, doar primii doi sportivi clasai la fiecare categorie de greutate au obținut calificarea la Jocuri, iar Ana a fost unul dintre aceștia în limitele categoriei 53 kg.

Componentă a Clubului Steaua București și pregătită de antrenorii Andriy Stadnik, Fanel Carp și Marin Filip, Andreea Beatrice Ana a câștigat în calificări contra Tatiane Debien, din Franța (4-1), în sferturile de finală a învins-o prin superioritate tehnică (11-0) pe Veronika Rjabovolova, din Macedonia, iar în meciul decisiv, din semifinale, s-a impus în fața nemțoaicei Anika Wendle, cu 5-4. Cealaltă finalistă calificată la Jocuri a fost Natalia Malisheva, din Rusia.

Născută la Mangalia în urmă cu 23 de ani, Andreea a mărturisit că fără emoțiile uriașe din ultima întâlnire și-ar fi învins mai ușor adversara. Acum este fericită că s-a eliberat de stresul acumulat în ultima perioadă, iar până la Paris se va putea pregăti liniștită pentru a-și putea împlini visul – o medalie olimpică.

La Tokyo, la prima sa participare la Jocurile Olimpice, Andreea Ana a încheiat pe locul 16.

Din 2018, când a obținut medalia de bronz la Campionatele Mondiale de tineret (U23) de la București, Andreea se află în continuă ascensiune. În 2019, tot la București, a urcat pe cea de-a treia treaptă a podiumului la Europenele de seniori, iar în 2021 a reeditat performanța la Varșovia.

La Europenele de seniori de la Budapesta, în 2022, unde a concurat în limitele categoriei 55 kg, Andreea Beatrice Ana a cucerit prima medalie de aur pentru luptele feminine la un campionat continental de seniori. Un an mai târziu, în 2023, la Zagreb, la 53 kg, Andreea Ana și colega ei Alexandra Anghel, la 72 kg, au fost primele sportive care au reușit, după 43 de ani, să cucerească două medalii de aur pentru România la aceeași ediție a Campionatelor Europene de lupte. Anul acesta, la întrecerile continentale de la București, a fost singura campioană europeană a României la lupte.

## PERSEVERENȚĂ, ÎNCREDERE ȘI MARE AMBIȚIE!

La Turneul Preolimpic Mondial de lupte din Turcia, de la Istanbul, din 9-12 mai 2024, ultima competiție de calificare la Paris 2024, Alin Alexuc Ciurariu (130 kg) – lupte greco-romane, Kriszta Tünde Incze (62 kg) și Cătălina Axente (76 kg) – lupte feminine, i-au călcat pe urme Andreei Ana și și-au adjudecat biletele pentru Paris. Cei trei au reușit să-și stăpânească emoțiile și, în ciuda presiunii uriașe care le-a apăsător pe umeri, au obținut calificarea la JO pe ultima sută de metri, la competiția, unde doar primii trei clasai la fiecare categorie de greutate au fost răsplătiți cu mult-răvnițele bilete olimpice.

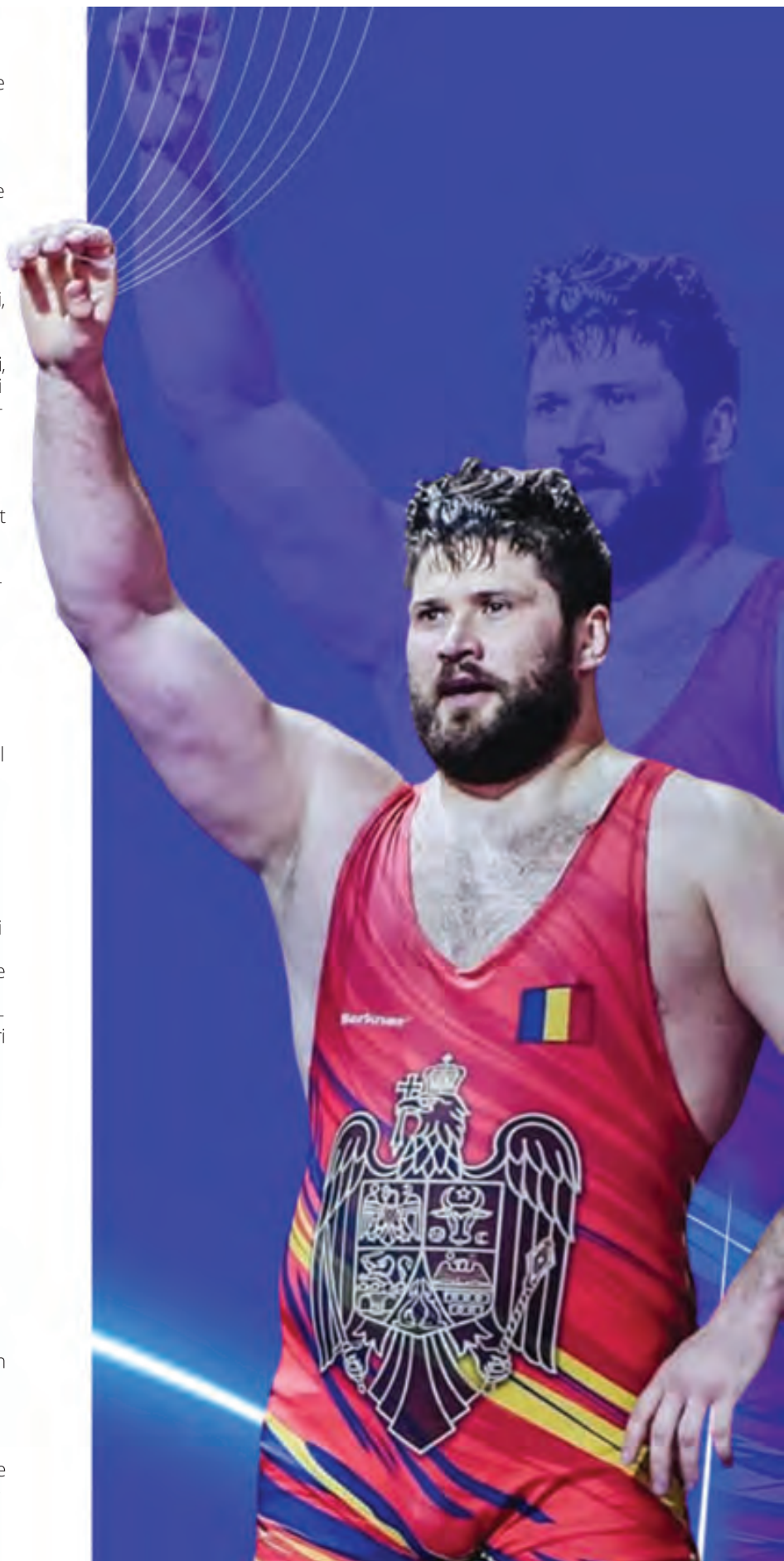
Alin a fost la o victorie de calificare și în Turneul european de la Baku, din luna aprilie, unde a cedat la limită în semifinale. La Turneul decisiv din Istanbul, Alexuc nu a mai ratat. În semifinală, românul s-a impus în fața lui Heiki Nabi, din Estonia și și-a asigurat prezența la Paris 2024, unde va participa pentru a patra oară la un turneu olimpic, după Londra 2012, Rio 2016, Tokyo 2020.

Campion european în 2020, la Roma, medaliat cu bronz mondial în 2022 la Belgrad și de două ori medaliat cu bronz continental, Alin Alexuc își dorește o medalie olimpică la Paris.

În limitele categoriei 62 kg, Kriszta Incze, vicecampioană europeană în 2019 și dublu medaliată cu bronz european, în 2021 și 2022, a demonstrat că talentul, completat de ambiție și muncă, te poate ajuta să-ți urmezi visul. În optimile de finală, a trecut de australianca Nachi Masuda, în sferturi a eliminat-o pe chinezoaica Long Jia, vicecampioană mondială în 2022, la Belgrad, iar în semifinală a învins-o pe Veranika Ivanova (AIN). Cu victoria din semifinală, sportiva legitimată la clubul sportiv din Sfântu Gheorghe și-a asigurat prezența la Paris 2024, unde va concura pentru a doua oară la Jocurile Olimpice, după Tokyo 2020.

Cătălina Axente a câștigat la limită meciul din sferturi, contra franțuzoaicei Pauline Lecarpentier, medaliată cu bronz european în 2023, dar în partida decisivă româncea a învins-o pe Anastassia Zimiankova (AIN), fără emoții, cu scorul 6-3.

Medaliată cu bronz la Europenele de seniori din 2023, Cătălina Axente va participa în premieră la un turneu olimpic la Paris 2024. ■



following from page 62

► member of the Romanian wrestling team to win the Olympic ticket. The gold medal she won at the European Championships held at home, which she received directly from the president of the Romanian Wrestling Federation, motivated her even more and helped her finish undefeated at the European Pre-Olympic Tournament, which took place a few weeks later in Baku. In the capital of Azerbaijan, only the top two athletes in each weight category obtained qualification for the Games, and Ana was one of them in the 53 kg category. A member of the Steaua Bucharest Club and trained by coaches Andriy Stadnik, Fanel Carp, and Marin Filip, Andreea Beatrice Ana won her qualifying matches against Tatiana Debien from France (4-1), in the quarterfinals she defeated Veronika Rjabovolova from Macedonia by technical superiority (11-0), and in the decisive semifinal match, she prevailed over German Anika Wendle, with a score of 5-4. The other finalist who qualified for the Games was Natalia Malisheva from Russia.

Born in Mangalia 23 years ago, Andreea confessed that without the immense emotions from the last encounter, she would have defeated her opponent more easily. Now she is happy to have released the accumulated stress in the recent period, and until Paris, she will be able to prepare calmly to fulfill her dream – an Olympic medal.

In Tokyo, at her first participation in the Olympic Games, Andreea Ana finished in 16th place.

**ANDREEA ANA'S RISE** / Since 2018, when she won the bronze medal at the Under-23 World Championships in Bucharest, Andreea has been on a continuous rise. In 2019, also in Bucharest, she climbed to the third step of the podium at the Senior Europeans, and in 2021, she repeated the performance in Warsaw.

At the Senior Europeans in Budapest in 2022, where she competed in the 55 kg category, Andreea Beatrice Ana won the first gold medal for women's wrestling at a continental senior championship. A year later, in 2023, in Zagreb, at 53 kg, Andreea Ana and her teammate Alexandra Anghel, at 72 kg, were the first female athletes in 43 years to win two gold medals for Romania at the same edition of the European Wrestling Championships.

This year, at the continental competitions in Bucharest, she was Romania's only European champion in wrestling. **PERSEVERANCE, CONFIDENCE, AND GREAT AMBITION!** / At the World Wrestling Pre-Olympic Tournament in Turkey, held in Istanbul from ►►

continued on page 66

# FETELE DUC GREUL!



Pentru halterofili, drumul spre Paris 2024 a fost unul dintre cele mai lungi și dificile, sportivii putând acumula puncte în cadrul a 15 competiții continentale și mondiale, care s-au desfășurat în toate colțurile lumii, inclusiv Oceania. Mai mult, pentru a fi eligibili la Jocuri a fost obligatorie prezența la Campionatele Mondiale de la Riyadh (Arabia Saudită), din septembrie 2023, la IWF World Cup din Phuket (Thailanda), din aprilie 2024, și la cel puțin alte trei dintre competițiile anunțate.

Primele întreceri care au contat pentru ierarhia mondială au fost Campionatele Mondiale din decembrie 2022, din Bogota, Columbia, dar clasamentul mondial de calificare pentru Paris 2024 a fost luat în considerare pentru perioada 1 august 2022 – 28 aprilie 2024.

În ciuda tuturor dificultăților, Mihaela Cambel și Loredana Toma au reușit să treacă cu succes de draconicele condiții impuse și au obținut mult-doritele bilete olimpice.

## O STEA ÎN ASCENSIUNE

Mihaela Cambel se anunța o pretendentă demnă de luat în seamă în calificările olimpice încă de la Mondialele de haltere de la Bogota, din decembrie 2022. Legitimată la CSM Onești și medaliată cu bronz la Jocurile Olimpice de Tineret de la Buenos Aires din 2018, Mihaela a cucerit medalia de argint la stilul smuls, în limitele categoriei olimpice 49 kg, după ce a reușit să "smulgă" 90 kg. Ea a terminat a 8-a la aruncat, în timp ce ►

În clasamentul de la total s-a clasat pe locul 4, adunând puncte importante pentru Paris. La Campionatele Mondiale de la Riyadh, din Regatul Arabiei Saudite, competiție de referință pentru calificarea la Paris 2024, halterofila legitimată la CSM Onești și-a adjudecat bronzul mondial la stilul smuls, în limitele categoriei olimpice 49 kg, cu 90 kg, fiind singura sportivă din România care a reușit să urce pe podium la Mondialele din Asia.

După Campionatele Europene de la Erevan, din Armenia, din 2023, unde a cucerit trei medalii de aur, la total, smuls și aruncat, Mihaela a continuat seria reușitelor și la ediția din acest an a întrecerilor continentale.

La Europenele de la Sofia, din februarie 2024, singura competiție de haltere care a contat pentru calificarea olimpică organizată în Europa, Mihaela Cambei a dominat concursul în limitele categoriei olimpice 49 kg și a câștigat cele trei medalii de aur, la total, smuls și aruncat, stabilind și două recorduri europene.

În Bulgaria, Cambei s-a impus la stilul smuls cu 90 kg și a câștigat la aruncat cu 109 kg - nou record european. Halterofila tricoloră a urcat pe prima treaptă a podiumului și la total, cu 199 kg - nou record european. Vechiul record european la stilul aruncat era de 106 kg și îi aparținea tot ei, de anul trecut, de la Erevan. Tot de atunci, Mihaela stabilea recordul continental la total, cu 198 kg. Valoarea Mihaelei Cambei, desemnată cea mai bună halterofilă din Europa în 2023, s-a reflectat și în ierarhia de calificare olimpică, unde era cea mai bine clasată sportivă de pe Bătrânul Continent (locul 5 la general), urmată de

Kamila Konotop (Ucraina) și de Emily Campbell (Marea Britanie).

La 21 de ani, Mihaela Cambei este triplă campioană europeană de juniori, medaliată cu ARGINT și BRONZ, la smuls, la Mondialele de la Bogota (Columbia) în 2022, respectiv Riyadh (Arabia Saudită), în 2023. La Europenele de seniori din 2023, de la Erevan (Armenia), a reușit tripleta de AUR, la smuls, aruncat și total, după ce, cu un an înainte, la Moscova, în 2021, cucerise ARGINTUL la aruncat și BRONZUL la total.

#### CALIFICARE CU EMOȚII

Pentru Loredana Toma, cursa calificării spre Paris 2024 a început en-fanfare. În 2022, la Campionatele Mondiale de la Bogota, la cea de-a cincea sa prezență în întrecerile de haltere ale lumii, Loredana a cucerit medalia de aur la categoria 71 kg, cu 256 kg, la total - un record mondial la seniori. La stilul smuls, Toma a luat de asemenea aurul, cu 119 kg. La stilul aruncat, a terminat pe locul 4, cu 137 kg, dar la total a fost neînvinșă.

În 2023, la Campionatele Europene de la Erevan, Loredana a cucerit trei medalii de aur în limitele categoriei 71 kg, performanță reușită a cincea oară, după Split (Croația) 2017, București 2018, Batumi (Georgia) 2019, și Moscova (Rusia) 2021.

Cu punctele acumulate, era în primele poziții ale clasamentului mondial și se număra printre principalele favorite la obținerea calificării olimpice. Tensiunile au apărut însă înainte de Campionatele Mondiale de la Riyadh, unde prezența era obligatorie pentru a rămâne în cursa olimpică. Cu o recidivă după o

continuare în pagina 66



**GIRLS GOING STRONG!** / For weightlifters, the road to Paris 2024 has been one of the longest and most challenging, as athletes could accumulate points in 15 continental and world competitions, held in all corners of the world, including Oceania. Moreover, to be eligible for the Games, attendance at the World Championships in Riyadh (Saudi Arabia) in September 2023, the IWF World Cup in Phuket (Thailand) in April 2024, and at least three other announced competitions was mandatory. The first competitions that mattered for the world ranking were the World Championships in December 2022, in Bogota, Colombia, but the Olympic qualification ranking for Paris 2024 was taken into account for the period from August 1, 2022, to April 28, 2024. Despite all the difficulties, Mihaela Cambei and Loredana Toma managed to successfully navigate the daunting conditions and secured the much-desired Olympic tickets.

**A RISING STAR** / Mihaela Cambei was announced as a worthy contender in the Olympic qualifiers as early as the Weightlifting World Championships in Bogota in December 2022. Affiliated with CSM Onești and a bronze medalist at the Youth Olympic Games in Buenos Aires in 2018, Mihaela won silver in the snatch style, in the Olympic 49 kg category, lifting 90 kg. She finished 8th in the clean and jerk, while in the total ranking, she placed 4th, gathering important points for Paris. At the World Championships in Riyadh, Saudi Arabia, a key competition for qualifying for Paris 2024, the weightlifter affiliated with CSM Onești won the world bronze in the snatch style, in the Olympic 49 kg category, with 90 kg, being the only Romanian athlete to step onto the podium at the Asian World Championships.

After the European Championships in Yerevan, Armenia, in 2023, where she won three gold medals in total, snatch, and clean and jerk, Mihaela continued her series of successes at this year's continental competition.

At the European Championships in Sofia, in February 2024, the only weightlifting competition that counted for Olympic qualification organized in Europe, Mihaela Cambei dominated the competition in the Olympic 49 kg category and won all three gold medals in total, snatch, and clean and jerk, also setting two European records.

In Bulgaria, Cambei won the snatch style with 90 kg and won the clean and jerk with 109 kg - a new European record. The Romanian weightlifter topped the podium in the total category with 199 kg - another European record. The previous European record in the clean and jerk was 106 kg, also held by her, from last year's event in Yerevan. Also, Mihaela set the continental record in the total category,

continued on page 67

following from page 64

►► **May 9-12, 2024, the last qualification competition for Paris 2024, Alin Alexuc Ciurariu (130 kg) – Greco-Roman wrestling, Kriszta Tünde Incze (62 kg), and Cătălina Axente (76 kg) – women's wrestling, followed in the footsteps of Andreea Ana and secured their tickets for Paris. The three managed to control their emotions and, despite the immense pressure weighing on their shoulders, obtained qualification for the Olympics at the last minute, at the competition where only the top three athletes in each weight category were rewarded with the coveted Olympic tickets.**

*Alin was one victory away from qualification at the European Tournament in Baku in April, where he narrowly lost in the semifinals. At the decisive Tournament in Istanbul, Alexuc didn't miss. In the semifinals, the Romanian defeated Heiki Nabi from Estonia and secured his presence at Paris 2024, where he will compete for the fourth time at an Olympic tournament, after London 2012, Rio 2016, and Tokyo 2020.*

*European champion in 2020 in Rome, bronze medalist at the 2022 World Championships in Belgrade, and two-time bronze medalist at the continental level, Alin Alexuc is aiming for an Olympic medal in Paris.*

*In the 62 kg category, Kriszta Incze, European vice-champion in 2019, and double bronze medalist in Europe in 2021 and 2022, demonstrated that talent, combined with ambition and hard work, can help you pursue your dream. In the round of 16, she defeated Australian Nachi Masuda, in the quarterfinals, she eliminated Chinese Long Jia, the world vice-champion in 2022 in Belgrade, and in the semifinals, she defeated Veranika Ivanova (BLR). With the victory in the semifinals, the athlete affiliated with the sports club from Sfântu Gheorghe secured her presence at Paris 2024, where she will compete for the second time at the Olympic Games, after Tokyo 2020.*

*Cătălina Axente won her quarterfinal match narrowly against Frenchwoman Pauline Lecarpentier, bronze medalist at the European Championships in 2023, but in the decisive match, the Romanian defeated Anastasia Zimiankova (BLR) without emotions, with a score of 6-3.*

*Bronze medalist at the Senior Europeans in 2023, Cătălina Axente will participate for the first time in an Olympic tournament at Paris 2024.*

urmare din pagina 65

►► **accidentare mai veche, Loredana a fost pe punctul de a nu face deplasarea în Arabia Saudită. Cu ambiție și eforturi uriașe, sportiva legitimată la CS Rapid București a reușit totuși să ajungă la Mondiale și să treacă de proba cântarului oficial, obținând astfel validarea necesară pentru a-și continua drumul spre Paris 2024. Chiar dacă nu a concurat, prezența sa a cântărit cât calificarea la Jocuri.**

Seria succeselor Loredanei Toma a continuat și la Campionatele Europene de la Sofia, din februarie anul acesta, unde s-a impus la total cu 241 kg. Eleva antrenorului Marius Ulăreanu a fost doar a 4-a la stilul aruncat, cu 127 kg, dar la stilul smuls, cu 114 kg, a fost imbatabilă și la total a câștigat aurul. În vârstă de 28 de ani, Loredana Toma are în palmares la Campionatele Mondiale trei medalii de AUR (la total, smuls, aruncat) la Anaheim (SUA), în 2017, în limitele categoriei 63 kg, două medalii de AUR (la total și smuls) la Bogota (India), în 2022, la 71 kg, o medalie de ARGINT (la smuls) la Ashgabat, două medalii de BRONZ - la total, la Ashgabat, în 2018 și la Pattaya, în 2019, în limitele categoriei 64 kg. La Campionatele Europene a reușit tripleta de AUR (la total, smuls și aruncat) de patru ori în 2017 și 2018 - la 63 kg și în 2019 și 2021 - la 64 kg. În limitele categoriei 58 kg, a cucerit două medalii de ARGINT (la aruncat și total), un BRONZ la smuls, în 2013, și tripla de ARGINT, în 2014. A fost desemnată cea mai bună halterofilă europeană a anului 2021.

#### MEDALIAȚI EUROPENI, DAR FĂRĂ BILETE OLIMPICE

Campionă europeană la Erevan, în limitele categoriei 55 kg (categorie neolimpică), și medaliată cu bronz la Sofia, la stilul aruncat, în limitele categoriei 59 kg (categorie olimpică), Andreea Cotruța a fost la un pas de podium la Mondialele din Arabia. Tot în limitele celor 55 kg, sportiva legitimată la CS Botoșani s-a clasat pe locul 4 la total, cu 197 kg, fiind a cincea la stilurile smuls (87 kg) și aruncat, (110 kg).

Din păcate, Cosmina Pană, dublă

medaliată cu ARGINT - la total (153 kg) și la stilul smuls (70 kg) – în 2023, la Campionatele Europene de la Erevan, în limitele categoriei 45 kg, s-a accidentat la Mondialele din Arabia Saudită. Sportiva legitimată la CSM Bacău a concurat la 49 kg în întrecerile lumii, dar după concursul de la stilul smuls, unde s-a clasat pe locul 7, cu 73 Kg, nu a putut continua competiția din cauza unor dureri la spate. Insuccesele de la Mondiale le-au tras în jos pe cele două românce, care nu au reușit să acumuleze suficiente puncte pentru a obține mult-doritele bilete olimpice. La masculin, cel mai medaliat reprezentant al României în competiția de haltere a fost Valentin Iancu. Triplu medaliat la Europenele din 2023 de la Erevan în limitele categoriei 55 kg - 1 ARGINT, la stilul aruncat (136 kg), 2 BRONZ, la total (245 kg) și la stilul smuls (109 kg), și medaliat cu argint la Europenele de la Sofia din 2024, la stilul aruncat (154 kg) în limitele categoriei 61 kg, Valentin Iancu a fost departe de calificarea la Paris 2024.

#### SCĂDERE DE POPULARITATE

În ultimii ani, întrecerile de haltere au scăzut la capitolul popularitate. În cadrul Jocurilor Olimpice Paris 2024 se va concura doar la zece categorii de greutate, jumătate din categoriile la care se concurează în mod obișnuit în competițiile agreate de forul internațional de specialitate. Categoriile acceptate la Paris 2024 sunt +102 kg, 102 kg, 89 kg, 73 kg, 61 kg la masculin și +81 kg, 81 kg, 71 kg, 59 kg, 49 kg la feminin.

Față de întrecerile olimpice anterioare a fost micșorat de asemenea și numărul de concurenți. În competiția de haltere de la Paris 2024 vor concura 120 de sportivi, câte 12 sportivi participanți la fiecare categorie de greutate, atât la feminin cât și la masculin, cu doi mai puțini la fiecare categorie decât la Tokyo 2020. Prin urmare, vor fi cu 76 de concurenți mai puțini decât la Tokyo 2020, unde au participat (196) și mai puțin de jumătate față de Londra 2012 și Rio 2016, unde au concurat câte 260 de sportivi. ■





following from page 65

with 198 kg, at the same competition. Mihaela Cambei's value, designated as the best female weightlifter in Europe in 2023, was also reflected in the Olympic qualification ranking, where she was the best-ranked female athlete from the Old Continent (5th place overall), followed by Kamila Konotop (Ukraine) and Emily Campbell (Great Britain).

At 21, Mihaela Cambei is a triple junior European champion, silver medalist, and bronze medalist in the snatch at the World Championships in Bogota (Colombia) in 2022, and Riyadh (Saudi Arabia), in 2023. At the senior European Championships in 2023, in Yerevan (Armenia), she achieved the triple gold, in the snatch, clean and jerk, and total, after winning silver at Moscow in 2021.

**QUALIFICATION WITH EMOTIONS /** For Loredana Toma, the qualification race for Paris 2024 started with a bang. In 2022, at the World Championships in Bogota, in her fifth appearance in world weightlifting competitions, Loredana won gold in the 71 kg category with 256 kg, in total - a senior world record. In the snatch style, Toma also won gold, with 119 kg. She finished 4th in the clean and jerk, with 137 kg, but was unbeatable in the total.

In 2023, at the European Championships in Yerevan, Loredana won three gold medals in the 71 kg category, a feat she achieved for the fifth time, after Split (Croatia) 2017, Bucharest 2018, Batumi (Georgia) 2019, and Moscow (Russia) 2021.

With the accumulated points, she was in the top positions of the world ranking and was among the main favorites to obtain Olympic qualification. Tensions arose, however, before the World Championships in Riyadh, where attendance was mandatory to remain in the Olympic race. With a recurrence after an old injury, Loredana was on the verge of not traveling to Saudi Arabia. With ambition and enormous efforts, the weightlifter affiliated with CS Rapid Bucharest still managed to reach the Worlds and pass the official weigh-in, thus obtaining the validation necessary to continue her journey to Paris 2024. Even though she did not compete, her presence weighed as much as qualification for the Games. Loredana Toma's series of successes continued at the European Championships in Sofia, in February of this year, where she won the total with 241 kg. Coached by Marius Ulăreanu, the athlete was only 4th in the clean and jerk, with 127 kg, but in the snatch, with 114 kg, she was unbeatable, winning gold in the total.

At 28, Loredana Toma has three gold medals at the World Championships (in total, snatch, and clean and jerk) in

Anaheim (USA), in 2017, in the 63 kg category, two gold medals (in total and snatch) in Bogota (India), in 2022, at 71 kg, one silver medal (in snatch) in Ashgabat, two bronze medals - in total, in Ashgabat, in 2018, and in Pattaya, in 2019, in the 64 kg category. At the European Championships, she achieved the triple gold (in total, snatch, and clean and jerk) four times in 2017 and 2018 - at 63 kg and in 2019 and 2021 - at 64 kg. In the 58 kg category, she won two silver medals (in clean and jerk and total), one bronze, in snatch, in 2013, and the triple silver, in 2014. She was designated the best European weightlifter of 2021.

**EUROPEAN MEDALISTS, BUT WITHOUT OLYMPIC TICKETS /** European champion in Yerevan, in the 55 kg category (non-Olympic category), and bronze medalist in Sofia, in the clean and jerk, in the 59 kg category (Olympic category), Andreea Cotruța was close to the podium at the World Championships in Saudi Arabia. Also in the 55 kg category, the athlete affiliated with CS Botoșani finished 4th in the total, with 197 kg, being 5th in the snatch (87 kg) and clean and jerk (110 kg).

Unfortunately, Cosmina Pană, double silver medalist - in total (153 kg) and in snatch (70 kg) - in 2023, at the European Championships in Yerevan, in the 45 kg category, was injured at the World Championships in Saudi Arabia. The athlete affiliated with CSM Bacău competed at 49 kg in the world competitions, but after the snatch competition, where she finished 7th, with 73 kg, she could not continue the competition due to back pain.

The failures at the World Championships weighed them down, and the two Romanians failed to accumulate enough points to obtain the much-desired Olympic tickets.

In the men's category, the most medaled representative of Romania in weightlifting was Valentin Iancu. Triple medalist at the 2023 European Championships in Yerevan in the 55 kg category - 1 silver, in clean and jerk (136 kg), 2 bronze, in total (245 kg) and in snatch (109 kg) - and silver medalist at the 2024 European Championships in Sofia, in clean and jerk (154 kg), in the 61 kg category, Valentin Iancu was far from qualifying for Paris 2024.

**POPULARITY DECLINE /** In recent years, weightlifting competitions have declined in popularity. At the Paris 2024 Olympic Games, only ten weight categories will be competed, half of the categories typically contested in competitions sanctioned by the international governing body. The accepted categories at Paris 2024 are +102 kg, 102 kg, 89 kg, 73 kg, 61 kg, for men, and +81 kg, 81 kg, 71 kg, 59 kg, 49 kg, for women. ■

# WISEAZĂ TATAMIUL OLIMPIC

ALEX CREȚ ARE CELE MAI MARI ȘANSE SĂ OBTINĂ CALIFICAREA LA JOCURILE OLIMPICE

**Perioada de calificare olimpică la judo, care a început în 24 iunie 2022, se va încheia pe 23 iunie 2024, la acea dată forul internațional de judo urmând a-i anunța oficial pe cei 372 de judoka din competiția olimpică de la Paris 2024 (186 la feminin, 186 la masculin), cu 14 sportivi mai puțin decât la Tokyo 2024.**

Medalia de bronz pe care Alex Creț a cucerit-o în aprilie 2024, în limitele categoriei 90 kg, la Campionatele Europene de judo de la Zagreb, din Croația, i-a adus sportivului legitimat la CSM Oradea puncte importante în clasamentul mondial, care l-au apropiat de biletul olimpic pentru Paris 2024.

Elevul antrenorului Emil Morar

a avut un parcurs foarte bun la competiția din Croația. L-a învins în turul secund pe belarusul Aleksandr Sidorik, sportiv independent (AIN), în optimi a trecut de sârbul Nemanja Majdov, campion european în 2023, medaliat cu bronz la Mondialele din 2019 și campion mondial 2017, iar în sferturi s-a impus în fața francezului Loris Tassier. În semifinală, Alex Creț a fost învins de cel care avea să câștige titlul European la Zagreb - azerul Eljan Hajiev, fost campion european de juniori în 2022, dar în meciul pentru bronz l-a învins pe olandezul Noel van't End, campion mondial în 2019. Motivat de evoluția bună de la Europene, grație căreia a urcat pe locul 27 în clasamentul mon-

dial, Alex Creț și-a propus să participe la Campionatele Mondiale de la Abu Dhabi, din Emiratele Arabe Unite, programate între 19 și 23 mai 2024.

O evoluție bună la Mondialele din Emirate, unde în competiția masculină și-au anunțat participarea 297 de sportivi din 101 țări de pe cele cinci continente, ar putea fi decisivă în obținerea biletului olimpic pentru Paris 2024.

În vârstă de 22 de ani, Alex Creț, judoka român cu cele mai mari șanse să obțină calificarea olimpică la Paris 2024, a mai participat la o singură ediție a Campionatelor Mondiale de seniori, în 2022, la Tashkent (Uzbekistan), dar a fost eliminat în tururile preliminare. ■

## **DREAMING OF THE OLYMPIC TATAMI**

*The Olympic judo qualification period, which began on June 24, 2022, will end on June 23, 2024, when the international judo governing body will officially announce the 372 judokas for the Paris 2024 Olympics (186 female, 186 male), with 14 fewer athletes than at Tokyo 2020.*

*The bronze medal that Alex Creț won in April 2024, in the 90 kg category, at the European Judo Championships in Zagreb, Croatia, brought important points to the athlete affiliated with CSM Oradea in the world ranking, which brought him closer to the Olympic ticket for Paris 2024.*

*Coached by Emil Morar, the student had a very good performance in Croatia. He defeated Belarusian Aleksandr Sidorik, an independent athlete, in the second round, Serbian Nemanja Majdov, European champion in 2023 and bronze medalist at the 2019 World Championships and 2017 world champion in the round of 16, and in the quarterfinals, he prevailed against Frenchman Loris Tassier. In the semifinals, Alex Creț was defeated by the eventual European champion in Zagreb - Azerbaijani Eljan Hajiev, a former junior European champion in 2022, but in the bronze medal match, he defeated Dutchman Noel van't End, the 2019 world champion.*

*Motivated by his good performance at the Europeans, which propelled him to 27th place in the world ranking, Alex Creț set his sights on participating in the World Championships in Abu Dhabi, United Arab Emirates, scheduled between May 19 and 23, 2024.*

*A good performance at the World Championships in the Emirates, where 297 athletes from 101 countries across the five continents have announced their participation in the men's competition, could be decisive in obtaining the Olympic ticket for Paris 2024.*

*At 22 years old, Alex Creț, the Romanian judoka with the best chances of qualifying for Paris 2024, has only participated in one edition of the Senior World Championships, in 2022 in Tashkent (Uzbekistan), but was eliminated in the preliminary rounds. ■*



Edenia



COMITETUL  
OLIMPIC  
ȘI SPORTIV  
ROMÂN

Rețeta succesului începe cu  
alegerea ingredientelor potrivite.

Iar cursa spre glorie,  
cu selecția partenerului  
*de încredere.*

Romania  
FOR  
gold

Fuelled by

Edenia

Cel mai proaspăt coechipier al Team Romania.  
Cel mai proaspăt, **MEREU.**



[romaniaforgold.ro](http://romaniaforgold.ro)

SABRINA VOINEA

# ARGINTUL VIU AL GIMNASTICII

**Timp de două săptămâni, Rimini a fost centrul gimnasticii europene în 2024. România a supraviețuit în elita gimnasticii prin Sabrina Voinea, singura sportivă din România care a urcat pe podiumul continental. La fel ca anul trecut, numai că de data asta, Sabrina a câștigat două medalii de argint, la bârnă și sol.**

La fel ca anul trecut, numai că de data asta, Sabrina a câștigat două medalii de argint, la bârnă și sol.

■ **Echipa senioare:** Sabrina Voinea-Maneca (antrenori Camelia Voinea, Cristian Moldovan), Ana Barbosu, Lilia Cosman, Amalia Ghigoartă, Mara Ceplinski (antrenori Patrick Kiens, Corina Moroșan, Daymon Jones, Florin Cotuțiu).

În Săptămâna Mare a Paștelui, gimnastica românească și-a consumat ultimul mare test înaintea Jocurilor Olimpice. Echipa feminină a României a început europeanul cu un moment dureros, Mara Ceplinski s-a accidentat la antrenamentul pe podium, la sărituri, și a fost nevoită să privească competiția de pe margine. Sabrina Voinea, Ana Barbosu, Lilia Cosman și Amalia Ghigoartă au concurat pentru România în calificări. Sabrina Voinea a tras echipa după ea și, în ciuda unor ratări ale colegelor sale, echipa s-a calificat în finala de 8. Sabrina și-a consolidat statutul de lider prin locul 4 de la individual compus. Sabrina a avut trei aparate excelente, sol, bârnă și sărituri și, la final, a fost la nouă zecimi de bronz. Lilia Cosman a avut un concurs fru-

mos, constant și fără ratare și a terminat pe locul 8. Din păcate, Ana Barbosu, gimnastă cu potențial de individual compus, a ratat la sol, paralele și bârnă și a fost abia a 12-a, cu 51.732 puncte. Amalia Ghigoartă a căzut la bârnă și a avut probleme la sol, totalul ei, 51.433, al 13-lea.

- Individual compus, clasament:

  1. Manila Esposito (Ita) 55.432
  2. Alice D'Amato (Ita) 54.831
  3. Alice Kinsella (M.Brit) 53.599
  4. Sabrina VOINEA (Rou) 52.700

Pentru prima dată în istoria gimnasticii, competiția a programat întrecerea finalelor pe aparate înaintea finalei pe echipe. Sabrina Voinea, antrenată de mama sa, Camelia Voinea, și Cristian Moldovan, a făcut o demonstrație de ce înseamnă să concurezi cu zâmbetul pe buze și cu plăcerea de a concura în fața publicului. A transformat energia oamenilor în emoții constructive și a strălucit la Rimini. La bârnă, a avut cea mai mare dificultate din finală. Și-a depășit execuția din calificări, a primit 14.166. Ea a fost depășită de italianca Esposito, aflată într-o zi de excepție, în care a lipit toate aterizările și, cu 14.300, a luat aurul. Bronzul a revenit experimentatei Marine Boyer (FRA), care a trecut și ea cu puțin de bariera celor 14 puncte. Lilia Cosman a avut din nou o evoluție bună, a terminat pe locul 4.

- Clasament bârnă:

  1. Manila Esposito (ITA) 14.300
  2. Sabrina VOINEA (ROU) 14.166
  3. Marine Boyer (FRA) 14.033
  4. Lilia Cosman (ROU) 13.500

De pe podiumul european, cu zâmbetul pe chip, Sabrina a intrat în finala de la sol cu moralul ridicat și dornică să arate ce știe. Pianul și acordurile melodiei "A Paris" a lui Yves Montand au însoțit-o pe covor. Cu linii acrobactice valoroase, Sabrina a impresionat prin modul în care a luptat pentru fiecare element. Coregrafia a fost semnată de Alexandra Tudorache, la compoziția artistică având contribuție și Maria Fumea, vicepreședintele FRG. Un pas mic în afara liniei, după un "Sili-vaș" plin de elan, a costat-o pe Sabrina aurul. "Argintul viu" a avut iarăși cea mai mare dificultate, diferența fiind dată de execuție. Penalizarea pentru pas și ieșirea din covor au făcut diferența dintre aur și argint la această ediție a europenilor. A câștigat tot Manila Esposito, o gimnastă de forță, evoluând în aplauzele spectatorilor italieni care au încurajat-o permanent din tribune. Succesul italienilor a fost dublu, bronzul revenind Angelei Andreoli.

- Clasament sol:

  1. Manila Esposito (Ita) 13.833
  2. Sabrina VOINEA (Rou) 13.700
  3. Angela Andreoli (Ita) 13.666

În finala de la sărituri, Ana Barbosu a avut două evoluții care au demonstrat constanța ei la acest aparat din ultima vreme. Cu dificultate mai bună decât a ocupantei locului 2, bulgăroaica Georgieva, Ana a plătit din cauza execuției. I-a "furat" bronzul pentru 33 de miimi o sportivă de 16 ani. Franța e națiunea care a dominat acest aparat, Coline Devillard, alias "Co-Co", antrenată de Nelu Pop, a câștigat la Rimini



al treilea titlu continental la acest aparat. Primul a fost la Europenele de la Cluj din 2017. Debut cu dreptul la seniori pentru cealaltă finalistă a francezilor, Ming van Eijken, la o zecime de argint.

● Clasament sărituri:

1. Coline Devillard (FRA) 13.866
2. Valentina Georgieva (BUL) 13.799
3. Ming Van Eijken (FRA) 13.699
4. Ana BARBOSU (RUO) 13.666

Din păcate, România nu a avut finalistă la paralele, unde titlul a revenit altei italiene, Alice D'Amato.

Chiar în Duminica Paștelui gimnastica românească spera să i se potrivească și ei confirmarea "avărat a înviat!". Echipa feminină a României a intrat în luptă pentru o nouă medalie. Unele dintre fete au fost marcate de presiunea unei finale pe echipe, venită ultima în program. România a fost în luptă directă cu Franța pentru bronz, trei aparate. Italia și Marea Britanie fiind în competiție pentru aur. La paralele au avut semirătări Ana Barbosu și Amalia Ghigoartă, Ana a ratat la bârnă, iar Ama a încheiat aplecată solul. Lilia a fost constantă la primele trei aparate, Sabrina a fost depunctată la dificultate la bârnă, arbitrele au considerat că nu a întors o săritură artistică și nu a legat-o cu următorul element, drept urmare i-a lipsit o cerință de 0,5 puncte. La sol, ea a avut cea mai mare notă pentru echipă, cu o evoluție frumoasă și care a relevat din nou talentul ei la acest aparat.

Medalia s-a decis în ultimul schimb, la sărituri. Din păcate, Lilia Cosman a ratat, și cea mică șansă de a învinge Franța la acest aparat s-a spulberat. Barbosu și Voinea au sărit, dar România a terminat pe locul 4. Doar dacă Franța ar fi ratat ... dar dacă nu există în sportul de performanță.

● Clasament echipe:

1. Italia 164.162
2. Marea Britanie 162.162
3. Franța 158.796
4. ROMÂNIA 156.397

Nici junioarele nu au reușit să urce pe podium la Rimini, ele au terminat pe locul 8, iar cele trei prezente din finale s-au încheiat fără medalii. Anamaria Mihăiescu (locul 8 sărituri, locul 6 bârnă) și Alexia Blănaru (locul 8 bârnă) au fost cele mai bune poziții ocupate de junioarele tricolore.

■ Echipa de junioare: Anamaria Mihăiescu, Alexia Blănaru, Neli Papană, Adelina Ionescu, Ariana Cotu

În competiția masculină, echipa României a terminat pe locul 25. Nici un gimnast din România nu a acces în finale. Andrei Muntean, calificat la Jocurile Olimpice, a fost cel mai aproape de obiectiv, la paralele. La juniori, David Puicea a prins finala la sărituri, dar a ratat în competiția pentru medalii.

Gimnastica românească s-a salvat, așadar, la Rimini prin evoluția Sabrinei Voinea. Urmează Paris 2024, și toată lumea așteaptă revenirea gimnasticii românești în elita mondială. Vom vedea. ■

see pages 70-71

**SABRINA VOINEA – THE LIVING SILVER OF GYMNASTICS** / For two weeks, Rimini was the center of European gymnastics in 2024. Romania survived in the elite of gymnastics through Sabrina Voinea, the only Romanian athlete to step onto the continental podium. Just like last year, but this time, Sabrina won two silver medals, on beam and floor.

During the Holy Week, Romanian gymnastics underwent its final major test before the Olympic Games. The Romanian women's team began the European Championships with a painful moment as Mara Ceglinski got injured during podium training for vaults, forcing her to watch the competition from the sidelines. Sabrina Voinea, Ana Barbosu, Lilia Cosman, and Amalia Ghigoartă competed for Romania in the qualifiers. Sabrina Voinea led the team, and despite some mistakes from her teammates, the team qualified for the top 8. Sabrina consolidated her leadership status with a 4th place finish in the all-around. Sabrina excelled on three apparatuses, floor, beam, and vault, finishing just nine-tenths away from bronze. Lilia Cosman had a beautiful, consistent competition without errors and finished in 8th place. Unfortunately, Ana Barbosu, a gymnast with potential in the all-around, made mistakes on floor, bars, and beam, finishing only 12th with 51.732 points. Amalia Ghigoartă fell on beam and struggled on floor, placing 13th with a total of 51.433 points.

**Individual All-Around Ranking:**

1. Manila Esposito (ITA) 55.432
2. Alice D'Amato (ITA) 54.831
3. Alice Kinsella (GBR) 53.599
4. Sabrina VOINEA (ROU) 52.700

For the first time in gymnastics history, the apparatus finals were scheduled before the team final. Sabrina Voinea, coached by her mother, Camelia Voinea, and Cristian Moldovan, demonstrated what it means to compete with a smile and the pleasure of performing in front of an audience. She transformed people's energy into constructive emotions and shone in Rimini. She had the highest difficulty on beam in the final. She improved her execution from the qualifiers and received a score of 14.166. However, she was surpassed by the Italian Esposito, who had an excep-

tional day, sticking all landings and winning gold with a score of 14.300. The bronze went to the experienced Marine Boyer (FRA), who also surpassed the 14-point barrier. Lilia Cosman again had a good performance, finishing 4th.

**Beam Final Ranking:**

1. Manila Esposito (ITA) 14.300
2. Sabrina VOINEA (ROU) 14.166
3. Marine Boyer (FRA) 14.033
4. Lilia Cosman (ROU) 13.500

With a smile on her face, Sabrina entered the floor final with high morale, eager to show what she's capable of. Accompanied by the piano and the melody of "A Paris" by Yves Montand, she took to the floor. With valuable acrobatic lines, Sabrina impressed with her fighting spirit for each element. The choreography was designed by Alexandra Tudorache, with artistic composition also contributed by Maria Fumea, the vice-president of the Romanian Gymnastics Federation. A small step out of bounds after an energetic "Silivaş" cost Sabrina the gold. "Living silver" once again had the highest difficulty, with the difference being in execution. A penalty for the step and going out of bounds made the difference between gold and silver in this edition of the Europeans. Manila Esposito won gold again, displaying strength and receiving constant encouragement from the Italian spectators. Italy's success was doubled, with Angela Andreoli taking the bronze.

**Floor Final Ranking:**

1. Manila Esposito (ITA) 13.833
2. Sabrina VOINEA (ROU) 13.700
3. Angela Andreoli (ITA) 13.666

Unfortunately, Romania did not have a finalist on bars, where the title went to another Italian, Alice D'Amato. On Easter Sunday, Romanian gymnastics hoped to be able to say about itself, "Truly it has risen!" The Romanian women's team fought for another medal. Some of the girls felt the pressure of a team final, which came last in the program. Romania battled directly with France for bronze over three apparatuses, while Italy and Great Britain were competing for gold. Ana Barbosu and Amalia Ghigoartă had semi-fall on bars, Ana made a mistake on beam, and Amalia ended bowed down on floor. Lilia was consistent on the first three apparatuses, but Sabrina was pe-

nalized for difficulty on beam; the judges deemed that she didn't complete an artistic leap and failed to connect it with the next element, resulting in a 0.5-point deduction. However, she had the highest score for the team on floor, showcasing her talent once again. The medal was decided in the final rotation, on vaults. Unfortunately, Lilia Cosman fell, and Romania's slim chance of defeating France at this apparatus vanished. Barbosu and Voinea performed their vaults, but Romania finished 4th. If only France had made a mistake... but "if" doesn't exist in high-performance sports.

**Team Final Ranking:**

1. Italy 164.162
2. Great Britain 162.162
3. France 158.796
4. ROMANIA 156.397

The juniors also failed to step onto the podium in Rimini, finishing 8th, and the three appearances in the finals ended without medals. Anamaria Mihăiescu (8th on vault, 6th on beam) and Alexia Blănaru (8th on beam) had the best positions among the Romanian junior gymnasts.

**Junior Team:** Anamaria Mihăiescu, Alexia Blănaru, Neli Papană, Adelina Ionescu, Ariana Cotu

In the men's competition, the Romanian team finished 25th. No Romanian gymnast made it to the finals. Andrei Muntean, qualified for the Olympic Games, came closest to the target, especially on bars. In the junior category, David Puicea made the vault final but missed out on medal contention. Romanian gymnastics was saved, therefore, in Rimini thanks to Sabrina Voinea's performance. Next up is Paris 2024, and everyone is waiting for the return of Romanian gymnastics to the world elite. We shall see. ■



# PARIUL LUI DAVID

MAREA PROVOCARE A CAMPIONULUI ROMÂN ESTE TITLUL OLIMPIC LA PARIS!

**Pentru înotători, aventura calificării olimpice pentru Paris 2024 a început anul trecut, pe 1 martie, și se va încheia pe 23 iunie, cu 33 de zile înainte de startul Jocurilor.**

David Popovici și Vlad Ștefan Stancu sunt primii tricolori care au realizat baremurile impuse de forul internațional de natație - World Aquatics și și-au asigurat prezența în întrecerile olimpice de înot din Franța - David, la 100 m liber, iar Vlad, la 1500 m liber. Pentru ceilalți români, număratoarea inversă devine din ce în ce mai apăsătoare, iar emoțiile din ce în ce mai mari. Până la Jocurile Olimpice de la Paris (26 iulie - 11 august), cele mai importante competiții unde înotătorii tricolori își vor putea omologa timpii de calificare olimpici sunt etapa din Barcelona a concursului Mare Nostrum (29-30 mai) și Campionatele Europene din Serbia, de la Belgrad (17-23 iunie).

La cea mai importantă competiție de natație a anului - Campionatele Mondiale de la Doha, destul de controversată deoarece a fost programată în premieră în an olimpice, cu cinci luni înainte de întrecerile olimpice, David Popovici, ca mulți alți înotători de top ai lumii, a decis să nu participe. Absența unor nume mari ale înotului mondial a fost motivată de dorința acestora de a-și concentra întreaga atenție pentru

pregătirea în vederea participării la Jocurile Olimpice, unde mulți, la fel ca David Popovici, ținesc un loc pe podium.

Chiar și fără vedete, întrecerile mondiale de înot au fost extrem de puternice, iar componenții lotului României - Vlad Stancu, Denis Popescu, Andrei Anghel, Robert Badea și Patrick Dinu, care au participat în premieră la un campionat mondial de seniori în bazin de 50 m, s-au oprit în serie în toate probele la care au participat.

## RECORDUL LUI DAVID, DOBORÂT CU 0,06 SECUNDE!

Mai mult, pe 11 februarie, când a avut loc finala mondială la ștafetă masculin 4x100 m liber, chinezul Pan Zhanle a doborât recordul mondial la 100 m liber care îi aparținea lui David Popovici din 2022, de la Campionatele Europene de natație de la Roma. În Italia, David devenea eroul nu numai al Europei, ci al întregii lumi, după un "zbor" prin apă în finala masculină de la 100 m liber încheiat cu cel mai rapid timp din istorie pe distanța vedetă a înotului - 46.86 s. La numai 17 ani, David cucerea inimile iubitorilor de înot de pe întreg mapamondul, iar în România căpăta dimensiunile unui zeu al sportului, adorat de copii, iubit de performeri, inspirație pentru oameni în general. Faptul că a fost detronat din

poziția de lider mondial, mai întâi l-a întristat pe David Popovici, dar apoi l-a bucurat, pentru că i-a reaprins dorința de a redeveni cel mai bun din lume, după cum a declarat chiar el.

La Mondialele de la Doha, chinezul Pan Zhanle a intrat pe lista scurtă a celor mai rapizi înotători ai lumii, după ce a înnotat primii 100 m ai ștafetei 4x100 m liber în 46,80 secunde, fiind cu 0,06 secunde mai rapid decât David. Doar cinci sportivi au reușit până în prezent să înnoate 100 m liber - proba "regină" a înotului sub bariera de 47 secunde - David Popovici (46.86), César Cielo (Brazilia, 46.91), Alain Bernard (Franța, 46.94), Caeleb Dressel (SUA, 46.96). La 19 ani, Zhanle nu numai că a stabilit un nou record mondial și și-a condus echipa pe prima treaptă a podiumului, dar a declarat că are resurse să își îmbunătățească acest timp la Jocurile Olimpice de la Paris.

## SĂRITORII ÎN APĂ, ÎN TOP, DAR FĂRĂ BILETE PENTRU PARIS

Mondialele de natație de la Doha au reprezentat ultima competiție unde săritorii în apă au putut obține calificarea la Jocurile Olimpice Paris 2024. Din păcate, niciunul dintre cei doi reprezentanți ai României aflați în cursa pentru Paris, în proba de platformă 10 m, nu a reușit să se claseze în primele 18 locuri

continuare în pagina 75



urmare din pagina 73

și să obțină mult-râvnitele bilete olimpice.

Nicoleta-Angelica Muscalu a fost pe locul 36 în calificări, în timp ce Constantin Popovici, inițial cotelat cu șanse reale să ajungă la Jocuri, s-a clasat pe 40. La sărituri de la mare înălțime (27 m), evoluția românilor a fost însă remarcabilă. Cătălin Preda, în vârstă de 32 de ani, a obținut medalia de bronz, fiind singurul român care a urcat pe podium la Mondialele de la Doha. La ediția de anul trecut a CM, la Fukuoka, Cătălin Preda a cucerit medalia de argint, la fel ca la Campionatele Europene din 2022.

Constantin Popovici, campionul mondial la sărituri de la mare înălțime la Fukuoka în 2023, a intrat cu probleme medicale în competiția lumii de la Doha și a încheiat pe locul 8.

În acest început de an, sportivul legitimat la CSM Bacău a trebuit să se mulțumească doar cu trofeul King Kahekili, cu care a fost recompensat în primăvară, după ce a câștigat Seria Mondială Red Bull Cliff Diving 2023. Popovici a devenit astfel primul român din istoria competiției care a reușit această performanță.

#### DAVID POPOVICI, DE NEÎNVINS LA NAȚIONALE

La Campionatele Naționale care au avut loc în aprilie la Complexul Național de Natație de la Otopeni, David Popovici n-a avut adversar care să-i stea în cale în niciuna dintre cele patru probe în stilul liber la care a concurat pe distanțele de 50, 100, 200 și 400 m. Chiar dacă probele de 100 și 200 m liber sunt favoritele lui, David a răspuns provocării lansate de antrenorul său și a participat și la 50 și 400 m liber, unde s-a declarat mulțumit că a realizat timpi foarte buni, reușind să-și asigure prezența la Campionatele Europene din Serbia, din iunie. Mai mult, la 400 m liber a înregistrat cel mai bun timp al său din carieră - 3:47,54. Vlad Stancu a impresionat la

rândul său la Otopeni, unde a cucerit două medalii de aur, la 800 și 1500 m liber, și una de argint la 400 m liber, unde a fost învins doar de David Popovici. Într-un an deosebit de dificil, cu examene de Bacalaureat în vară, Stancu "Tancu" speră ca la Paris să facă o figură cât mai frumoasă, dar o medalie speră să cucerească mai degrabă la Los Angeles 2028. O surpriză poate să producă însă oricând, mai ales că va concura fără presiune, așa cum a făcut-o și David Popovici la ediția precedentă a Jocurilor, unde a încheiat pe un surprinzător loc 4 în proba de 100 m liber, rezultat care ulterior l-a propulsat într-o carieră de excepție

#### DENIS POPESCU, TOT MAI APROAPE DE PARIS 2024

Tot la Otopeni, Denis Popescu a fost la doar 23 de sutimi de secundă de biletul olimpic pentru Paris 2024, în proba de 100 m spate. Sportivul pregătit de Bogdan Stroe și legitimat în prezent la Clubul Sportiv Olimpia București a reușit să încheie cursa cu timpul de 53,97 s, sub baremul care poate fi luat în considerare pentru participarea olimpică (Olympic Consideration Time - OCT) la 100 m spate - 54,01, dar nu și sub baremul de calificare olimpică al probei - 53,74 s.

Denis Popescu, format la CSS Reșița, unde a fost antrenat de Nadia Câmpănu, este pe o curbă ascendentă a formei sale fizice, reconfirmată și de celelalte două titluri naționale cucerite la 50 m spate și 50 m future, la acesta din urmă cu record național de seniori. Mutarea sa în București, unde este student la facultatea de limbi străine, s-a dovedit a fi inspirată, reșițeanul îmbunătățindu-și considerabil timpii de concurs.

Denis Popescu, care a crescut admirându-l pe Robert Glință, fascinat de duelurile din bazin dintre Glință și Daniel Martin, este încrezător că își va realiza visul de a participa la Jocurile Olimpice de la Paris. ■



see page 73 too

**DAVID'S BET** / The countdown to the Olympics has reached a critical stage, with just 33 days remaining before the opening ceremony. For swimmers, the journey towards Olympic qualification for Paris 2024 began on March 1 last year and will conclude on June 23, meeting the deadline set by the international swimming forum - World Aquatics. Leading the charge for Romania are David Popovici and Vlad Ștefan Stancu, the first to meet the stringent standards, ensuring their participation in the Olympic swimming events in France. David has qualified for the 100m freestyle, while Vlad will compete in the 1500m freestyle.

As the clock ticks down, anticipation and nerves mount for other Romanian swimmers. Until the Paris Olympics (July 26 - August 11), key competitions where Romanian swimmers can achieve Olympic qualification times include the Barcelona leg of the Mare Nostrum competition (May 29-30) and the European Championships in Belgrade, Serbia (June 17-23).

At the pinnacle event of the swimming calendar - the World Championships in Doha, controversy arose due to its scheduling just five months before the Olympics. Despite the absence of top swimmers, including David Popovici, who opted to focus solely on Olympic preparations, the competition remained fiercely competitive. Romanian team members such as Vlad Stancu, Denis Popescu, Andrei Anghel, Robert Badea, and Patrick Dinu participated in their first senior world championship, though they faced tough challenges and were eliminated in the early stages of their events.

**DAVID'S RECORD WAS SURPASSED BY A MERE 0.06 SECONDS** / Additionally, during the men's 4x100m freestyle relay world final on February 11, China's Pan Zhanle broke the 100m freestyle world record previously held by David Popovici from the 2022 European Swimming Championships in Rome. In Italy, David captured the hearts of swimming enthusiasts worldwide by achieving the fastest time in history in the men's 100m freestyle final, clocking in at 46.86 seconds. At just 17 years old, David became a beloved figure in the swimming community globally and attained iconic status in Romania, admired by children, revered by athletes, and serving as an inspiration to all. Although initially saddened by being de-

throned as the world leader, David eventually found solace in the opportunity to reclaim his title, fueling his determination to excel once more.

At the World Championships in Doha, China's Pan Zhanle joined the elite ranks of the world's fastest swimmers by completing the first 100m of the 4x100m freestyle relay in 46.80 seconds, surpassing David's time by 0.06 seconds. Only five athletes have thus far broken the 47-second barrier in the 100m freestyle event: David Popovici (46.86), César Cielo (Brazil, 46.91), Alain Bernard (France, 46.94), and Caeleb Dressel (USA, 46.96). At 19 years old, Zhanle not only set a new world record and guided his team to victory but also expressed confidence in his ability to further improve his performance at the Paris.

**ROMANIAN DIVERS, REACHING GREAT HEIGHTS ON THE WORLD STAGE, YET MISSING OUT ON PARIS 2024 TICKETS** / The World Swimming Championships in Doha served as the final opportunity for divers to secure qualification for the Paris 2024 Olympic Games. Regrettably, neither of the two Romanian contenders in the 10m platform event managed to secure a top-18 placement and secure coveted Olympic tickets.

Nicoleta-Angelica Muscalu finished 36th in the qualifications, while Constantin Popovici, initially considered a strong contender for Olympic qualification, placed 40th.

However, Romanian athletes excelled in high diving (27m). Cătălin Preda, aged 32, clinched the bronze medal, emerging as the sole Romanian to grace the podium at the World Championships in Doha. At last year's edition in Fukuoka, Preda secured the silver medal, mirroring his achievement at the 2022 European Championships.

Constantin Popovici, the reigning world high jump champion from Fukuoka 2023, faced medical issues during the Doha competition and finished in 8th place.

Earlier in the year, the CSM Bacău athlete received the King Kahekili trophy after triumphing in the Red Bull Cliff Diving World Series 2023, becoming the first Romanian in the competition's history to achieve this accolade.

**DAVID POPOVICI DOMINATED** the Otopeni Nationals without facing any challengers in the four freestyle events he competed in—50m, 100m, 200m, and 400m—at the National

Swimming Complex in April. While the 100m and 200m events are his preferred distances, David accepted his coach's challenge and also participated in the 50m and 400m freestyle races. He expressed satisfaction with his performance in all events, achieving excellent times and securing his spot at the upcoming European Championships in Serbia in June. Notably, David achieved a career-best time of 3:47.54 in the 400m freestyle. Vlad Stancu also made an impression at Otopeni, claiming gold medals in the 800m and 1500m freestyle events, and a silver medal in the 400m freestyle, where he was narrowly defeated by David Popovici. Despite facing the challenges of baccalaureate exams later in the year, Stancu, affectionately known as "the Tank" aims to shine in Paris, with his sights set on a medal at the Los Angeles 2028 Olympics. He remains a potential surprise contender, competing without the weight of expectation, akin to David Popovici's unexpected 4th-place finish in the 100m freestyle at the previous Games, a result that propelled him to an exceptional career.

**DENIS POPESCU IS EDGING CLOSER TO SECURING HIS SPOT AT PARIS 2024** / At the Otopeni Nationals, he came tantalizingly close to earning an Olympic ticket for the 100m backstroke, finishing just 23 hundredths of a second shy. Trained by Bogdan Stroe and representing Olympia Sports Club Bucharest, Popescu completed the race in 53.97 seconds, falling short of the Olympic Consideration Time (OCT) of 54.01, but not far from the Olympic qualifying standard of 53.74 seconds.

Popescu, formerly trained at CSȘ Reșița under Nadia Câmpan's guidance, has been on an upward trajectory in terms of his physical conditioning. He underscored his form by clinching two additional national titles in the 50m backstroke events, setting a senior national record in the latter. His relocation to Bucharest, where he is pursuing studies at the Faculty of Foreign Languages, has proven to be fruitful, with significant improvements in his competitive times.

Inspired by his admiration for Robert Glința and captivated by the pool battles between Glința and Daniel Martin, Popescu remains steadfast in his belief that he will realize his dream of competing in Paris 2024. ■



# SINGURUL JOC DE ECHIPĂ PREZENT LA PARIS 2024

POLOIȘTII TRICOLORI, DUPĂ 12 ANI, DIN NOU LA TURNEUL FINAL AL JOCURILOR OLIMPICE

**Miraculos! Incredibil! Neașteptat! In extremis! Sunt doar câteva dintre cuvintele care au descris în titluri de-o șchioapă în mass-media din România performanța reprezentativei masculine de polo a României calificată, după 12 ani, la o ediție a Jocurilor Olimpice de vară.**

"Visele devin realitate!", "Paris, venim!" a titrat pagina oficială de facebook a Federației Române de Polo (FRP). Un entuziasm general a pus stăpânire pe iubitorii de polo din România, iar jucătorii și întreg staff-ul forului de specialitate promit să dea tot ce au mai bun la Paris 2024.

La Campionatele Mondiale de natație de la Doha, din februarie anul acesta, unde s-au pus la bătaie ultimele bilete pentru

turneul olimpic de polo de la Paris 2024, naționala României nu se număra printre favorite. Cu toate acestea, în sufletele poloștilor tricolori scânteia posibilei calificări la Jocuri era nestinsă, iar dorința de a ajunge la turneul olimpic le dădea aripi. Înainte de startul CM erau deja calificate Franța, ca țară gazdă, Ungaria – campioana mondială, Grecia – vicecampioana mondială, Japonia – campioana Asiei, SUA – campioană Pan Americană, Africa de Sud – calificată din Africa, Australia – calificată din Oceania, și Spania – calificată din Europa. La Mondialele de la Doha, lupta pentru cele patru bilete rămase urma să se dea între Serbia, Croația, Muntenegru, Italia, care ulterior au și obținut calificarea, China,

Brazilia, Kazakhstan și România.

În culise se "auzea" că reprezentativa Africii de Sud s-ar putea retrage, dar zvonurile se opreau la staff-ul tehnic, care nu dorea ca jucătorii să-și facă speranțe nefondate și să-și piardă concentrarea în timpul competiției. "Aveam semnale despre o posibilă retragere a Africii de Sud încă de la începutul Mondialelor", a mărturisit Alexandru Matei, președintele FRP, fost component al echipei de polo a României care a participat la Jocurile Olimpice Londra 2012, ultima prezență tricoloră la un turneu olimpic de polo.

"Erau doar niște vorbe, dar noi eram extrem de atenți la tot ce se întâmplă în jurul nostru. În sufletele tuturor speranța calificării era mai vie ca niciodată, și de ▶



» aceea am încercat să fim cât se poate de profesioniști, atât în bazin, cât și în afara lui. I-am sfătuit pe băieți, și mă bucur că m-au ascultat, să aibă un comportament exemplar pe parcursul întregii lor șederi la Doha de la atitudinea din timpul meciurilor, până la interacțiunea cu adversarii, cu arbitrii, cu ceilalți tehnicieni, cu reprezentajii World Aquatics, într-un cuvânt cu TOT. Mă gândeam că trebuie să fim la cel mai înalt nivel al nostru. Iar băieții au dat tot ce au avut mai bun la competiția mondială din Qatar”.

## O VICTORIE PENTRU CALIFICAREA OLIMPICĂ!

Semnalele despre probabila retragere a Africii de Sud au devenit mai puternice după meciul cu Muntenegru (n.r. – partida România – Muntenegru, pentru calificarea în sferturile de finală pierdută de tricolori cu scorul de 9-12). Cu muntenegrenii, băieții noștri au jucat la maximum, au dat tot ce au putut, dar tinerețea și lipsa de experiență și-au spus cuvântul. Peste numai două zile urma meciul cu China (n.r. – întâlnire de clasament pentru locurile 9-12), iar rezultatul acestui meci ar fi putut fi decisiv pentru calificarea olimpică a României, în cazul eventualei retrageri a Africii de Sud. Și noi, și chinezii aveam aceleași informații și atât noi cât și ei știam miza acestei întâlniri.

Băieții noștri erau storși după meciul cu muntenegrenii, iar înfrângerea își pusese amprenta și asupra psihicului multora dintre ei”, și-a amintit președintele forului național de polo.

Întâlnirea cu China a fost pe viață și pe moarte. Un meci de infarct! Tricolorii au început ezitant și au fost conduși cu 2-0 și 5-3. Elevii lui Bogdan Rath și-au regăsit însă cadența, au revenit spectaculos și au marcat cinci goluri consecutive, iar la final au câștigat cu 9-7.

La acel moment, victoria în fața Chinei însemna doar oportunitatea de a juca pentru locurile 9-10, iar înfrângerea cu scorul 9-13 în fața Statelor Unite ale Americii a decis poziția finală a României la CM de la Doha – locul 10. După câteva zile, Alexandru Matei a aflat vestea cea mare pe care a ținut-o strict secretă câteva ore, până ce jucătorii au fost anunțați oficial de reprezentanții World Aquatics (Federația Internațională de Natație, ex- »

**POLO, ROMANIA'S SOLE TEAM SPORT AT PARIS 2024 TRICOLOR POLO PLAYERS RETURN TO THE OLYMPIC STAGE AFTER 12 YEARS / Miraculous! Incredible! Unexpected! In extremis! These are just a few of the words used in the Romanian media to describe the remarkable achievement of the Romanian men's polo team, qualifying for the Summer Olympics after a 12-year absence. "Dreams do come true!" exclaimed the official Facebook page of the Romanian Polo Federation (RPF), adding, "Paris, here we come!" A wave of enthusiasm has swept through the Romanian polo community, with players and staff alike promising to give their all at Paris 2024.**

**A TALE OF UNEXPECTED QUALIFICATION / At the World Swimming Championships in Doha this February, where the final slots for the Paris 2024 Olympic polo tournament were at stake, the Romanian national team wasn't initially seen as a favorite. Yet, within the hearts of the tricolor polo players burned the unquenchable spark of potential Olympic qualification, fueling their desire to reach the prestigious tournament. Prior to the WC kickoff, France, as the host country, Hungary—the reigning world champion—Greece, the world vice-champion, Japan, the Asian champion, the USA, the Pan American champion, South Africa, representing Africa, Australia, representing Oceania, and Spain had already secured their spots. The remaining four slots would be contested by Serbia, Croatia, Montenegro, Italy (later qualified), China, Brazil, Kazakhstan, and Romania.**

**Behind the scenes, whispers circulated about South Africa's potential withdrawal, although the coaching staff refrained from divulging this information to prevent the players from being distracted during the competition. "We received hints about a possible South African withdrawal from the outset of the World Cup," revealed Alexandru Matei, president of RPF and former member of the Romanian polo team that competed in the London 2012 Olympic Games—the last time Romania participated in an Olympic polo tournament. "While mere speculation, we remained vigilant to all developments around us. The hope for qualification burned brighter than ever in everyone's hearts, which is why we aimed for utmost professionalism both in and out of the pool. I advised the boys, and I'm pleased they heeded my counsel, to maintain exemplary conduct throughout their stay in Doha, from their demeanor in matches to their interactions with opponents, referees, fellow technicians, and World Aquatics representatives—essentially,**

*in every aspect. We believed we had to perform at our peak, and the boys delivered their best at the world competition in Qatar."*

**TRIUMPH AS CRUCIAL AS OLYMPIC QUALIFICATION / "The indications of South Africa's potential withdrawal grew stronger following the match against Montenegro (Editor's Note: Romania vs. Montenegro, the game determining qualification for the quarter-finals, ended in a 9-12 loss for the tricolor team). Against the Montenegrens, our players displayed their utmost effort, giving their all, yet youth and lack of experience took their toll. With just two days until the match against China (Editor's Note: a ranking match for places 9-12), the outcome of this encounter could have held the key to Romania's Olympic qualification, contingent upon South Africa's potential withdrawal. Both we and the Chinese were privy to the same information, and both parties understood the significance of this match. Our players were fatigued after the Montenegro game, and the defeat had a psychological impact on many of them," recounted the president of the national polo association.**

*The showdown with China was do or die—a nail-biting match! The Tricolors started tentatively, falling behind 2-0 and 5-3. However, Bogdan Rath's proteges found their stride, mounting a spectacular comeback with five consecutive goals, ultimately clinching victory with a 9-7 scoreline.*

*At that moment, defeating China only secured the chance to compete for 9th-10th place, while a subsequent 9-13 loss to the United States of America solidified Romania's final standing at the WC in Doha—10th place.*

*A few days later, Alexandru Matei received significant news that he kept tightly under wraps for several hours, until the players were officially informed by representatives of World Aquatics (formerly FINA, the International Swimming Federation). "I received a phone call asking how quickly we could assemble the boys at the pool. No further details were provided," recalled Alexandru Matei. "But in that moment, I knew we had secured Olympic qualification, so I immediately contacted Marius (Editor's Note: goalkeeper Marius Țic, team captain). I instructed him to keep the news to himself and gather the team at the pool; we wanted to surprise them. Despite the immense difficulty in containing our joy, we both maintained absolute secrecy, and the impact was just as we anticipated." "We convened at the warm-up pool adjacent to the main pool, where a representative from World Aquatics, accompanied by the French organizer »*

*continued on page 79*

*continuare în pagina 78*

» FINA). "Am primit un telefon și am fost întrebăat cât de repede putem aduce băieții la bazin. Nimic mai mult", a povestit Alexandru Matei. "Atunci am știut însă că ne-am calificat la Jocurile Olimpice și l-am sunat pe Marius (n.r. – portarul Marius Țic, căpitanul echipei). l-am spus să nu spună nimănui nimic și să aducă echipa la bazin, să le facem surpriza. Deși a fost incredibil de greu, pentru că ne venea să explodăm de fericire, amândoi am păstrat secretul cu strictețe, iar impactul a fost cel așteptat. Ne-am adunat cu toți la bazinul de încălzire din spatele bazinului oficial, apoi un oficial de la World Aquatics, împreună cu organizatorul din Franța, care venise pentru tragerea la sorți, au ținut un discurs scurt și au început să împartă simbolic biletele olimpice. Băieții au rămas blocați. Nu le venea să creadă. Întrebau... e real, chiar ne-am calificat la Jocuri? Unii au început efectiv să plângă. În acel moment, parcă m-am văzut la Edmonton, și am rețrăit emoțiile prin care am trecut, ca jucător, la aflarea vestii ca ne-am calificat la Jocuri. M-am bucurat pentru echipa noastră ca pentru copilul meu", a povestit președintele forului național de polo.

#### TRAGEREA LA SORTI

Grupa A: Croația, Italia, Statele Unite ale Americii, Grecia, Muntenegru, ROMÂNIA  
Grupa B: Australia, Serbia, Franța, Ungaria, Japonia, Spania.  
Bogdan Rath, antrenorul naționalei: **"Grupa de la Jocurile Olimpice este infernală, bineînțeles, dar la așa nivel nu ai cum să întâlnești adversari slabi."**

Bogdan Rath, care a participat ca jucător la două ediții ale JO - la Atlanta 1996, cu naționala României (locul 13), și la Atena 2004, cu reprezentativa Italiei (locul 8), a precizat că, pentru a crește în valoare, echipa națională de polo a României va trebui să continue să participe la turnee internaționale puternice, pentru că "în niciun caz nu se va merge în excursie la Paris". "Prezența la Jocurile Olimpice nu se compară cu nimic. Eu sunt un norocos, pentru că am mai fost la Jocurile Olimpice, și sunt bucuros că și ei vor vedea ce înseamnă și vor gusta acest eveniment. Dar nu este o desti-

nație și atât. Acum trebuie să vedem ce facem, trebuie să întreținem această permanență în elita mondială și în circuitul acesta european și mondial, trebuie să stăm cât mai mult acolo, pentru că de acolo vin toate", a spus Bogdan Rath.

#### SELECȚIE LA NIVEL ÎNALT PENTRU ECHIPA OLIMPICĂ

Din lotul lărgit care se va pregăti pentru Jocuri vor face parte 18 - 20 dintre cei mai valoroși jucători de polo pe apă din România, dar numai 13 vor face deplasarea la Paris 2024 - 12 titulari și o rezervă care a fost inclusă în lotul olimpic.

"Din lotul pentru Paris vor face parte jucătorii care se vor pregăti cel mai bine, care vor munci cel mai mult și doar cei mai în formă vor face deplasarea. Avem un nucleu valoros, dar nimeni nu are locul asigurat", a precizat Alexandru Matei.

#### Jucătorii care au participat la Mondialele de la Doha și au obținut calificarea naționalei de polo a României la Jocurile Olimpice:


Marius Țic - CSA Steaua București - căpitanul echipei  
Silvian Colodrovski - EN Tourcoing  
Levente Vancsik - CSM Oradea  
David Belenyasi - CSM Oradea  
Mihai Drăgușin - CSA Steaua București - 40 de ani, cel mai în vârstă component al naționalei, participant la Jocurile Olimpice Londra 2012  
Tudor Fulea - CSA Steaua București  
Vlad Georgescu - CSA Steaua București  
Andrei Neamțu - CSA Steaua București  
Francesco Iudean - CSA Steaua București  
Nicolae Oanță - CSA Steaua București  
Andrei Țepeluș - CSA Steaua București  
David Bota - CSA Steaua București  
Ionuț Vrânceanu - CS Dinamo București  
Matei Lutescu - CS Dinamo București  
Andrei Prioteasa - Spandau 04 Berlin

Antrenor principal: Bogdan Rath  
Antrenor secund: Alexandru Deacu »»



Istoric naționala de polo pe apă a României - 9 participări la Jocurile Olimpice:

- Helsinki 1952 - locul 17
- Melbourne 1956 - locul 8
- Roma 1960 - locul 5
- Tokyo 1964 - locul 5
- München 1972 - locul 8
- Montreal 1976 - locul 4
- Moscova 1980 - locul 9
- Atlanta 1996 - locul 13
- Londra 2012 - locul 10



»» Timp de doi ani, fiecare victorie a naționalei de polo a însemnat un pas înainte pe drumul spre Paris 2024

Considerată norocoasă, pentru că a venit după retragerea Africii de Sud din competiție, calificarea echipei naționale de polo a României la Jocurile Olimpice a avut însă la bază multă muncă și un program de pregătire atent alcătuit, început cu doi ani în urmă.

Tricolorii au obținut cele dintâi rezultate remarcabile la ediția din 2023 a Cupei Mondiale din SUA. Poloștii români au produs o primă mare surpriză în turneul pentru locurile 5-8, unde i-au învins cu 17-14 pe sârbi, campioni olimpici en-titre, iar în meciul pentru locul 5 s-au luptat cu grecii de la egal la egal în primele trei reprize, cedând însă în ultima (8-11).

Au urmat Campionatele Europene din Croația, unde echipa României a ajuns în sferturi, iar la final s-a clasat pe LOCUL 8, asigurându-și participarea la Campionatele Mondiale de la Doha, după 11 ani de absență de la importanta competiție de polo pe apă a lumii.

La Mondiale, tricolorii au dat maximum în toate întâlnirile, au luptat pentru fiecare punct, iar la final s-au clasat pe locul 10.

După retragerea Africii de Sud, naționala de polo a României a fost prima echipă eligibilă la calificare, după cele 4 locuri oferite prin regulament.

Antrenorul Bogdan Rath a subliniat, la revenirea de la Doha, că norocul și l-au făcut jucătorii săi. **"E o calificare mare pentru polo, dar și pentru întreg sportul românesc. Norocul țî-l faci singur. Nu știu dacă aveam noroc dacă nu ne găseam acolo pe poziția aceea la Mondiale, și nu știu dacă aveam noroc dacă nu ne calificam la aceste Mondiale, unde nu prea mulți credeau că vom ajunge"**, a subliniat Rath. ■

following from page 77

» who was present for the draw, delivered a brief address before ceremonially presenting the Olympic tickets," continued the president of the national polo association. "The boys were stunned. They couldn't believe it. Some were overcome with emotion, shedding tears. In that moment, it was as if I were transported back to Edmonton, reliving the intense emotions I experienced as a player upon learning of our qualification for the Games. I felt a profound sense of joy for our team, akin to that of a parent."

*Romania Draws Tough Group in Paris*  
The draw for the Paris 2024 Olympic Water Polo Groups has placed Romania in Group A alongside Croatia, Italy, the United States of America, Greece, and Montenegro. In comparison, Group B comprises Australia, Serbia, France, Hungary, Japan, and Spain.

Bogdan Rath, the coach of the national team, acknowledged the formidable challenge posed by Romania's group in the Olympic tournament. "Our group at the Olympic Games is undoubtedly challenging, but at this level, one cannot expect anything less than strong opponents," remarked the coach.

Having participated as a player in two Olympic Games—Atlanta 1996 with the Romanian national team (13th place) and Athens 2004 with the Italian national team (8th place)—Rath emphasized the importance of continuous participation in top-tier international tournaments for the development of Romania's water polo team. "Attending the Olympic Games is an unparalleled experience. I am fortunate to have experienced it myself, and I am pleased that my players will also have the opportunity to witness and partake in this event. However, it is not the ultimate destination. Now, we must focus on our performance and strive to maintain our presence in the global elite. We need to remain competitive in the European and world circuits for as long as possible, as this is where the best teams emerge," Rath emphasized.

**HIGH LEVEL SELECTION FOR THE OLYMPIC TEAM / 18-20 of the most valuable water polo players from Romania will be part of the expanded team that will prepare for the Games, but only 13 will travel to Paris 2024 - 12 starters and a reserve that was included in the Olympic team.**

"The team for Paris will include the players who will prepare the best, who will work the hardest and only the fittest will make the trip. We have a valuable core, but no one is guaranteed a place", said Alexandu Matei.

The players who participated in the World Championships in Doha and qualified for the Romanian national polo team at the Olympic Games:

Marius Țic – CSA Steaua Bucharest – team captain  
Silvian Colodrovschi – EN Tourcoing  
Levente Vancsik – CSM Oradea  
David Belenyasi – CSM Oradea  
Mihai Drăgușin – CSA Steaua Bucharest - 40 years old, the oldest member of the national team, participating in the London 2012 Olympic Games, where Romania ranked 10th.  
Tudor Fulea – CSA Steaua  
Vlad Georgescu – CSA Steaua  
Andrei Neamțu – CSA Steaua  
Francesco Iudean – CSA Steaua  
Nicolae Oanță – CSA Steaua  
Andrei Tepeșuș – CSA Steaua  
David Bota – CSA Steaua  
Ionuț Vrânceanu – CS Dinamo  
Matei Lutescu – CS Dinamo  
Andrei Prioteasa – Spandau 04 Berlin  
Head coach: Bogdan Rath  
Second coach: Alexandru Deacu

FOR TWO YEARS, EACH VICTORY OF THE NATIONAL POLO TEAM MEANT A STEP FORWARD ON THE ROAD TO PARIS 2024 / Considered lucky, because it came after the withdrawal of South Africa from the competition, the qualification of the Romanian national polo team to the Olympic Games was based on a lot of work and a carefully prepared training program, which started two years ago.

The Tricolors achieved their first remarkable results at the 2023 edition of the World Cup in the USA. The Romanian polo players produced a first big surprise in the tournament for the 5th-8th places, where they defeated the Serbians, the Olympic champions en-titre, with 17-14, and in the match for the 5th place, they fought with the equal Greeks tied in the first three innings, but lost in the last (8-11).

The European Championships in Croatia followed, where the Romanian team reached the quarterfinals, and in the end placed 8th, ensuring its participation in the World Championships in Doha, after 11 years of absence from the world's most important water polo competition.

At the World Cup, the tricolors gave their maximum in all meetings, they fought for every point, and in the end they ranked 10th. After the withdrawal of South Africa, the Romanian national polo team was the first team eligible for qualification, after the 4 places offered by regulation.

Coach Bogdan Rath emphasized, upon his return from Doha, that his players made their luck. "It's a great qualification for an entire Romanian sport, but also for polo. You make your own luck. I don't know if we were lucky if we weren't there in that position at the World Cup, and I don't know if we were lucky if we didn't qualify for these World Cup, where not many thought we would reach," Rath emphasized. ■

# VISUL

## "JE SUIS MĂLINA"

Scrima românească a trăit periculos campania de calificare la Jocurile Olimpice Paris 2024. Doar o floretă a înțepat biletul olimpic, la ultima încercare, la ultima competiție. În Luxemburg, floretista Mălina Călugăreanu a reușit, la 27 de ani, să se califice la Jocuri. Ea va fi singura scrimeră care va reprezenta România la întrecerile din Grand Palais.

Mălina va fi la a doua ei participare olimpică, după competiția de la Rio 2016. Turneul de calificare de la Differdange, Luxemburg, a fost unul cu o mare încărcătură psihică. A fost o luptă cu ea însăși, cu încrederea în propria persoană. Și a reușit. A lucrat mult la acest capitol în ultimul an, și s-a văzut pe planșă și la Jocurile Europene de la Cracovia 2023, unde a luat bronz, și la Mondialele de la Milano, unde a terminat în primii 8. Spre deosebire de calificarea la Rio 2016, cea de acum e una muncită, cu multe dezamăgiri dar cu un final plin de sentimente amestecate. A plâns înainte de a intra pe planșă, pentru că prietenul ei, sabrerul Iulian Teodosiu, ratase calificarea la Paris. Cu lacrimi în ochi, s-a pus pe muncit. Și a avut de lucru, pentru că britanica din fața ei, Carolina Stutchbury, a avut 7-2 și 9-5. Ce mai avea de pierdut? Mălina a recuperat fantastic și a ajuns la prioritate și minut de prelungire. Tușa de aur e una care poate face mândri stângăcii din scrimă. Mălina a câștigat biletul de Paris, și scrima românească s-a salvat de la un record negativ, din 1928 reprezentanții săi nu au lipsit de la Jocuri. Proba individuală de floretă va avea loc pe 28 iulie. Știe că e un concurs diferit, și vrea să demonstreze că toate eforturile ei nu au fost în zadar. Că, odată câștigată, această încredere o poate transforma în bine.



# PUTEREA ÎNCREDERII ȘI SECRETUL RĂBDĂRII

ROADELE CENTRELOR NAȚIONALE OLIMPICE PENTRU PREGĂTIREA JUNIORILOR: VLAD COVALIU, AUR ȘI LIDER MONDIAL LA SABIE!

**A crescut în sala de scrimă, și-a îmbogățit copilăria cu poveștile pline de victorii ale tatălui și cu nesfârșita putere a mamei, care i-a fost și antrenor la început.**

Când "joaca" s-a transformat în performanță, acesta și-a început devenirea. Încet, cu răbdare și plin de încredere. Mama sa, Irina Covaliu, și Alexandru Chiculiță, cel care l-a antrenat și pe tatăl său când a câștigat titlul olimpic, i-au îndrumat pașii. A cunoscut apoi greutatea numelui pe care îl poartă pe spate. Ca să suporte această presiune și să o transforme în motivație, Vlad i-a avut alături pe tatăl său și pe mama sa. Lecțiile cu tatăl său pe planșă au construit încrederea, iar discuțiile despre tactică și tehnică i-au mărit orizontul. De anul trecut, lucrează la lot cu Alin Badea, antrenorul care și-a început și el cariera alături de generația lui Vlad. Grupul sabrierilor din Centrul Național Olimpic pentru Juniori are valoare. Alături de Radu Nițu, Casian Cidu și Mihnea Enache, Vlad a învățat să respecte puterea echipei. Filmul acesta l-a văzut prin ochii puștiului pe care tatăl său, antrenorul echipei campioană mondială europeană și vicecampioană olimpică, i l-a proiectat, luându-l în cantonamente în anii plini de succes ai sabiei tricolore. Vlad a început să adune medalii la europene la echipe și să simtă aerul special al podiumurilor la individual în 2023.

## PALMARES SEZON 2023-2024:

### 2023

- CE Juniori Tallin – loc 1 echipe, loc 5 individual
- CM juniori Plovdiv – loc 3 echipe, loc 10 individual
- Cupa Mondială Juniori Madrid – loc 1 individual, loc 2 echipe
- Cupa Mondială Juniori Tunis – loc 3 individual, loc 1 echipe
- Cupa Mondială Antalya – loc 3 echipe

### 2024

- CE Juniori Napoli – loc 1 echipe
- CM Juniori Riyadh – loc 1 individual, loc 2 echipe
- Câștigătorul Cupei Mondiale 2023-2024
- Loc 1 în clasamentul mondial al juniorilor la sabie juniori individual.

**Antrenori: Alina Badea, Irina Covaliu, Alecu Chiculiță**

Sezonul acesta, la 18 ani, Vlad și-a demonstrat calmul, curajul și inteligența pe planșă. A acumulat experiență și a triat sentimente. Medaliiile de la echipe câștigate la Campionatele Europene din 2023 i-au dat aripi. Victoriile de la Cupele Mondiale l-au transformat în lider. Presiunea interioară a crescut, dar cei de lângă el au fost supapa salvatoare.

Pe de-o parte, l-a ajutat Alin Badea la sală, pe de alta, tatăl, acasă. Despre antrenorul Mihai Covaliu vorbesc rezultatele și, dincolo de ele, exigența impusă în timpul antrenamentului și nevoia de unitate a grupului.

Acestea nu l-au părăsit nici când e vorba de fiul său. Puțini înțeleg că fără ele nu există performanță. Lecțiile pe planșă cu tatăl său sunt pentru amândoi reperul că drumul parcurs de Vlad merge în direcția bună.

Toate cele acumulate s-au văzut la Campionatele Mondiale de la Riyadh, unde Vlad a plecat dornic să arate pe planșă ceea ce știe. Ceea ce a învățat în antrenamente. Ceea ce are în ADN și tot ceea ce au construit părinții lui pentru ca el să devină campion. Tatăl a rămas acasă, președintele COSR a condus Adunarea Generală cu ochii pe telefon, pentru a afla rezultatele lui Vlad. Nu a văzut meciurile decât după.... Nu degeaba se spune că emoțiile sunt mai mari ca părinte, ca antrenor... »

*continuare în pagina 81*



**THE DREAM "JE SUIS MĂLINA" /** Romanian fencer lived a perilous campaign to qualify for the Paris 2024 Olympic Games. Only one foil fencer managed to secure the Olympic ticket, in the last attempt, at the last competition. In Luxembourg, foil fencer Mălina Călugăreanu, at the age of 27, succeeded in qualifying for the Games. She will be the sole fencer representing Romania at the competitions in the Grand Palais. For Mălina, this will be her second Olympic participation, following the competition in Rio 2016. The qualification tournament in Differdange, Luxembourg, was one with a heavy psychological burden. It was a battle with herself, with confidence in her own abilities. And she succeeded. She worked hard on this aspect in the past year, and it showed on the piste, both at the European Games in Krakow 2023, where she won bronze, and at the World Championships in Milan, where she finished in the top 8.

Unlike the qualification for Rio 2016, this time it was a hard-fought qualification, with many disappointments but with a final outcome full of mixed emotions. She cried before stepping onto the piste because her friend, sabre fencer Iulian Teodosiu, had failed to qualify for Paris. With tears in her eyes, she got to work. And she had her work cut out for her because the British fencer in front of her, Carolina Stutchbury, had a lead of 7-2 and 9-5. What did she have to lose? Mălina staged a fantastic comeback and reached priority and an extended minute. The golden touch is one that can make left-handed fencers proud. Mălina won the ticket to Paris, and Romanian fencing avoided a negative record; since 1928, its representatives have never missed the Games.

The individual foil event will take place on July 28th. She knows it's a different competition and wants to prove that all her efforts were not in vain. That once won, this confidence can transform her for the better.

**THE POWER OF CONFIDENCE AND THE SECRET OF PATIENCE /** She grew up in the fencing hall, enriching her childhood with her father's stories full of victories and her mother's endless strength, who was also her coach at the beginning. When "play" turned into performance, her journey began. Slowly, with patience, and full of confidence. Her mother, Irina Covaliu, and Alexandru Chiculiță, who also coached her father when he won the Olympic title, guided her steps. Then she became aware of the weight of the name she carried on her back. To withstand this pressure and turn it into motivation, Vlad had his father and mother by his side. Lessons with his father on the piste built confidence, and discussions about tactics and technique expanded his horizons. Since last year, he has been working with the national team under Alin Badea.

The sabre fencers' group from the National Olympic Center for Juniors is valu-

able. Alongside Radu Nițu, Casian Cîdu, and Mihnea Enache, Vlad learned to respect the power of the team. He saw this movie through the eyes of a child when his father, the coach of the world and European champion team and Olympic runner-up, took him to training camps during the successful years of the Romanian saber. Vlad started collecting medals at the European Championships in teams and feeling the special atmosphere of podiums in individual events in 2023.

Season 2023-2024 Achievements: 2023

- Junior European Championships in Tallinn: 1st place in teams, 5th place individually
- Junior World Championships in Plovdiv: 3rd place in teams, 10th place individually
- Junior World Cup in Madrid: 1st place individually, 2nd place in teams
- Junior World Cup in Tunis: 3rd place individually, 1st place in teams
- Junior World Cup in Antalya: 3rd place in teams

2024

- Junior European Championships in Naples: 1st place in teams

- Junior World Championships in Riyadh: 1st place individually, 2nd place in teams
- Winner of the 2023-2024 World Cup
- 1st place in the junior world ranking for saber individual.

Coaches: Alina Badea, Irina Covaliu, Alecu Chiculiță

All these accumulated experiences were evident at the World Championships in Riyadh, where Vlad left eager to show on the piste what he knows. What he learned in training. What is in his DNA, and everything his parents built for him to become a champion. The father remained at home, the president of the Romanian Olympic Committee chaired the General Assembly with his eyes on the phone to find out Vlad's results. He only watched the matches afterwards... not for nothing it is said that the emotions are greater as a parent, as a coach...

Vlad Covaliu's Journey at the 2024 Junior and Cadet World Championships in Riyadh:

- Round of 128: Vlad defeated Radoslav Vodenov (Bulgaria) with a score of 15-4.
- Round of 64: Vlad defeated Tianhao Wang (China) with a score of 15-7.
- Round of 32: Vlad defeated Evann Jean Abba Girault (Nigeria) with a score of 15-11.
- Round of 16: Vlad defeated Radu Nițu (Romania) with a score of 15-6.
- Quarter-finals: Vlad defeated Cody Walter Ji (USA) with a score of 15-12.
- Semi-finals: Vlad defeated Santiago Madrigal (Spain) with a score of 15-6.
- Final: Vlad faced Pavel Graudyn (AIN) and the match ended with a close score of 15-14 in Pavel's favor.

Vlad experienced so many emotions and what a competition day he had in Riyadh, on April 18th. He maintained his composure in every bout and became more confident with each victory. An important moment occurred in the round

of 16, where Vlad met his teammate, affectionately called "Champ", the world junior leader before the competition. As is customary, the coach leaves the box and lets the students compete without instructions. It is the unwritten fair play of this sport where manners and respect for the opponent are taught from the first lessons. With Alin Badea watching from a distance, analyzing the actions of each student, Vlad took revenge against "Champ". The clear victory further boosted his confidence. His mother and sister were always by his side on the piste, contributing to his emotional balance, as the connection with the family was important to Vlad. In Bucharest, Mihai Covaliu continued to think about Vlad. And because he didn't watch the matches, Vlad did well, choosing not to watch the semi-finals and final either. Superstition or not, it worked out well.

In the semi-finals, American Ji was defeated, and then Vlad directed the semi-final assault in his favor against the Spaniard with the name of a choir, Madrigal.

The final brought a Vlad who showcased maturity and intelligent fencing, quality appreciated by specialists. He combined actions with cold blood, and at the end, he exploded with joy. Vlad had 14-13 and in the next action, his saber searched in vain for the body of the Russian Pavel Graudyn, making it 14-14. Before settling into guard, he cleared his mind; he knew that in one phrase of arms, the world title would be decided. Vlad scored, and in Bucharest, Mihai Covaliu received the news that he was the father of a world champion. The voice of the one who won all possible fencing medals trembled with joy. In Riyadh, Vlad was lifted on the shoulders of his teammates. Coach Alin Badea and his colleagues, mother, and sister embraced Vlad. While Irina, a happy mother, cried tears of joy next to the piste, in Bucharest, no one was prouder than the father of the new world champion, Vlad Covaliu!

The success in the individual event was doubled by the world silver in teams. The group is fantastic, the team's strength lies in the diversity of styles, and in the individual value of each sabre fencer. And Vlad Covaliu, Radu Nițu, and Casian Cîdu all have individual medals, but together they are stronger and willing to learn to perform at the senior level. There, the air is thin, the level of fencing matters enormously, and tactical and psychological preparation is vital. The important thing is that there is a desire for improvement and conditions for performance.

Vlad is Romania's first junior world champion in 20 years, since Ana Brânză won gold in épée in 2004. Vlad's horizon is opening up. The Olympic dream, the one he grew up with, is more alive than ever. Los Angeles 2028 or Brisbane 2032? For Vlad, the journey will matter; he relies on the people he has by his side and on his dedication... all the conditions for success are fulfilled. Confidence, Vlad! Dreams come true when you work for them! ■



urmare din pagina 79

► Parcurș Vlad Covaliu la Campionatele Mondiale Juniori și Cadeți Riyadh 2024

- T128/ Radoslav Vodenov (Bul) 15-4
- T64/ Tianhao Wang (Chn) 15-7
- T32/ Evann Jean Abba Girault (Nig) 15-11
- T16/ Radu Nițu (Rou) 15-6
- T8/ Cody Walter Ji (SUA) 15-12
- T4/ Santiago Madrigal (Spa) 15-6
- T2/ Pavel Graudyn (AIN) 15-14

Câte emoții a experimentat și ce zi de concurs a prins Vlad la Riyadh, pe 18 aprilie. Și-a păstrat echilibrul la fiecare asalt și a devenit mai sigur pe el cu fiecare victorie. Un moment important s-a petrecut în optimi, unde Vlad l-a întâlnit pe Radu Nițu, colegul său, alintat "Champ", lider mondial la juniori înaintea competiției. Așa cum se obișnuiește, antrenorul se retrage din boxă și își lasă elevii să concureze fără indicații. E fair-play-ul nescris al acestui sport, în care manierele și respectul pentru adversar sunt învățate de la primele lecții. Cu Alin Badea privind de la distanță du-elul și cântărind acțiunile fiecărui elev, Vlad și-a luat revanșa în fața lui "Champ". Victoria clară a activat și mai mult încrederea. Mama și sora lui i-au fost în permanență alături la

planșă, și ele au contribuit la echilibrul emoțional, legătura cu familia fiind importantă pentru Vlad. La București, Mihai Covaliu continua să fie cu gândul la Vlad. Și pentru că nu s-a uitat la meciuri, și lui Vlad i-a mers bine, a ales să nu se uite nici la semifinale și la finală. Superstiție sau nu, a fost bine.

În semifinale, americanul Ji a fost depășit, și Vlad a dirijat apoi în favoarea sa asaltul din semifinale cu ibericul cu nume de cor, Madrigal.

Finala a adus în luptă un Vlad care a etalat maturitate și o scrimă inteligentă, de o calitate apreciată de specialiști. A combinat cu sânge rece acțiunile, iar la final a explodat de bucurie. Vlad a avut 14-13, și, la următoarea acțiune sabia lui a căutat în gol corpul rusului Pavel Graudyn. S-a făcut 14-14. Până să se așeze în gardă, și-a limpezit mintea, căci știa că într-o frază de arme se decide titlu mondial. Vlad a punctat, și, la București, Mihai Covaliu a primit vestea că e tată de campion mondial. Glasul celui care a câștigat toate medaliile posibile în scrimă tremura de bucurie. La Riyadh, Vlad era ridicat pe brațe de colegi. Antrenorul Alin Badea și colegii, mama și sora l-au îmbrățișat pe Vlad.

În timp ce Irina, o mamă feri-

cită, plângea de bucurie lângă planșă, la București, nu cred că a fost cineva mai mândru decât tatăl noului campion mondial, Vlad Covaliu!

Succesul de la individual a fost dublat de argintul mondial la echipe. Grupul e fantastic, puterea echipei stă în diversitatea de stiluri și în valoarea individuală a fiecărui sabrer. Și Vlad Covaliu, și Radu Nițu, și Casian Cîdu au medalii individuale, dar împreună sunt mai puternici și dispuși să învețe pentru a performa și la seniori. Acolo, aerul e rar, nivelul scrimii contează enorm, iar pregătirea tactică și psihologică e vitală. Important e că există dorința de devenire și condiții pentru performanță.

Vlad e primul campion mondial de juniori al României în ultimii 20 de ani (în 2004, mai luase aur la spadă Ana Brânză). Ori-zontul lui Vlad se deschide. Visul olimpic, acela cu care a crescut în copilărie, e mai viu ca nicodată.

Los Angeles 2028 sau Brisbane 2032? Pentru Vlad va conta călătoria, se bazează pe oamenii pe care îi are alături și pe dăruirea lui. La toate capitolele, sunt îndeplinite condițiile pentru succes. Încredere, Vlad! Visurile se împlinesc când muncești pentru ele! ■



# PATRU BILETE OLIMPICE PE MASĂ

**Echipele feminine de tenis de masă a României s-a calificat direct la Jocurile Olimpice Paris 2024 la Campionatele Mondiale pe echipe din Coreea, de la Busan, din februarie 2024! Ce performanță frumoasă! Ce bucurie!**

Româncele au avut o evoluție spectaculoasă la această competiție și au reușit o performanță admirabilă. Au obținut cinci victorii consecutive, 3-0 cu Suedia, 3-0 cu Canada, 3-1 cu Singapore, 3-1 cu Serbia și 3-0 cu Egipt și s-au clasat în primele opt locuri ale competiției.

## SIMBOLICUL BILET OLIMPIC PENTRU PARIS 2024

Fetele noastre s-au oprit în sferturile de finală, după ce au pierdut cu 0-3 în fața reprezentantelor Japoniei, dar obiectivul României fusese atins!

Valoroasele și experimentatele Bernadette Szocs și Elizabeta Samara, împreună cu Andreea Dragoman, Adina Diaconu și tână rezervă Elena Zaharia, pregătite de Viorel Filimon și Mihaela Șteff, au reușit să demonstreze că formează o echipă puternică, bine încheată și abia așteaptă ca la Jocurile Olimpice Paris 2024 să cucerească o medalie istorică pentru tenisul de masă românesc.

## FATIDICUL LOC 5 LA JOCURILE OLIMPICE

De la prima prezență la Jocurile Olimpice, reprezentanții României nu au reușit să urce mai sus de LOCUL 5 în competiția de tenis de masă. Prima jucătoare a Echipei Olimpice tricolore care s-a clasat pe LOCUL 5 fost Emilia Giosu, la Barcelona, în 1992, la cea dintâi prezență a României în com-

petiția olimpică de tenis de masă (din lot au mai făcut parte la vremea respectivă, Otilia Bădescu, Adriana Năstase, în prezent secretar general al forului român de specialitate, și Maria Bogoslav).

A venit apoi rândul Mihaelei Șteff să facă cunoștință cu LOCUL 5. Actuala antrenore a lotului feminin de tenis de masă al României, prezentă la două ediții ale JO (Sydney 2000 și Atena 2004), a fost chiar de două ori pe LOCUL 5 - la Sydney 2000, la simplu și la dublu, alături de Otilia Bădescu. Aceasta din urmă, deși a participat la patru ediții ale JO, nu a reușit să se claseze niciodată mai sus de LOCUL 5.

La Londra 2012, Adrian Crișan s-a oprit în sferturile de finală la simplu și a încheiat pe... LOCUL 5 - cel mai bun rezultat românesc, la acest sport, în întrecerile olimpice masculine.

La ultima ediție a Jocurilor Olimpice - Tokyo 2020, echipa feminină, a României s-a clasat pe... LOCUL 5, pentru a 5-a oară în istoria participării la Jocuri. A fost însă pentru prima dată când o echipă românească de tenis de masă a jucat în sferturile de finală olimpice.

Elizabeta Samara, la a 4-a prezență în întrecerile olimpice, împreună cu colegile sale Daniela Dodean Monteiro și Bernadette Cynthia Szocs au încheiat pe fatidicul LOC 5 competiția olimpică feminină pe echipe.

La Paris 2024, tricolorii visează să spargă ghinionul și să transforme LOCUL 5 în MEDALIE. Vedetele lotului României de tenis de masă vor fi Elizabeta Samara, pentru a 5-a oară consecutiv prezență la JO, și Bernadette Cynthia Szocs, locul 8 în aprilie 2024 în ierarhia lumii

la tenis de masă (singura europeană în TOP 10 mondial la acest sport, unde, în aprilie, primele 5 locuri erau ocupate de chinezoaice).

Grație poziției lor în clasamentul mondial al federației internaționale de specialitate (ITTF), Bernadette Cynthia Szocs și Elizabeta Samara erau matematic calificate în competiția individuală la Jocurile Olimpice, dar rezultatul de la Busan le-a certificată participarea la Jocuri cu câteva săptămâni mai devreme de termenul la care urmau să fie anunțate jucătoarele calificate la simplu (martie 2024). De asemenea, Adina Diaconu putea spera să ocupe un loc eligibil pentru participarea la JO, și atunci existau șanse matematice ca și echipa să poată participa în competiția olimpică.

Calificarea directă a echipei României la Paris 2024 a rezolvat toate ecuațiile. România va participa în turneul olimpic feminin de tenis de masă cu o echipă alcătuită din trei jucătoare, dintre care două, cele mai în formă, vor putea evolua și la simplu, principale favorite fiind vedetele echipei Bernadette Szocs și Eliza Samara. Cea de-a treia componentă a echipei va fi Adina Diaconu, iar Andreea Dragoman va face deplasarea ca rezervă, pregătită să înlocuiască, numai în cazuri speciale, una dintre cele trei sportive titulare.

La dublu mixt, perechea Bernadette Szocs / Ovidiu Ionescu a ratat calificarea directă la Jocurile Olimpice la Turneul preolimpic de calificare de la Havirov, Cehia, din aprilie, dar a obținut biletul olimpic grație poziției ocupate în clasamentul mondial.

De remarcat, perechea Bernadette Szocs / Ovidiu Ionescu (locul 8 în clasamentul mondial al perechilor mixte) este singurul



cuplu complet non-asiatic din TOP 10 mondial. Locul 6 este ocupat de Alvaro Robles / Maria Xiao, o pereche euro-asiatică, părinții fetei fiind chinezi, ambii foști jucători profesioniști de tenis de masă, care au emigrat în Spania pentru a avea mai multe oportunități în acest sport.

La simplu masculin, principalii favoriți în cursa de calificare la JO sunt Ovidiu Ionescu (nr. 48 ITTF) și Eduard Ionescu (nr. 78 ITTF), ambii în TOP 90 la simplu în aprilie 2024.

Ultimul turneu masculin de simplu unde se va putea obține calificarea directă este programat în perioada în 15-19 mai a.c. la Sarajevo (Bosnia -Herzegovina)

*Paris 2024, tenis de masă*  
27 iulie - 10 august

- Întrecerile olimpice de tenis de masă se vor disputa la Paris Expo Porte de Versailles.
- 172 de jucători, cu o distribuție egală la masculin și feminin în competiție
- se va concura în 5 probe:
  - simplu & echipe, feminin & masculin,
  - dublu mixt, probă introdusă în premieră în programul Jocurilor Olimpice la Tokyo 2020, care s-a bucurat de un succes răsunător.

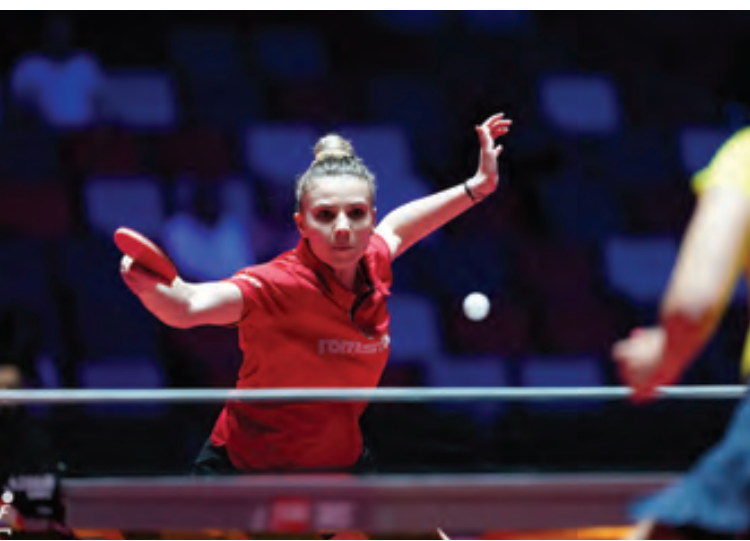
Calificați pentru Paris 2024 la tenis de masă, înainte de ultimul turneu masculin de simplu:

**Echipa feminină**

Bernadette Szocs (nr. 10 ITTF)  
Elizabeta Samara (nr. 33 ITTF)  
Adina Diaconu (nr. 47 ITTF)  
Andreea Dragoman (nr. 59 ITTF)  
- rezervă

**Dublu mixt**

Ovidiu Ionescu/ Bernadette Szocs (nr. 8 ITTF dublu mixt) ■



**FOUR OLYMPIC TICKETS AT STAKE /** The Romanian women's table tennis team secured direct qualification to the 2024 Paris Olympic Games at the Team World Championships in Busan, Korea, in February 2024! What a beautiful achievement! What joy! The Romanian team showed a spectacular performance at this competition, achieving admirable results. They secured five consecutive victories, defeating Sweden 3-0, Canada 3-0, Singapore 3-1, Serbia 3-1, and Egypt 3-0, and finished in the top eight of the competition.

**SYMBOLIC OLYMPIC TICKET FOR PARIS 2024 /** Our girls reached the quarterfinals, where they lost 0-3 to the representatives of Japan, but Romania's objective had been achieved! Valuable and experienced players like Bernadette Szocs and Elizabeta Samara, along with Andreea Dragoman, Adina Diaconu, and the young reserve Elena Zaharia, coached by Viorel Filimon and Mihaela Șteff, demonstrated that they form a strong, cohesive team. They are eagerly waiting to make history for Romanian table tennis at the 2024 Paris Olympic Games by winning a historic medal.

**THE FATEFUL 5TH PLACE AT THE OLYMPIC GAMES /** Since their first appearance at the Olympic Games, Romanian representatives have never achieved higher than 5th place in table tennis competition. Emilia Ciosu was the first Romanian player to finish in 5th place at the Barcelona Olympics in 1992, Romania's first appearance in the Olympic table tennis competition. At that time, Otilia Bădescu and Adriana Năstase, currently the general secretary of the Romanian table tennis federation, and Maria Bogoslav were also part of the team. Then it was Mihaela Șteff's turn to experience 5th place. The current coach of the Romanian women's table tennis team, who participated in two editions of the Olympics (Sydney 2000 and Athens 2004), finished 5th twice - at Sydney 2000, in singles and doubles, alongside Otilia Bădescu. The latter, despite participating in four editions of the Olympics, never managed to finish higher than 5th place. At the London 2012 Olympics, Adrian Crișan reached the quarterfinals in singles and finished in... 5th place - Romania's best result in men's table tennis at the Olympic Games. At the last edition of the Olympic Games - Tokyo 2020, the Romanian women's team finished in... 5th place, for the 5th time in the history of their participation in the Games. However, it was the first time a Romanian table tennis team reached the Olympic quarterfinals. Elizabeta Samara, making her 4th appearance at the Olympics, together with her teammates Daniela Dodean Monteiro and

Bernadette Cynthia Szocs, finished the women's team event in the fateful 5th place.

In Paris 2024, the Romanian players dream of breaking the curse and turning 5th place into a medal. The stars of the Romanian table tennis team will be Elizabeta Samara, making her 5th consecutive appearance at the Olympics, and Bernadette Cynthia Szocs, ranked 8th in the world in April 2024 in table tennis (the only European in the top 10 in the world in a sport where, in April, the top 5 positions were held by Chinese players). Mathematics Defeated by Talent Thanks to their position in the International Table Tennis Federation (ITTF) world ranking, Bernadette Cynthia Szocs and Elizabeta Samara were mathematically qualified for the individual competition at the Olympic Games. However, the result in Busan certified their participation in the Games several weeks earlier than the deadline for announcing qualified players for singles (March 2024). Similarly, Adina Diaconu could hope to secure an eligible spot for participation in the Olympics, and at that time, there were mathematical chances for the team to qualify as well.

Direct qualification of the Romanian team for Paris 2024 resolved all equations. Romania will participate in the women's team table tennis event at the Olympic Games with a team consisting of three players, two of whom, the most in-form players, will also compete in singles, with the main favorites being the team's stars Bernadette Szocs and Eliza Samara. The third member of the team will be Adina Diaconu, and Andreea Dragoman will travel as a reserve, ready to replace one of the three main players only in special circumstances. In mixed doubles, the pair Bernadette Szocs / Ovidiu Ionescu missed direct qualification for the Olympic Games at the qualification tournament in Havirov, Czech Republic, in April, but secured their Olympic ticket thanks to their position in the world rankings. It's worth noting that the pair Bernadette Szocs / Ovidiu Ionescu (ranked 8th in the world in mixed doubles) is the only completely non-Asian couple in the top 10 in the world. The sixth position is occupied by Alvaro Robles / Maria Xiao, a Euro-Asian pair, whose daughter is Chinese, both former professional table tennis players who emigrated to Spain for more opportunities in this sport.

In men's singles, the main favorites in the qualification race for the Olympics are Ovidiu Ionescu (ITTF No. 48) and Eduard Ionescu (ITTF No. 78), both in the top 90 in singles as of April 2024. The last men's singles tournament where direct qualification can be obtained is scheduled for May 15-19 in Sarajevo, Bosnia-Herzegovina. ■

# VÂNTURILE, VALURILE...



foto: Martias Capizzano

## PRIMA GEAMANDURĂ OLIMPICĂ PENTRU YACHTINGUL ROMÂNESC

**Ebru Bolat si-a atins visul pentru că a împărțit puterea muncii. Nu a renunțat nici atunci când a ratat calificarea la Jocurile Olimpice de la Tokyo 2020. S-a ridicat, nu s-a împovărat, a ales să creadă, și a reușit. Acum, va concura la JO Paris 2024 și va deveni prima sportivă din toată istoria olimpică a României care participă la Jocuri, la yachting, ILCA 6.**

Visul acesta a avut în spate multe încercări, dar nicio renunțare. Sezonul de calificare a început de anul trecut, și Ebru a ieșit din fiecare competiție mai motivată să-și atingă obiectivul. A fost prima sub linie la ultimele mondiale, a ratat la europene, dar, până la urmă, a reușit să-și vadă numele pe lista calificatelor la Heyres, în Franța, la ultima regată care a împărțit biletele pentru Paris 2024.

La clasa ILCA 6, Ebru a terminat pe locul 1, asigurându-și participarea la Jocuri. Ea a strâns 70 de puncte în 10 curse, de două ori a terminat prima, de două ori

a doua și odată a treia, restul întrecerilor a fost în top 10, o cursă fiind descalificată.

Ebru Bolat va reprezenta Team Romania la Jocurile de la Paris și va fi prima sportivă femeie care va participa pentru România la yachting la Jocurile Olimpice. Este a treia oară în istorie când România va avea la startul competiției olimpice sportivi la yachting.

- În 1980, la JO de la Moscova, au concurat Mihai Butucaru, locul 15 la Clasa Finn, Mircea Carp și Adrian Arendt, la Clasa Flying Dutchman, locul 13, și la Clasa Tornado au terminat pe locul 11 Andrei Chiliman și Cătălin Luchian.
- La Atlanta 1996, la Clasa Finn, Mihai Butucaru a terminat pe locul 28, iar Horia Ispăș, Clasa Laser, locul 48.

Visurile se împlinesc prin perseverență, așa cum a reușit Ebru Bolat. Ebru e dublă campioană europeană de junioare, ea a

obținut titlul de campioană europeană la clasele Zoom8 și Optimist, precum și locul de vicecampioană mondială de junioare la Zoom8. Anul 2015 i-a adus un loc 2 la Campionatul European de junioare Zoom8 și un loc 5 la Campionatul Mondial. În 2016, a ocupat locul 6 la Campionatul European de Tineret la clasa 29er. În prezent, deține titlul de campioană națională la clasa ILCA 6 la senioare, o clasă olimpică, și se află în top 50 mondial.

Ebru își propune să schimbe popularitatea yachtingului în România. Vrea să inspire cât mai mulți români să descopere acest sport și să îl iubească. Ea a crezut cu tărie că poate concura la nivel internațional și a calificat România la următoarea ediție a Jocurilor Olimpice din 2024 de la Paris.

Pentru fiecare zi în care a muncit pentru visul său, Ebru merită toată admirația noastră. E inspirație pentru toți cei care își urmează cu pasiune un vis, care caută fericirea. Întotdeauna, prin muncă. ■



**THE FIRST OLYMPIC SAILING TICKET FOR ROMANIA...** / Ebru Bolat achieved her dream because she shared the power of hard work. She didn't give up even when she missed qualifying for the Tokyo 2020 Olympics. She rose, didn't burden herself, chose to believe, and succeeded. Now, she will compete at the Paris 2024 Olympics and become the first athlete in the entire Olympic history of Romania to participate in yachting, ILCA 6.

This dream had many trials behind it but no abandonment. The qualifying season started last year, and Ebru emerged from each competition more motivated to achieve her goal. She was the first below the line at the last Worlds, missed out at the Europeans, but in the end, she managed to see her name on the qualified list in Hyeres, France, at the last regatta that distributed tickets for Paris 2024.

In the ILCA 6 class, Ebru finished in 1st place, securing her participation in the Games. She accumulated 70 points in 10 races, finishing first twice, second twice, and third once, with the rest of the races in the top 10, with one race disqualified.

Ebru Bolat will represent Team Romania at the Paris Games and will be the first female athlete to compete for Romania in yachting at the Olympic Games. It will be the third time in history that Romania will have sailors competing at the Olympic competition.

● In 1980, at the Moscow Olympics, Mihai Butucaru competed, finishing 15th in the Finn Class, while Mircea Carp and Adrian Arendt competed in the Flying Dutchman Class, finishing 13th, and in the Tornado Class, Andrei Chiliman and Catalin Luchian finished 11th.

● At Atlanta 1996, in the Finn Class, Mihai Butucaru finished 28th, and Horia Ispas, in the Laser class, finished 48th.

Dreams come true through perseverance, as Ebru Bolat has shown. Ebru is a double European junior champion, having won the European titles in the Zoom8 and Optimist classes, as well as being the vice-world champion in the Zoom8 junior class. In 2015, she placed 2nd at the European Junior Zoom8 Championship and 5th at the World Championship. In 2016, she finished 6th at the Youth European Championship in the 29er class. Currently, she holds the national title in the ILCA 6 senior class, an Olympic class, and is ranked in the top 50 worldwide. Ebru aims to change the popularity of yachting in Romania. She wants to inspire as many Romanians as possible to discover and love this sport. She strongly believed that she could compete internationally and qualified Romania for the next edition of the Olympic Games in 2024, in Paris.

For every day she worked for her dream, Ebru deserves all our admira-

tion. She is an inspiration for all those who passionately pursue a dream, seeking happiness. Always, through hard work. ■



# UVT LIBERTY MARATHON 28-29 SEPTEMBRIE 2024 D A R T O

## GABRIELA SZABO, AMBASADOR

**Tradiție, dragoste pentru sport, respect pentru valorile olimpice! De șapte ani, Universitatea de Vest din Timișoara (UVT), susținută de Comitetul Olimpic și Sportiv Român, organizează Maratonul UVT Liberty, o competiție internațională la care, alături de sportivi profesioniști, se bucură de mișcare sute de iubitori de sport, de toate vârstele.**

De fiecare dată, maratonul a avut un ambasador al competiției, iar pentru ediția din acest an organizatorii au desemnat-o pe campioana olimpică și multipla campioană mondială la atletism Gabriela Szabo, declarată timp de zece ani la rând cea mai bună atletă a României.

Anunțul a fost făcut în cadrul unui eveniment care a avut loc la Sala Amfiteatru din incinta Casei Olimpice din București la care, alături de campioana olimpică Gabriela Szabo, au participat Mihai Covaliu, președintele COSR, Marilen Gabriel Pirtea, rectorul UVT, George Boroș, secretarul general al COSR, personalități din sportul românesc.

În baza parteneriatului și al acordului de colaborare dintre COSR și UVT, în care este confirmat rolul COSR de a recomanda anual personalitățile vieții sportive care urmează să participe la UVT Liberty Marathon, ca persoane reprezentative ale Mișcării Olimpice din România, campioana olimpică Gabriela

Szabo urmează să semneze medaliiile UVT Liberty Marathon 2024, oferite celor peste 4.000 de participanți ai ediției din acest an.

Președintele COSR, Mihai Covaliu, a declarat: „*Campionii sportului românesc sunt modele veritabile pentru societate. Valorile pe care ei le promovează și le transmit tuturor contribuie la dezvoltarea armonioasă a oricărui om, atât fizic, cât mai ales psihic. Mișcarea Olimpică din România a fost, în cei 110 ani de existență, un reper în ceea ce privește Exceleța, Prietenia și Respectul. Ne bucurăm că Universitatea de Vest din Timișoara, un reper al educației în România, și nu numai, a ales să transmită importanța mișcării și a sportului prin campionii olimpici. Gabriela Szabo este unul dintre campionii pe care spiritul olimpic i-a ajutat să ajungă în vârful performanței, să fie ceamai buni!*”

Campioana olimpică Gabriela Szabo a spus: „*Este o fericire și o onoare să fiu imaginea unui eveniment atât de important pentru Timișoara. Am acceptat cu mare drag, pentru că ce poate fi mai frumos decât ca noi, cei care venim din marea performanță și am excelat în zonele noastre de sport, să mergem mai departe în mijlocul oamenilor și să le vorbim cât de important este sportul, cât de minunat este să câștigi, cât de frumos te poți dezvolta prin mișcare, cât de mulți prieteni poți*

*să-ți faci atunci când ești implicat în fenomenul sportiv. După ce m-am retras din activitatea competițională, acum foarte mulți ani, în 2004, unul dintre proiectele mele foarte dragi a fost să mă implic cât mai mult în comunitate și să promovez sportul ca un stil de viață sănătos. Mi-am dat seama, la acel moment, că prea puțini copii mai vin la sport, și atunci am zis că e o greșală din partea noastră să așteptăm copii să vină la sport. Am realizat că trebuie să mergem noi printre ei, să-i convingem să crească în jurul nostru sau prin sportul nostru. Așa că sunt de fericit toți cei care sunt implicați în fenomenul sportiv, care își doresc o națiune sănătoasă, având în vedere că 63 la sută din populația României nu practică niciun fel de sport. Asta înseamnă că suntem un popor destul de sedentar, și atunci noi, cei care suntem implicați în fenomenul sportiv, trebuie să vorbim mai mult despre ce înseamnă sportul și educația prin sport. Așa că vin cu mare drag la Timișoara și la toate evenimentele la care voi fi invitată în acest fenomen minunat numit sport!”*

Prof. univ. dr. Marilen Gabriel Pirtea, rectorul UVT, apreciază contribuția adusă de campioana olimpică Gabriela Szabo la prestigiul maratonului UVT Liberty, o confirmare oferită public, la nivel internațional, de către binecunoscuta campioană: „*Noua*

*personalitate investită cu rolul de Ambasadoare UVT Liberty Marathon, pentru ediția din 2024, binecunoscuta campioană olimpică și mondială Gabriela Szabo, este un exemplu viu pentru mesajul generic pe care UVT îl propune comunității: Liberty Marathon s-a consacrat drept o competiție definită prin alegerile care ne fac diferiți, care ne fac unici și liberi, promovate prin sport și sănătate*”, a transmis rectorul UVT.

### O EDIȚIE A RECORDURILOR

Ediția din anul 2024 a UVT Liberty Marathon va avea loc pe 28-29 septembrie, la Timișoara, continuând o tradiție deja confirmată, aceea a unei competiții care se adresează atât sportivilor experimentați, cât și tinerilor sau copiilor aflați la prima experiență de alergare.

Înscrierea pentru una dintre categoriile de curse permite fiecărui alergător să răspundă provocării pe care o simte cea mai potrivită: maraton (42 km), semimaraton (21 km), ștafetă maraton (42 km), ștafetă semimaraton (21 km), Cros (10.5 km) și Cros (2 km).

Organizatorii își propun să bată toate recordurile de până acum atât la participanți, unde sunt preconizate peste 4.000 de înscrieri, cât și la numărul de kilometri parcurși, peste 30.000 km de alergare în total. ■



**GABRIELA SZABO, AMBASSADOR / TRADITION, LOVE FOR SPORTS, RESPECT FOR OLYMPIC VALUES!** / For seven years, the West University of Timișoara (WUT), supported by the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC), has been organizing the WUT Liberty Marathon, an international competition where hundreds of sports enthusiasts of all ages enjoy physical activity alongside professional athletes.

Each time, the marathon has had an ambassador, and for this year's edition, the organizers appointed Olympic champion and multiple world champion in athletics Gabriela Szabo, who was declared the best female athlete in Romania for ten consecutive years.

The announcement was made at an event held at the Amphitheater Hall of the Olympic House in Bucharest, attended by Olympic champion Gabriela Szabo, Mihai Covaliu, the president of ROSC, Marilen Gabriel Pirtea, the rector of WUT, George Boroi, the general secretary of ROSC, and personalities from Romanian sports.

Based on the partnership and collaboration agreement between ROSC and WUT, which confirms ROSC's role in recommending annually the personalities of the sports world to participate in the WUT Liberty Marathon as representatives of the Olympic Movement in Romania, Olympic champion Gabriela Szabo is set to sign the medals for the WUT Liberty Marathon 2024, awarded to over 4,000 participants in this year's edition.

ROSC President Mihai Covaliu stated, "Romanian sports champions are true role models for society. The values they promote and transmit to everyone contribute to the harmonious development of every individual, both physically and, especially,

mentally. The Olympic Movement in Romania has been a benchmark for Excellence, Friendship, and Respect over its 110-year history. We are delighted that the West University of Timișoara, a symbol of education in Romania and beyond, has chosen to convey the importance of movement and sports through Olympic champions. Gabriela Szabo is one of those champions for whom the Olympic spirit helped her reach the pinnacle of performance, to be the best!" Olympic champion Gabriela Szabo said, "It is a joy and an honor to be the face of such an important event for Timișoara. I accepted with great pleasure because what could be more beautiful than for us, those who come from high performance and have excelled in our sports, to go further into the midst of people and talk to them about how important sports are, how meticulous it is to win, how beautifully you can develop through movement, and how many friends you can make when you are involved in sports. After retiring from competitive sports many years ago, in 2004, one of my very dear projects was to get involved as much as possible in the community and to promote sports as a healthy lifestyle. I realized, at that time, that too few children were coming to sports, and then I said it's our mistake to wait for children to come to sports. I realized that we have to go among them, convince them to grow around us or through our sport. So, congratulations to all those who are involved in the sports phenomenon, who want a healthy nation, considering that 63 percent of Romania's population does not engage in any kind of sports. That means we are a rather sedentary people, so we who are involved in the sports phenomenon must talk more about what sports and education through sports mean. So, I am very

happy to come to Timișoara and to all the events where I will be invited in this wonderful phenomenon called sports."

Prof. Dr. Marilen Gabriel Pirtea, the rector of WUT, appreciates the contribution made by Olympic champion Gabriela Szabo to the prestige of the WUT Liberty Marathon, a public confirmation, at an international level, by the well-known champion: "The new personality invested with the role of Ambassador of the WUT Liberty Marathon, for the 2024 edition, the well-known Olympic and world champion Gabriela Szabo, is a living example of the generic message that WUT proposes to the community: Liberty Marathon has become established as a competition defined by the choices that make us different, that make us unique and free, promoted through sports and health."

**AN EDITION OF RECORDS** / The 2024 edition of the WUT Liberty Marathon will take place on September 28-29 in Timișoara, continuing an already established tradition, that of a competition aimed at experienced athletes as well as young or first-time runners. Registration for one of the race categories allows each runner to respond to the challenge they feel most suitable for them: marathon (42 km), half-marathon (21 km), marathon relay (42 km), half-marathon relay (21 km), Cross (10.5 km), and Cross (2 km).

The organizers aim to break all previous records, both in terms of participants, where over 4,000 registrations are expected, and in the number of kilometers covered, with over 30,000 km of running in total. ■





# SPORT ÎN SIGURANȚĂ ȘI BUNĂSTARE

**Un mediu sigur în sport este caracterizat de RESPECT, ECHITATE și este un cadru lipsit de orice formă de violență non-accidentală asupra sportivilor sau a altor participanți și care PROMOVEAZĂ o abordare holistică asupra stării de bine din punct de vedere psihologic și fizic în ceea ce privește sportivii (IOC Consensus Statement, 2016).**

Protejarea copiilor, tinerilor și adulților în sport nu este doar imperativ moral, ci și o necesitate fundamentală pentru a promova un mediu sigur și incluziv în care aceștia să se dezvolte atât ca sportivi, cât și ca indivizi. Uniunea Europeană, recunoscând importanța promovării unui stil de viață activ încă de la o vârstă fragedă, recunoaște că practicarea sportului în copilărie pune bazele adopțării unui stil de viață sănătos, generează bunăstare psihologică și incluziune socială. Mai mult decât atât, contribuie la dezvoltarea unor competențe valoroase, abilități și cunoștințe esențiale pentru a fi un membru valoros al comunității prin angajament civic și implicare. Safeguarding sau asigurarea unui mediu sigur înseamnă în principal crearea și menținerea unui mediu pozitiv pentru antrenament și competiție, în care regulile, disciplina și managementul sunt asociate cu siguranța și structura, satisfăcând o nevoie fundamentală a ființei umane. În acest sens, Uniunea Europeană se referă la safeguarding ca fiind suma inițiativelor și acțiunilor care vizează asigurarea protecției împotriva hărțuirii, prejudiciilor, abuzurilor, violenței, exploatării și neglijării, cuprinzând atât protecția sportivilor și a anturajului acestora, cât și promovarea stării de



bine. Statele membre ale UE au recunoscut importanța oferirii unui mediu sigur și au implementat îmbunătățiri legislative și proiecte țintite pentru a îmbunătăți măsurile de siguranță, safeguardingul devenind o prioritate-cheie pentru Uniunea Europeană. Cu toate acestea, rămâne o nevoie activă de consolidare a eforturilor în acest domeniu, mai ales în România. Împreună cu eforturile pentru safeguarding, UE recunoaște importanța sănătății mintale și a bunăstării în sport. Sportul de performanță, caracterizat prin solicitări intense atât în antrenament, cât și în competiție și o permanentă nevoie de a depăși continuu propriile limite fizice și mentale, prezintă provocări unice care pot afecta siguranța psihologică a sportivilor și sănătatea mintală a acestora. Unele metode tradiționale de antrenament, monocultura în anumite sporturi, accentul pus pe obținerea de rezultate imediate și asocierea succesului cu obținerea de medalii, elemente care sunt profund înrădăcinate în cultura sportului, pot contribui la accen-

tuarea presiunii psihologice asupra sportivilor. Prin urmare, promovarea siguranței psihologice prin sprijinul integrat pentru sănătatea mentală în cadrul mediilor sportive de înaltă performanță este o necesitate. Acest lucru implică creșterea nivelului de conștientizare în ceea ce privește sănătatea mintală, psihoeeducație, precum și asigurarea unei game complete de servicii de prevenire și îngrijire clinică a sănătății mintale, creând astfel medii sănătoase și centrate pe oferirea de sprijin, adecvate pentru performanța optimă.

În perspectiva următorilor ani, viitorul sportului se bazează pe educație, cercetare, protejare și prioritizarea sănătății mintale. Prin asigurarea sănătății, siguranței și bunăstării sportivilor, UE își reafirmă angajamentul de a promova sportul ca vehicul pentru dezvoltarea personală, coeziunea socială și excelența, aducând în același timp sportul și activitatea fizică în prim-plan. Vizând măsuri și inițiative pentru un sport mai sănătos și mai performant, trebuie să prioritizăm și bunăstarea holistică a sportivilor,

antrenorilor și personalului sportiv, contribuind astfel la cultivarea unei culturi a sănătății, apartenenței, incluziunii, inovației și rezilienței în cadrul comunității sportive.

În acest context, sănătatea mintală și bunăstarea în sport câștigă o recunoaștere tot mai mare. Într-o analiză statistică realizată de către EOC - EU Office, buna guvernare, educația în și prin sport și asigurarea unui mediu sigur în sport sunt primele trei priorități ale Comitetelor Olimpice Naționale din Europa. Comitetul Olimpic și Sportiv Român se aliniază recomandărilor UE și EOC, devenind partener într-un proiect finanțat de către Uniunea Europeană, prin programul Erasmus+, GUARD, sub coordonarea Comitetului Olimpic Croat, alături de Ministerul Turismului și Sportului Croat și alte cinci Comitete Olimpice Naționale din Europa (Polonia, Macedonia de Nord, Slovenia, Lituania și Grecia). Scopul proiectului este acela de a crea un ghid de bune practici și proceduri comune pentru siguranța și protecția copiilor în organizațiile sportive și de a elabora un set de resurse, materiale-suport pentru cluburi și federații sportive naționale. În final, proiectul vizează formarea de Ofițeri de Safeguarding pentru Minori (CSO - Child Safeguarding Officers) din rândul reprezentanților federațiilor, ținta fiind cel puțin 20 de CSO pentru fiecare dintre țările implicate. Astfel, COSR, prin acest proiect, va facilita existența în cadrul structurilor sportive a unui personal dedicat problematicei Safeguarding și va oferi ansamblul resurselor și procedurilor necesare prevenției și intervenției în caz de hărțuire sau abuz. ■

**SPORT IN SAFETY AND WELL-BEING** / A safe environment in sports is characterized by RESPECT and FAIRNESS and is a framework devoid of any form of non-accidental violence against athletes or other participants and PROMOTES a holistic approach to psychological and physical well-being regarding athletes (IOC Consensus Statement, 2016).

Protecting children, young people, and adults in sports is not only a moral imperative but also a fundamental necessity to promote a safe and inclusive environment in which they can develop both as athletes and individuals. The European Union, recognizing the importance of promoting an active lifestyle from a young age, acknowledges that engaging in sports in childhood lays the foundation for adopting a healthy lifestyle, generates psychological well-being, and social inclusion. Furthermore, it contributes to the development of valuable skills, abilities, and essential knowledge to be valuable members of the community through civic engagement and involvement.

Safeguarding, or ensuring a safe environment, primarily means creating and maintaining a positive environment for training and competition, where rules, discipline, and management are associated with safety and structure, satisfying a fundamental human need. In this regard, the European Union refers to safeguarding as the sum of initiatives and actions aimed at ensuring protection against harassment, harm, abuse, violence, exploitation, and neglect, encompassing both the protection of athletes and their entourage and promoting well-being. EU member states have recognized the importance of providing a safe environment and have implemented legislative improvements and targeted projects to enhance safety measures, with safeguarding becoming a key priority for the European Union. However, there remains an active need to strengthen efforts in this area, especially in Romania.

Alongside efforts for safeguarding, the EU recognizes the importance of mental health and well-being in sports. Performance sport, characterized by intense demands both in training and competition and a constant need to continuously push one's physical and mental limits, presents unique challenges that can affect athletes' psychological safety and mental health.

Some traditional training methods, monoculture in certain sports, the emphasis on achieving immediate re-



sults, and associating success with winning medals, elements deeply rooted in sports culture, can contribute to increasing psychological pressure on athletes. Therefore, promoting psychological safety through integrated support for mental health in high-performance sports environments is a necessity. This involves raising awareness of mental health, psychoeducation, as well as ensuring a comprehensive range of mental health prevention and clinical care services, thus creating healthy and supportive environments, suitable for optimal performance.

In the perspective of the coming years, the future of sports is based on education, research, protection, and prioritizing mental health. By ensuring the health, safety, and well-being of athletes, the EU reaffirms its commitment to promoting sports as a vehicle for personal development, social cohesion, and excellence, while bringing sports and physical activity to the forefront. Aiming at measures and initiatives for healthier and more performant sports, we must prioritize the holistic well-being of athletes, coaches, and sports personnel, thus contributing to cultivating a culture of health, belonging, inclusion, innovation, and resilience within the sports community.

In this context, mental health and well-being in sports are gaining increasing recognition. In a statistical analysis conducted by the EOC - EU Office, good governance, education in and through sports, and ensuring a safe environment in sports are the top three priorities of National Olympic Committees in Europe. The Romanian Olympic and Sports Committee aligns with the recommendations of the EU, IOC, and EOC, becoming a partner in a

project funded by the European Union, through the Erasmus+ program, GUARD, coordinated by the Croatian Olympic Committee, alongside the Croatian Ministry of Tourism and Sports and five other National Olympic Committees from Europe (Poland, North Macedonia, Slovenia, Lithuania, and Greece).

The aim of the project is to create a guide of best practices and common procedures for the safety and protection of children in sports organizations and to develop a set of resources, support materials for clubs, and national sports federations. Ultimately, the project aims to train Child Safeguarding Officers (CSOs) from among the representatives of the federations, with a target of at least 20 CSOs for each of the countries involved. Thus, through this project, the ROSC will facilitate the existence of dedicated personnel within sports structures dedicated to the Safeguarding issue and will provide the entire set of resources and procedures necessary for the prevention and intervention in cases of harassment or abuse.



# SPORTUL, ATENT LA IMPACTUL ASUPRA MEDIULUI ȘI SCHIMBĂRILOR CLIMATICE

COMITETUL OLIMPIC ȘI SPORTIV ROMÂN, IMPLICAT ÎN PATRU PROIECTE ORGANIZATE CARE VIZEAZĂ SUSTENABILITATEA MEDIULUI ȘI PREVENIREA SCHIMBĂRILOR CLIMATICE, PREOCUPĂRI MAJORE ALE COMITETULUI INTERNAȚIONAL OLIMPIC

Planeta se încălzește, iar cele mai recente cunoștințe științifice indică faptul că acest lucru se datorează creșterii emisiilor de gaze cu efect de seră generate de activitatea umană. Cu toți simțim pe propria piele schimbările climatice, și a devenit din ce în ce mai evident că trebuie intervenit prin orice mijloace pentru a reduce încălzirea globală.

Temperatura medie la suprafața Pământului pentru perioada 2011-2020 a fost cu 1,1°C peste valorile preindustriale (perioada de referință 1850-1900). Aceste schimbări climatice cauzează evenimente meteorologice extreme mai frecvente și mai intense, cu impact ridicat asupra naturii și oamenilor din fiecare parte a lumii. Din acest motiv, este vital ca întreaga populație să fie implicată în inițiative și acțiuni care să vină în întâmpinarea modificărilor climatice.

## AGENDA ONU 2030 & OBIECTIVELE DE DEZVOLTARE DURABILĂ:

Agenda 2030 este un plan de acțiune, conceput în jurul a cinci piloni centrali: OAMENI, PLANETĂ, PROSPERITATE, PACE ȘI PARTENERIAT. Cele 17 Obiective de Dezvoltare Durabilă (ODD-uri), descompuse în 169 de ținte, formează nucleul Agendei și constituie un plan de acțiune pentru dezvoltarea durabilă până în 2030.



## ACORDUL DE LA PARIS

Concluzionat în decembrie 2015 la Summitul COP 21, Acordul Climatic de la Paris este primul acord climatic cuprinzător din lume. A intrat în vigoare la 4 noiembrie 2016. Se ocupă de măsuri pentru limitarea emisiilor de gaze cu efect de seră, atenuarea și adaptarea la impactele schimbărilor climatice și stabilirea de noi mecanisme de finanțare, începând cu 2020.

## CADRUL DE ACȚIUNE PENTRU SPORT PENTRU CLIMĂ

Schimbările climatice au deja o influență considerabilă asupra sportului în întreaga lume. Cadru de Acțiune pentru Sport pentru Climă a fost lansat în cadrul Conferinței Părților la Conferința ONU privind Schimbările Climatice (COP24) în 2018, pentru a aduna organizații sportive, echipe, sportivi și fani într-un efort concertat pentru a crește conștientizarea și acțiunea pentru a îndeplini obiectivele Acordului de la Paris. Acest lucru înseamnă că organizațiile sportive au responsabili-

tatea de a-și limita impactul climatic, precum și de a lua măsuri pentru a se adapta la impactul schimbărilor climatice.

## AGENDA OLIMPICĂ A CIO 2020+5

Construită pe baza rezultatelor Agendei Olimpice 2020 (adoptată în decembrie 2014), aceasta include 15 recomandări rezultate din identificarea principalelor tendințe ale unei lumi post-pandemice. Două dintre aceste recomandări sunt dedicate Sustenabilității, arătând îngrijorarea crescândă a Mișcării Olimpice cu privire la viitor.

## SCHIMBĂRILE CLIMATICE ȘI SPORTUL

Schimbările climatice au deja o influență semnificativă asupra sportului în întreaga lume. Impactul temperaturilor mai ridicate, a inundațiilor mai frecvente, a secetelor prelungite și a creșterii nivelului mării determină din ce în ce mai mult condiții restrictive în ceea ce privește unde poate fi practicat sportul, când poate fi practicat și cum poate fi practicat. Suprafețele de joc se pierd, sezonul de joc se schimbă, iar programarea și gestionarea evenimentelor sportive sunt afectate. Vremea extremă afectează performanța sportivă și capacitatea de a ne bucura de sport, fie ca om de sport, fie ca spectator. Disrupția și costurile implicate constituie una dintre cele mai mari amenințări pentru lumea sportului, așa cum o cunoaștem. »

► Acest impact se observă la nivel mondial:

- suprafețe impracticabile pentru golf și fotbal;
- stresul termic printre jucătorii de tenis;
- lipsa zăpezii care închide stațiunile de iarnă;
- patogeni biologici care se răspândesc în noi zone și dăunează gazonului;
- facturi de energie crescute pentru locațiile sportive;
- restricții privind utilizarea apei și multe altele.

Totuși, sportul nu este doar o victimă a schimbărilor climatice; este și un contributor net prin emisiile de gaze cu efect de seră legate de călătorie, consumul de energie și alte forme de consum.

### CADRUL DE ACȚIUNE PENTRU SPORT PENTRU CLIMĂ

Cadrul de Acțiune pentru Sport pentru Climă a fost lansat în 2018, cu scopul de a aduna organizații sportive, echipe, sportivi și fani într-un efort concertat pentru a crește conștientizarea și acțiunea pentru a îndeplini obiectivele Acordului de la Paris. Cadrul este bazat pe cinci principii principale:

● **Principiul 1:** Desfășurarea de eforturi sistematice pentru a promova o responsabilitate mai mare față de mediu.

■ **Principiul 2:** Reducerea impactului climatic total.

■ **Principiul 3:** Educație pentru acțiunea climatică.

■ **Principiul 4:** Promovarea consumului durabil și responsabil.

■ **Principiul 5:** Militează pentru acțiunea climatică prin comunicare.

În acest sens, Comitetul Olimpic și Sportiv Român a răspuns pozitiv, în anul 2022, invitației Comitetului Olimpic Spaniol (desemnat de EOC ca fiind cel mai sustenabil Comitet Olimpic din Europa) de a fi partener în proiectul "Green Footprint Lightning on sports Activities, Management and Events" (Green FLAME), finanțat de către Uniunea Europeană prin programul Erasmus+. Green FLAME și-a propus să promoveze un mediu sportiv mai sustenabil,

în general, și să promoveze evenimente sportive neutre prin implicarea managerilor structurilor sportive, dar și a fanilor. Aceste obiective au fost îndeplinite mulțumită experienței Comitetului Olimpic Spaniol, dar și prin cooperarea transnațională a consorțiului care include Comitetele Olimpice, instituții de cercetare-dezvoltare, asociații sportive și o companie specializată în dezvoltarea de aplicații mobile. După doi ani de implicare activă, proiectul Green Flame a ajuns la final, generând următoarele livrabile spre beneficiul tuturor entităților și persoanelor implicate în fenomenul sportiv.

■ **Aplicația Sport Go Green:** o aplicație dedicată managerilor sportivi pentru a evalua indicatorii de sustenabilitate în raport cu activitățile și evenimentele organizate, calculând amprenta de carbon produsă și oferind strategii pentru reducerea acesteia pentru activități mai sustenabile. Fanii pot beneficia de asemenea de această aplicație și o pot utiliza în sensul angajării în comportamente mai responsabile ca următorii ai sportului și cetățeni în general.

■ **Programul Educațional Sport Go Green:** acest program cuprinde: un curs online și un MOOC (Curs Online Masiv Deschis) destinat managerilor sportivi și factorilor de decizie, adresând problemele legate de impactul sportului asupra schimbărilor climatice și definind strategii-cheie de sustenabilitate. Cei care finalizează cursul pot primi o certificare din partea consorțiului proiectului. Acest program educațional include și ghidul de utilizare a aplicației și maniera optimă de a o integra în acțiunile lor de sustenabilitate.

■ **Manualul de bune practici în sport pentru un mediu mai sustenabil** este un alt rezultat al proiectului Green FLAME. Materialul include informații și recomandări pentru instituțiile sportive, managerii sportivi și factorii de decizie privind implementarea sustenabilității. Fiecare dintre capitolele acestui manual tratează un subiect

diferit legat de sport, natură și sustenabilitatea mediului înconjurător, introducând cititorul în conceptul de sustenabilitate și antecedentele sale, relația dintre instituțiile sportive și dezvoltarea durabilă, modul de măsurare, prevenire și atenuare a impactului mediului în legătură cu activitatea sportivă și modul de implicare a comunității și de diseminare a celor mai bune practici pentru a aduce conștientizarea societății despre problemele centrale de sustenabilitate, precum și de a implica întreaga comunitate sportivă în acțiunea privind mediului înconjurător.

În perioada 02-04 aprilie 2024 a avut loc Conferința finală a programului Green FLAME, la Madrid, eveniment la care a participat din partea COSR Ciprian Gheorghe.

### OCEAN / EOC

Începând cu anul 2023, acțiunile Comitetelor Olimpice din Europa privind protejarea mediului împotriva schimbărilor climatice au început să aibă un caracter mai centralizat prin proiectul OCEAN (Olympic Committees of Europe Approaching Carbon Neutrality), finanțat de Uniunea Europeană prin programul Erasmus+. Sub coordonarea EOC Office, împreună cu alte 17 Comitete Olimpice Naționale din Europa, proiectul vizează:

■ Calculul amprentei de carbon al tuturor activităților desfășurate de către Comitetele Olimpice din Europa implicate în proiect;

■ Dezvoltarea unor strategii comune și a individualizării acestora pentru reducerea amprentei de carbon, mai ales în ceea ce privește mobilitatea;

■ Formarea unei rețele de ofițeri de mediu ai NOC-urilor din Europa care să implementeze strategiile dezvoltate astfel încât să poată fi îndeplinite obiectivele stipulate în Agenda Olimpică a CIO 2020+5 și Agenda ONU 2030. Din partea COSR, ofițerul de mediu desemnat este dl. Alexandru Ilie. ►

*continuare în pagina 95*



**SPORT ATTENTIVE TO ENVIRONMENTAL IMPACT AND CLIMATE CHANGE / THE PLANET IS WARMING UP, AND THE MOST RECENT SCIENTIFIC KNOWLEDGE INDICATES THAT THIS IS DUE TO INCREASED GREENHOUSE GAS EMISSIONS GENERATED BY HUMAN ACTIVITY /** We all feel the effects of climate change, and it has become increasingly clear that action must be taken to reduce global warming.

The average surface temperature of the Earth for the period 2011-2020 was 1.1°C above pre-industrial levels (the reference period being 1850-1900). These climate changes cause more frequent and intense extreme weather events, with a high impact on nature and people worldwide. For this reason, it is vital that the entire population is involved in initiatives and actions to address climate change.

**UN 2030 AGENDA & SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS:**

The 2030 Agenda is an action plan centered around five central pillars: People, Planet, Prosperity, Peace, and Partnership. The 17 Sustainable Development Goals (SDGs), broken down into 169 targets, form the core of the Agenda and constitute a roadmap for sustainable development until 2030.

**THE PARIS AGREEMENT:**

Concluded in December 2015 at the COP21 Summit, the Paris Climate Agreement is the world's first comprehensive climate agreement. It came into effect on November 4, 2016. It addresses measures to limit greenhouse gas emissions, mitigate and adapt to the impacts of climate change, and establish new financing mechanisms, starting from 2020.

**THE FRAMEWORK FOR ACTION FOR CLIMATE-SMART SPORTS:**

Climate change already has a significant influence on sports worldwide. The Framework for Action for Climate-Smart Sports was launched at the Conference of the Parties at the UN Climate Change Conference (COP24) in 2018 to bring together sports organizations, teams, athletes, and fans in a concerted effort to raise awareness and action to achieve the objectives of the Paris Agreement. This means that sports organizations have a responsibility to limit their climate impact and take measures to adapt to the impacts of climate change.

**THE OLYMPIC AGENDA OF THE IOC 2020+5:**

Built on the results of the Olympic Agenda 2020 (adopted in December 2014), it includes 15 recommendations resulting from identifying the main trends of a post-pandemic world. Two of these recommendations are dedicated to Sustainability, showing the growing concern of the Olympic Movement about the future.

**CLIMATE CHANGE AND SPORTS:**

Climate change already has a significant impact on sports worldwide. The impact of higher temperatures, more frequent floods, prolonged droughts, and rising sea levels increasingly restrict where, when, and how sports can be practiced. Playing surfaces are lost, the playing season changes, and the scheduling and management of sports events are affected. Extreme weather affects sports performance and the ability to enjoy sports, both as athletes and spectators. Disruption and costs involved are one of the biggest threats to the world of sports as we know it.

This impact is observed globally:

- Unusable surfaces for golf and football;
- Heat stress among tennis players;
- Lack of snow closing winter resorts;
- Biological pathogens spreading in new areas and damaging turf;
- Increased energy bills for sports venues;
- Water usage restrictions, and many more.

However, sports are not just victims of climate change; they are also net contributors through greenhouse gas emissions related to travel, energy consumption, and other forms of consumption.

**FRAMEWORK OF ACTION FOR SPORT FOR CLIMATE**

The Framework of Action for Sport for Climate was launched in 2018 with the aim of bringing together sports organizations, teams, athletes, and fans in a concerted effort to raise awareness and take action to meet the objectives of the Paris Agreement. The framework is based on five main principles:

- Principle 1: Undertake systematic efforts to promote greater environmental responsibility.
- Principle 2: Reduce the overall climate impact.
- Principle 3: Education for climate action.
- Principle 4: Promote sustainable and responsible consumption.
- Principle 5: Advocate for climate action through communication.

In this regard, the Romanian Olympic and Sports Committee responded positively in 2022 to the invitation from the Spanish Olympic Committee (designated by the EOC as the most sustainable Olympic Committee in Europe) to partner in the "Green Footprint Lightning on Sports Activities, Management, and Events" (Green FLAME) project, funded by the European Union through the Erasmus+ program. Green FLAME aimed to promote a more sustainable sports environment overall and to promote neutral sports events by involving sports facility managers as well as fans. These objectives were achieved

thanks to the experience of the Spanish Olympic Committee and through the transnational cooperation of the consortium, which includes Olympic Committees, research and development institutions, sports associations, and a company specializing in mobile application development. After two years of active involvement, the Green Flame project has concluded, delivering the following outcomes for the benefit of all entities and individuals involved in the sports phenomenon.

● **Sport Go Green Application:** This is an application dedicated to sports managers to assess sustainability indicators in relation to activities and events organized, calculating the carbon footprint produced, and providing strategies for reducing it for more sustainable activities. Fans can also benefit from this application and use it to engage in more sustainable behaviors as sports enthusiasts and citizens in general.

● **Sport Go Green Educational Program:** This program includes an online course and a Massive Open Online Course (MOOC) aimed at sports managers and decision-makers, addressing issues related to the impact of sports on climate change and defining key sustainability strategies. Those who complete the course can receive certification from the project consortium. This educational program also includes the user guide for the application and the optimal way to integrate it into their sustainability actions.

● **Manual of Best Practices in Sports for a More Sustainable Environment:** This is another result of the Green FLAME project. The material includes information and recommendations for sports institutions, sports managers, and decision-makers regarding the implementation of sustainability. Each chapter of this manual addresses a different topic related to sports, nature, and environmental sustainability, introducing the reader to the concept of sustainability and its background, the relationship between sports institutions and sustainable development, the methods of measuring, preventing, and mitigating the environmental impact related to sports activities, and the way to involve the community and disseminate best practices to raise societal awareness about central sustainability issues and engage the entire sports community in environmental action. The final conference of the Green-Flame program took place in Madrid from April 2nd to April 4th, 2024, an event attended by Ciprian Gheorghe on behalf of the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC).

**OCEAN /** Starting from 2023, the actions of the European Olympic Committees regarding environmental protection against climate change ▶

► have begun to have a more centralized character through the OCEAN project (Olympic Committees of Europe Approaching Carbon Neutrality), funded by the European Union through the Erasmus+ program. Under the coordination of the EOC Office, together with 17 other National Olympic Committees in Europe, the project aims to:

● Calculate the carbon footprint of all activities carried out by the European Olympic Committees involved in the project.

● Develop common strategies and individualize them to reduce the carbon footprint, especially regarding mobility.

● Establish a network of environmental officers of NOCs in Europe to implement the developed strategies so that the objectives stipulated in the IOC Olympic Agenda 2020+5 and the UN Agenda 2030 can be met.

From the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC), the designated environmental officer is Mr. Alexandru.

GREAT, funded through the Erasmus+ program, KA1 - Mobility of sport staff, aims to adopt as many sustainable practices as possible to protect the environment and consequently sports in a joint effort, both within the sports community and through the contribution of the general population. GREAT, or From Gray to Green through Olympic Education, is a mobility project through which eight ROSC employees learn sustainable practices from other European Olympic Committees: Poland, Portugal, Italy, SPAIN (the most sustainable NOC in Europe). The GREAT project aims to strengthen ROSC's capacity and learn best practices at the European level through job shadowing in both formal and informal learning environments by mobility to other National Olympic Committees in Europe with experience in developing best practices at the grassroots sports level.

The first participants in this mobility were Laurentiu Panioglu (Legal Department) and Severian Sendroiu (International Department). The two benefited from the experience of the Portuguese Olympic Committee regarding sustainability, noting that each department of the NOC Portugal has individual actions to promote sustainable practices both within the sports community and at the general population level. In this regard, we mention the Olympic Education Department's program for sustainability, namely the fight against climate change conducted in primary, middle, and high schools, and the Olympic Forest, which is expanded year by year through the purchase of hectares of land and the effort of sponsors to procure and plant trees, with the aim of offsetting the carbon footprint, an action in which the general population is also involved. ■

urmare din pagina 93

## » GREAT / ERASMUS+

Având ca obiectiv adoptarea a cât mai multe practici sustenabile pentru protejarea mediului și implicit a sportului într-un efort comun, atât la nivelul comunității sportive, dar și prin aportul populației generale, COSR a obținut finanțare europeană pentru proiectul GREAT finanțat prin programul Erasmus+, KA1 – Mobility of sport staff. GREAT sau De la Gri la Verde prin Educație Olimpică este un proiect de mobilitate prin care opt dintre angajații COSR învață practicile sustenabile de la alte Comitete Olimpice din Europa: Polonia, Portugalia, Italia, SPANIA (cel mai sustenabil NOC din Europa)

Proiectul GREAT vizează consolidarea capacității COSR și învățarea de bune practici la nivel European prin job shadowing, într-un mediu de învățare formal și informal, prin mobilitatea către alte Comitete Olimpice Naționale din Europa cu experiență în dezvoltarea de bune practici la nivelul sportului de masă.

Primii care au participat în această mobilitate au fost Laurentiu Panioglu (Departamentul Juridic) și Severian Șendroiu (Departamentul Internațional). Cei doi au beneficiat de experiența Comitetului Olimpic Portughez în ceea ce privește sustenabilitatea, remarcând faptul că fiecare dintre departamentele NOC Portugalia are acțiuni individuale pentru promovarea practicilor sustenabile atât la nivelul comunității sportive, dar și la nivelul populației generale. În acest sens, menționăm programul Departamentului de Educație Olimpică pentru sustenabilitate, respectiv lupta împotriva schimbărilor climatice desfășurat în școlile primare, gimnaziale și licee, și Pădurea Olimpică, extinsă an de an prin achiziția de hectare de teren, și prin efortul sponsorilor pentru procurarea de arbori și plantarea acestora, cu scopul compensării amprentei de carbon, acțiune în care este implicată și populația generală.

## PICNICUL OLIMPIC

A doua echipă COSR participantă în proiectul de mobilitate, formată din Daniela Ionescu (Departamentul Comunicare) și Mihai Bucioveanu (Departamentul Economic), a beneficiat de experiența Comitetului Olimpic Polonez. Cei doi au aflat despre organizarea Picnicului Olimpic, care pe de-

parte aduce împreună campioni Olimpici și comunitatea, iar pe de alta promovează către sportivi practicile sustenabile pentru protejarea împotriva schimbărilor climatice.

De asemenea, reprezentanții COSR s-au familiarizat cu procedurile Comitetului Olimpic Polonez în ceea ce privește achizițiile sustenabile și au avut ocazia să participe la construirea campaniei pentru Ziua Pământului, organizată de Comitetul Olimpic Polonez, pentru promovarea practicilor sustenabile la nivelul populației.

De la Gri la Verde prin Educație Olimpică vizează transferul bunelor practici de la nivelul celor patru Comitete Olimpice Europene către COSR prin aportul fiecărui departament. Acest argument a stat la baza selecției participanților la mobilitate, câte un reprezentant din fiecare departament al COSR. Scopul este acela ca eforturile să fie coerente și susținute la nivel instituțional, iar nivelul de conștientizare privind necesitatea existenței de practici sustenabile să crească în rândul fiecăruia dintre departamentele COSR.

Finalitatea acestui proiect vizează construirea unei echipe inter-departamentale care să construiască mesaje și campanii de promovare a practicilor sustenabile pentru populație, în general, prin asocierea acțiunilor de protecție a mediului împotriva schimbărilor climatice cu valorile olimpice. ■



# Amfiteatru

## EXPLOZIE DE ENERGIE ȘI DE VOIE BUNĂ!

ZIUA INTERNAȚIONALĂ A SPORTULUI PENTRU DEZVOLTARE ȘI PACE

**Pace, bucurie, sport, prietenie, sănătate!** Sunt cuvinte simple, obișnuite pentru mulți dintre noi, cu dimensiuni vitale însă într-un context zburciat, în care pacea este amenințată în multe colțuri ale lumii sau, mai grav, războaiele bat la ușă sau sunt în plină desfășurare.

Pe 6 aprilie, de Ziua Internațională a Sportului pentru Dezvoltare și Pace, în fiecare an, este transmis îndemnul la reconciliere, prietenie, liniște și iubire între toate popoarele de pe mapamond.

Ziua Internațională a Sportului pentru Dezvoltare și Pace a fost celebrată anul acesta pentru a 11-a oară, în cadrul unor evenimente organizate pe toate continentele. Participanții au avut ocazia să se întâlnească și să se bucure ÎMPREUNĂ de sport, să transmită îndemnul la rațiune și dragoste pentru semeni indiferent de rasă, religie sau tradiții, să demonstreze că doar în PACE copiii pot zburda fericiți, iar oamenii pot râde și se pot bucura de viață și sport.

Veselia și râsetele de copii s-au făcut auzite și din București, unde Ziua Internațională a Sportului pentru Dezvoltare și Pace a fost sărbătorită pentru a 11-a oară cu implicarea Comitetului Olimpic și Sportiv Român (COSR), prin Academia Olimpică Română (AOR), în colaborare cu Universitatea Națională de Educație Fizică și Sport (UNEFS) din Capitală, cu sprijinul celor șase filiale de sector ale AOR București.

Sala de Sport a Școlii Gimnaziale nr. 162 din Capitală a fost invadată de nu

mai puțin de 100 de elevi de gimnaziu, de la 10 instituții de învățământ din cele șase sectoare bucureștene, care au fost inițiați în tainele a cinci sporturi de colegii lor mai mari de la dubul sportiv al Universității Naționale de Educație Fizică și Sport (UNEFS) din Capitală, precum și de campioni și medaliați olimpici.

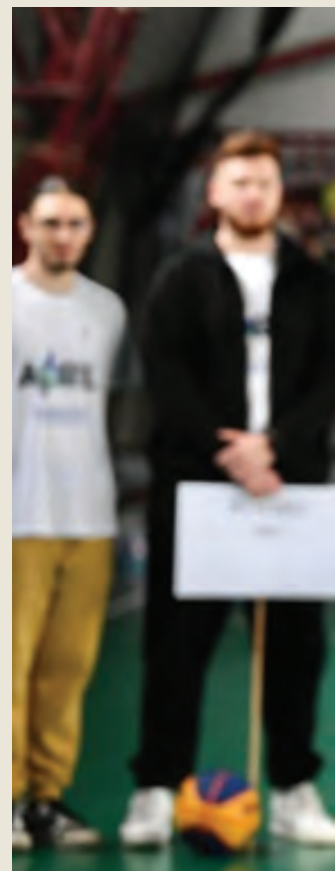
George Boroj, secretarul general al Comitetului Olimpic și Sportiv Român, a onorat evenimentul, explicându-le celor prezenți cât de importantă este sărbătorirea Zilei Internaționale a Sportului pentru Dezvoltare și Pace, mai ales în anul în care cei mai buni sportivi ai lumii se vor întrece la Jocurile Olimpice Paris 2024, și i-a încurajat pe copii să facă sport.

*"Faceți mișcare, pentru că sportul înseamnă sănătate, disciplină, corectitudine și respect. Bucurați-vă de sport, iar dacă veți atinge marea performanță, Comitetul Olimpic și Sportiv Român vă va susține! Ceea ce astăzi este o simplă joacă, mâine poate deveni un mod de viață!",* le-a spus George Boroj.

"Joaca" a început în atelierele de lucru amenajate pentru judo, gimnastică, tenis de masă, baschet 3x3 și scrimă, la fiecare dintre acestea participând câte 20 de elevi împreună cu mentorii lor.

Campioana olimpică la gimnastică Simona Tabără Amănar, directorul Academiei Olimpice Române (AOR), și Marian Drăgulescu, campion mondial la gimnastică, au fost alături de fanii sportului în care au performat. Campioanele olimpice Laura Cârlescu Badea, Ana

*continuare în pagina 98*





**EXPLOSION OF ENERGY AND JOY! PEACE, JOY, SPORT, FRIENDSHIP, HEALTH!** / These are simple, common words for many of us, but vital dimensions in a tumultuous context, where peace is threatened in many corners of the world, or worse, wars are knocking at the door or underway.

On April 6, International Day of Sport for Development and Peace is observed annually, urging for reconciliation, friendship, tranquility, and love among all peoples worldwide. This year marked the 11th celebration of the International Day of Sport for Development and Peace, with events organized on all continents. Participants had the opportunity to come together and enjoy sports, convey the call for reason and love for fellow humans regardless of race, religion, or traditions,



and demonstrate that only in PEACE can children frolic happily and people laugh and enjoy life and sport. The joy and laughter of children were heard even in Bucharest, where the International Day of Sport for Development and Peace was celebrated for the 11th time with the involvement of the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC), through the Romanian Olympic Academy (ROA), in collaboration with the National University of Physical Education and Sport (NUPES) in the capital, with the support of the six district branches of ROA Bucharest.



*urmare din pagina 96*

► Maria Popescu și Roxana Bârlădeanu i-au inițiat pe iubitorii de scrimă. Prima campioană olimpică la judo a României Alina Dumitru s-a numărat printre îndrumătorii fanilor sportului pe tatami. Otilia Bădescu – de cinci ori campioană europeană la tenis de masă – i-a învățat pe copii cum să țină în mână corect pe o paletă și cum să lovească eficient mingea de plastic. Cristian Mâinea, vicecampion european la baschet 3x3, le-a arătat elevilor cum să înscrie în coșul de baschet.

Vicecampiona olimpică la atletism Ionela Tîrlea a răspuns tuturor curiozităților copiilor, iar Dorin Stoican, direc-

torul școlii gazdă, director al AOR București Sector 1, împreună cu reprezentanții celorlalte filiale de sector ale AOR București și cadrele universitare și studenții de la UNEFS București au fost atenți ca elevilor să nu le lipsească nimic și să se poată bucura de sport.

Evenimentul desfășurat sub semnul spiritului de echipă, prieteniei și fair-play-ului s-a încheiat, ca în fiecare an, cu de acum binecunoscutul CARTONAȘ ALB, prin care se promovează valorile pozitive și constructive ale sportului. Fluturat de toți participanții, CARTONAȘUL ALB înseamnă incluziune, echitate și pace. Arătând un CARTONAȘ ALB, în stilul arbitrilor, este o acțiune care simbolizează

puterea pozitivă a sportului. În contrast cu un cartonaș roșu, care semnifică cea mai gravă infracțiune din sport. Campania Cartonașul Alb ajunge la milioane de oameni prin intermediul rețelilor de socializare (Facebook, Twitter, Instagram, Tic Toc etc.

## ISTORIC

În anul 2013, Adunarea Generală a Națiunilor Unite, cu susținerea Comitetului Internațional Olimpic (CIO), a declarat ziua de 6 aprilie drept Ziua Internațională a Sportului pentru Dezvoltare și Pace, iar din 2014, această Zi a fost celebrată în fiecare an. ■



The Sports Hall of Secondary School No. 162 in the capital was invaded by no less than 100 middle school students from 10 educational institutions from the six districts of Bucharest, who were initiated into the secrets of five sports by their older colleagues from the sports club of the National University of Physical Education and Sport (NUPES) in the capital, as well as by Olympic champions and medalists. George Boroï, the Secretary-General of the Romanian Olympic and Sports Committee, honored the event by explaining to those present how important it is to celebrate the International Day of Sport for Development and Peace, especially in the year when the world's best athletes will compete at the Paris 2024 Olympic Games, and encouraged children to engage in sports. "Engage in physical activity because sports mean health, discipline, fairness, and respect. Enjoy sports, and if you achieve great success, the Romanian Olympic and Sports Committee will support you! What is just play today can become a way of life tomorrow!" said George Boroï. The "play" began in workshops set up for judo, gymnastics, table tennis, 3x3 basketball, and fencing, with 20 students participating in each, along with their mentors. Olympic gymnastics champion Simona Tabără Amânar, the director of the Romanian Olympic Academy (ROA), and Marian Drăgulescu, a world champion in gymnastics, were alongside fans of the sport in which they excelled. Olympic champions Laura Cârlescu Badea, Ana Maria Popescu, and Roxana Bârlădeanu initiated fencing enthusiasts. Romania's first Olympic judo champion, Alina Dumitru, was among the instructors guiding sports enthusiasts on the tatami. Otilia Bădescu, a five-time European table tennis champion, taught children how to hold a

paddle correctly and hit the celluloid ball effectively. Cristian Măinea, a European 3x3 basketball vice-champion, showed students how to score in basketball hoops.

Olympic athletics vice-champion Ionela Țirlea answered all the children's questions, while Dorin Stoican, the director of the hosting school, director of ROA Bucharest Sector 1, together with representatives of the other district branches of ROA Bucharest and university staff and students from NUPES Bucharest, made sure that the students lacked nothing and could enjoy sports.

The event, held under the sign of teamwork, friendship, and fair play, concluded as in every year with the now well-known WHITE CARD, which promotes the positive and constructive values of sports. Waved by all participants, the WHITE CARD signifies inclusion, equity, and peace. Showing a WHITE CARD, in the style of referees, is an action symbolizing the positive power of sports. In contrast to a red card, which signifies the most serious offense in sports. The White Card campaign reaches millions of people through social media networks (Facebook, Twitter, Instagram, TikTok, etc.).

#### HISTORY

In 2013, the United Nations General Assembly, with the support of the International Olympic Committee (IOC), declared April 6 as the International Day of Sport for Development and Peace, and since 2014, this day has been celebrated annually. ■





THANKS TO OUR WORLDWIDE OLYMPIC PARTNERS



Atos



Deloitte.



intel

OMEGA

Panasonic



SAMSUNG

TOYOTA

VISA

#StrongerTogether

Inocențiu Voinea



## BOȚII CU BOȚII, VIII CU VIII



S-a vorbit la recentul congres al Asociației Presei Sportive de la Santa Suzana despre un subiect pe care noi l-am abordat în editorialul din ultimul număr al anului trecut: Inteligența Artificială și jurnalismul sportiv. Există, evident, o preocupare privind viitorul profesiei în era AI, dar și o responsabilitate asumată față de cititorul bombardat din toate direcțiile cu știri false. Redactori-șefi ai unor importante publicații, alături de experți ai UNESCO, au discutat cu îngrijorare despre pericolul ca unii roboți să preia texte scrise cu greșeli de alți roboți, iar în final să ajungem ca în telefonul fără fir, una se întâmplă și alta este redat în știre. Și atunci, într-adevăr, ne vom afla cu adevărat în era fake-news. Și nici cu protejarea drepturilor de autor lucrurile nu sunt așezate, căci roboții au acces la informații produse de jurnaliști reali și le folosesc apoi pentru a genera răspunsurile pentru care sunt solicitați. De fapt, legat de acest subiect, piesele de domino au început să cadă, căci deja s-a descoperit, în cadrul unei anchete, că renumita publicație Sport Illustrated a publicat texte generate de AI și semnate de autori inexistenți. Acestea au devenit sursă de documentare pentru alți roboți, care vor agrega astfel atât informații generate de jurnaliști, cât și de AI. O altă abordare a avut însă New York Times, care a acționat în instanță creatorii Chat GPT pentru că și-au antrenat chatbotii folosind articolele publicate în prestigioasa lor publicație, iar acum textele generate de AI concurează presa.

Totuși, abordarea noii realități, pe care nu o putem nega, nu trebuie să fie una fatidică. Folosirea inteligenței artificiale ca pe un instrument, nu ca pe un înlocuitor al gândirii umane, trebuie să fie direcția în viitor. Iată de ce, zilele trecute, am conversat cu AI pe teme legate de sport și de implicarea sa în acest domeniu. Și nu numai în ceea ce privește jurnalismul sportiv, ci și sportul de performanță. Căci, chiar dacă omul, performanțele sale fizice nu cunosc pe scara evoluției o schimbare atât de radicală, știința, inteligența artificială pot ajuta la o mai bună cunoaștere a capacităților umane de a-și împinge limitele cât mai departe. "Discuția" a fost interesantă, mai ales că mi-a oferit posibilitatea de a contrazice actuala variantă, în formare, a ceea ce se dorește a ajunge o enciclopedie universală capabilă să livreze răspunsuri la aproape toate întrebările. Dar de-a dreptul uimitor a fost faptul că precizările mele, sau detaliile oferite, au fost folosite apoi pentru a genera alte răspunsuri, mai complete, la aceeași întrebare al cărei răspuns eu îl contestasem. Unde AI nu reușise să verifice veridicitatea celor spuse de mine, era reținut. Ceea ce demonstrează o capacitate de "învățare" ex-

trem de mare, dar mai ales lipsa orgoliilor, ceea ce pe noi, oamenii, ne omorâă...

Or, măcar asta dacă am învăța și noi la fel de repede, anume că orgoliile nemăsurate nu duc la nimic bun, am avea cu siguranță multe de câștigat. În sportul de performanță cu atât mai mult, unde caractere puternice se confruntă, luptându-se să-și impună fiecare propriile idei. Unde s-a trecut peste orgolii, unde s-a adoptat o atitudine pozitivă, rezultatele în planul performanței se văd. Se vor vedea și la Paris. Dar acolo unde s-a trecut cu vederea peste evidențe, unde s-au purtat ochelari de cal, unde s-a strigat sus și tare "știm noi mai bine!" realitatea, performanțele obținute au contrazis aprecierile triumfaliste clădite pe fundații de nisip...

Iată ce îmi spunea AI, când am întrebat-o cum crede ea că poate ajuta sportul de performanță: *"Integrarea inteligenței artificiale în sportul de performanță a adus numeroase beneficii și inovații. AI este folosită pentru analiza datelor biometrice, monitorizarea performanțelor sportivilor, optimizarea antrenamentelor și prevenirea accidentărilor. Prin intermediul senzorilor și al algoritmilor inteligenți, este posibilă colectarea și interpretarea datelor cu precizie și cu rapiditate, permițând sportivilor și antrenorilor să ia decizii informate pentru atingerea performanțelor maxime. De asemenea, AI poate fi folosită în simularea scenariilor de joc, în personalizarea antrenamentelor și a strategiilor, precum și în analiza avansată a aspectelor tehnice legate de disciplina respectivă. În plus, utilizarea inteligenței artificiale în sportul de performanță poate contribui la descoperirea din timp a talentelor, la optimizarea strategiilor de echipă și la îmbunătățirea performanțelor globale ale sportivilor."*

Totuși, nu crezi că un antrenor cu multă experiență ar putea obține rezultate foarte bune și fără tine? – I-am mai întrebat pe Chat GPT. La care mi-a răspuns: *"Cu siguranță, experiența și abilitățile unui antrenor experimentat sunt extrem de valoroase și esențiale pentru succesul sportivilor. Inteligența artificială în sportul de performanță nu înlocuiește rolul antrenorilor, ci îi completează și îi susține în procesul de luare a deciziilor. AI poate oferi antrenorilor informații suplimentare și analize avansate, bazate pe date, care pot îmbunătăți calitatea antrenamentelor și a strategiilor. Colaborarea între antrenori și tehnologia AI poate duce la rezultate remarcabile, combinând experiența umană cu avantajele tehnologiei moderne."*

Am insistat, întrebând dacă nu ar merita o medalie și un chatbot care a fost asistent (World Athletics acordă și antrenorilor medalia câștigată de sportivi), și mi-a răspuns, cu modestie, că nu e cazul. Poate doar o apreciere tehnologică specifică. Boții cu boții, viii cu viii!

